

## PRENUMERATA:

W KRAJU:

rocznie . . . Zł. 36

półrocznie . . . „ 20

ZAGRANICĄ:

rocznie . fr. szw. 36

półrocznie „ 20

Pojedynczy zeszyt

2 Zł. (2 fr. szw.),

□ □ □

# PRZEMYSŁ NAFTOWY

DWUTYGODNIK

wydawany nakładem Krajowego Towarzystwa Naftowego we Lwowie.

Wychodzi 10-go i 25-go każdego miesiąca.

KOMITET REDAKCYJNY

Dr. Stefan Bartoszewicz, Prof. Inż. Zygmunt Bielski, Dr. Stanisław Schaetzel, Dr. Stanisław Unger.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. STANISŁAW SCHAETZEL.

## OGŁOSZENIA:

| razy   | 1/1  | 1/2 | 1/4 | 1/8 |
|--------|------|-----|-----|-----|
| STRONY |      |     |     |     |
| 1      | 120  | 65  | 33  | 20  |
| 3      | 300  | 165 | 84  | 48  |
| 6      | 540  | 282 | 144 | 84  |
| 12     | 900  | 480 | 252 | 144 |
| 24     | 1440 | 792 | 408 | 240 |

Strona zewnętrzna okładki  
o 50% drożej.Pierwsza strona ogłoszeń  
o 25% drożej.

□ □ □

≡ Redakcja i Administracja Lwów, ul. Akademicka 17, Gmach Izby Handlowej i Przemysłowej, ≡ Telefon Nr. 5-46. ≡  
Konto czekowe P. K. O. Nr. 153.208. Rachunek bieżący w Akc. Banku Hipotecznym we Lwowie.

INŻ. MAURACY ALTENBERG.

## Elektryczne tłokowanie szybów naftowych.

Z powodu referatu inż. M. Fingerchuta p. t. „Eksplotacja złóż ropośnych w Polsce“.

Pomimo coraz większej ilości szybów, które przechodzą w zagłębiu borysławskim na popęd elektryczny, wciąż jeszcze przewija się między przedsiębiorcami kopalnianymi opinia, że popęd elektryczny jest za drogi. Może się opłaca — powiadają — dla przedsiębiorstw, które mają własne elektrownie jak „Galicja“ lub „Premier“, ale jeżeli potrzeba prąd kupować i płacić za niego ok. 20 gr. za 1 kWh, to lepiej zostać przy wypróbowanym, starym systemie parowym. Opinia taka nabiera większej wagi, jeżeli znajduje poparcie poważnych inżynierów, którzy w dodatku bezpośrednio się stykają z jednym i drugim systemem pracy. Dlatego też uważam za wielce krzywdzące dla sprawy elektryfikacji szybów wywody inż. Fingerchuta zawarte w jego referacie na ostatnim Zjeździe Naftowym przedrukowane w streszczeniu w zesz. 11 a w całej rozciągłości w zesz. 17. „Przemysłu Naftowego“.

Inż. F. przestrzega przed bezkrytycznym wprowadzeniem popędu elektrycznego, choć uważa go za jedno z najpiękniejszych technicznych udoskonaleń. Z obliczeń inż. F. wynika bowiem, że popęd elektryczny opłaca się tylko przy wysokiej cenie gazu i przy braku gazu wzgl. opale ropnym, nierentownym się zaś staje przy niskiej cenie gazu i przy nadmiarze tegoż. Nie ulega wątpliwości, że cena gazu wybitnie wpływa na większą lub mniejszą korzyść pieniężną popędu elektrycznego. Ale czy faktycznie popęd elektryczny przy taryfie 20 gr. za 1 kWh wypada prawie o 100% drożej niż parowy przy cenie gazu 3 gr. za 1 m<sup>3</sup>, jak to wywodzi inż. F. (Przem. Naft. Str. 468), nad tem wartoby się całkiem obiektywnie zastanowić.

Zanim przystąpię do niezależnego obliczenia porównawczego muszę sprostować kilka omyłek rachunkowych w obliczeniach inż. F.

1) Przy porównaniu kosztów gazu i prądu na kopalni nie należy powiększać ilości zużytego prądu (w da-

nym przykładzie 8 kWh na godzinę) o 10%-owe straty przy przechodzeniu prądu od źródła jego (t. j. elektrowni) do motoru na kopalni bo strat tych licznik elektryczny na kopalni nie wykazuje i tem samem konsument za nie, nie płaci.

- 2) Biorąc dla porównania dwie ceny gazu t. j. 7 i 3 gr. za 1 m<sup>3</sup> powinien był p. inż. Fingerchut również i dla prądu wziąć w rachubę dwie ceny. Jeżeli bowiem faktyczne stosunki borysławskie stanowiły punkt wyjścia obliczeń to wiadomo, że przy cenie gazu 7 gr. prąd do szybów kosztuje 22,75 gr. a przy cenie 3 gr. tylko 18,75 gr. za 1 kWh.
- 3) Nie uwzględniając poprawek pod 1) i 2) podanych, a obliczając ściśle według założeń p. inż. F. miesięczny koszt prądu przy cenie 20 gr. za 1 kWh na 0,66 wag. ropy (zamiast przybliżonej wartości 0,7), wypadnie miesięczny koszt gazu do popędu parowego przy cenie 3 gr. za 1 m<sup>3</sup> obliczony na 0,44 wag. ropy, równo o 50%, a nie prawie o 100% taniej od popędu elektrycznego.

Z uwzględnieniem poprawek pod 1) i 2) różnica między opalem gazowym i prądem spada na 34%.

Ale czy ta różnica 100, 50 lub 34% daje wogóle jakiś obraz dla porównania popędu parowego i elektrycznego, pozwalam sobie zakwestjonować, boć sam autor wnioski swoje za szybko wyciągnął zaraz po pierwszej pozycji ogólnego porównania „a) zużycie opału“. Jednak po tej pozycji następuje β) γ) i δ), które przy porównaniu również ważą na szali i dopiero ich suma daje właściwy obraz porównawczy. Wprawdzie p. inż. Fingerchut przytacza cyfry inż. Steinera i inż. Boja, które przemawiają na korzyść popędu elektrycznego, ale nie wdaje się w bliższą analizę, jakie są faktyczne wyniki porównania kosztów obu popędów przy rozmaitych cenach gazu i prądu.

Dla wykazania jakie ceny prądu są dopuszczalne przy przykładowo wziętej cenie gazu 3 gr. za 1 m



wzgl. przy jakich cenach gazu opłaca się 20 groszowa taryfa prądu, oprę się na artykule inż. Gellera p. t. „Elektrische Förderrichtungen im galizischen Erdölgebiet und ihre Wirtschaftlichkeit“ umieszczonym w zeszycie 3 z 15/III br. czasopisma „Elektrizität im Bergbau“.

Geller przeprowadza porównanie na takim samym szybie, jak przytacza za Steinerem p. inż. Fingerchut w swoim przykładzie t. j. o głębokości 1460 m. rśrednicy rur 5", produkcja na 1 wyjazd 150 kg. royy. Różnica polega jedynie na tem, że Geller rozpatruje 3 wypadki, a to przy ilości wyjazdów 2, 3 wzgl. 4 na godzinę, podczas gdy p. inż. F. bierze tylko 2 wyjazdy pod uwagę. Rozszerzenie to, jak się potem okaże, jest tylko obostrzeniem dla popędu elektrycznego, którego koszt wypadają korzystniej przy mniejszej ilości wyjazdów.

Wreszcie Geller przeprowadza porównanie raz przy założeniu, że wyciąg parowy istnieje wraz z kotłownią i rurociągami, wobec czego odpadają inwestycje z wyjątkiem budynku i fundamentów; drugi raz uwzględnia Geller również kapitał zakładowy kompletnego wyciągu parowego. Wyciąg elektryczny natomiast w obu alternatywach wchodzi jako nowa inwestycja, którą należy amortyzować i oprocentować.

Ceny jednostkowe Gellera, które według artykułu mają odpowiadać faktycznym cenom boryslawskim, a obliczone są w markach niemieckich, zrewidowałem i przyjąłem je w złotych polskich według następujących wartości faktycznych:

|                                                        |     |          |
|--------------------------------------------------------|-----|----------|
| Cena wody dla szybu w tłokowaniu miesięcznie:          | Zł. | 489,80   |
| cena smarów za % kg. średnio:                          | "   | 40.—     |
| płaca miesięczna palacza:                              | "   | 240.—    |
| koszt wyciągu elektrycz. z budynkiem                   | "   | 68.000.— |
| koszt budynku, fundamentów i montażu wyciągu parowego: | "   | 12.000.— |
| koszt nowego wyciągu parowego z kotłami i budynkiem:   | "   | 75.000.— |

Tabela 1.

| Ilość wyjazdów / godz.        | 4     |        |        | 3     |        |        | 2     |       |        |
|-------------------------------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|
| Cena gazu gr / m <sup>3</sup> | 1     | 2      | 3      | 1     | 2      | 3      | 1     | 2     | 3      |
| Koszt roczny opalu w Zł.      | 7.870 | 15.740 | 23.610 | 6.048 | 12.096 | 18.144 | 4.320 | 8.640 | 12.960 |

Wiedząc, że ilość potrzebnych rocznie do popędu elektrycznego kWh wynosi:

przy 4 wyjazdach:  $4 \times 4 \times 24 \times 360 = 138.240$

" 3 "  $3 \times 4 \times 24 \times 360 = 103.680$

" 2 "  $2 \times 4 \times 24 \times 360 = 69.120$

możemy łatwo obliczyć, jaka musiałaby być cena prądu za 1 kWh, przy pewnej cenie gazu, aby uzyskać te same koszty roczne przy popędzie elektrycznym i parowym.

Dla alternatywy A) np. i ceny gazu 3 grosze cena prądu dla szybu o 4 wyjazdach musiałaby wynosić

Alternatywa A)

Tabela 2.

| Ilość wyjazdów / godz.         | 4    |      |      |      | 3    |      |      | 2    |      |      |
|--------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Cena gazu gr / m <sup>3</sup>  | 0    | 1    | 2    | 3    | 0    | 1    | 2    | 0    | 1    | 3    |
| Równoważna cena za 1 kWh prądu | 7,15 | 12,9 | 18,5 | 24,4 | 9,45 | 15,4 | 21,2 | 14,3 | 20,6 | 26,8 |

Jako czas amortyzacji przyjmuje Geller 10 lat, co przy stopie procentowej 8 daje ratę amortyzacyjną w wysokości 6,89%, a w sumie na oprocentowanie i amortyzację wypada  $8 + 6,89 = 14,89\%$ , którą to cyfrę podwyższam ze względu na gorsze stosunki kredytowe u nas o 2% na 16,89%.

Obsługa przy obu rodzajach popędów jest mniej więcej jednakowa z wyjątkiem 3 palaczy, którzy przy popędzie elektrycznym odpadają; w rachunku pozycję obsługi eliminuję tedy zupełnie wstawiając jedynie koszt 3 palaczy w alternatywie parowej.

O ile nie uwzględnia się przy wyciągu parowym kosztów inwestycji z wyjątkiem budynku, fundamentów i montażu, to trzeba na konserwację policzyć co najmniej 5% kosztów nowego urządzenia; przy urządzeniu elektrycznym wystarcza policzyć 1%.

Zużycie opalu liczy Geller tak jak p. inż. Fingerchut według Steinera odpowiadające 175 kg. pary na jeden wyjazd do czego dobija się ok. 10% na straty w rurociągach; tak samo przyjmuje Geller za Steinerem i zgodnie z p. inż. F. zużycie prądu 4 kWh na 1 wyjazd. Zużycie smarów przyjmuje Geller wreszcie w instalacji parowej 350 kg. na miesiąc, podczas gdy urządzenie elektryczne zużyje najwyżej 7 kg.

Jeżeli na podstawie powyższych dat zestawimy roczne koszty popędu elektrycznego i parowego na razie z wyłączeniem opalu wzgl. prądu, to otrzymamy następujące wyniki:

A. bez uwzględnienia inwestycji parowej:

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| koszt popędu elektrycznego | koszt popędu parowego |
| Zł. 12.243                 | Zł. 22.147            |

B. przy uwzględnieniu inwestycji parowej:

|            |            |
|------------|------------|
| Zł. 12.243 | Zł. 32.647 |
|------------|------------|

w alternatywie A) różnica na korzyść popędu elektrycznego wynosi  $d_1 = \text{Zł. } 9.904$ , w alternatywie B)  $d_2 = \text{Zł. } 20.404$ .

Jeżeli teraz zestawimy koszty opalu dla obu alternatyw przy 4, 3 wzgl. 2 wyjazdach na godzinę, to otrzymamy przy cenach gazu 1, 2 wzgl. 3 grosze za 1 m<sup>3</sup> następujące cyfry.

$$\frac{d_1 + 23610}{138240} = \frac{33521}{138240} = 0,244 = 24,4 \text{ groszy}$$

Podobnie znaleźlibyśmy np. cenę prądu dla alternatywy A) dla szybu o 3 wyjazdach, gdyby kopalnia musiała zbędny gaz puszczać w powietrze, więc przy cenie gazu równej zero:

$$\frac{d_1}{103680} = \frac{9904}{103680} = 0,0945 = 9,45 \text{ groszy}$$

Zestawiając w ten sposób ceny równoważne gazu i prądu dostajemy następujące wyniki:



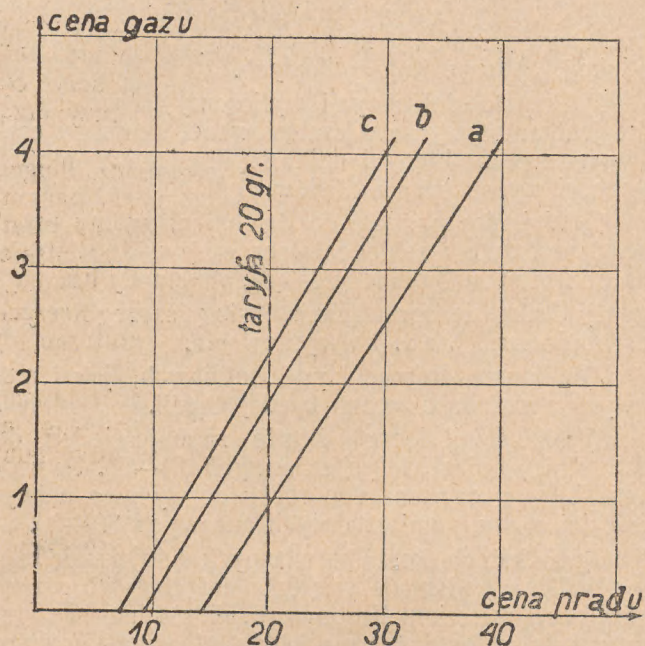
Alternatywa B)

Tabela 3.

| Ilość wyjazdów / godz.           | 4    |      | 3    |      | 2    |      |
|----------------------------------|------|------|------|------|------|------|
| Cena gazu gr / m <sup>3</sup>    | 0    | 1    | 0    | 1    | 0    | 1    |
| Cena równoważna prądu gr / 1 kWh | 14,7 | 20,5 | 19,7 | 25,8 | 29,5 | 35,8 |

Wyniki są przedstawione graficznie w dagramie 1 i 2, z którego można łatwo znaleźć wszystkie pośrednie wartości.

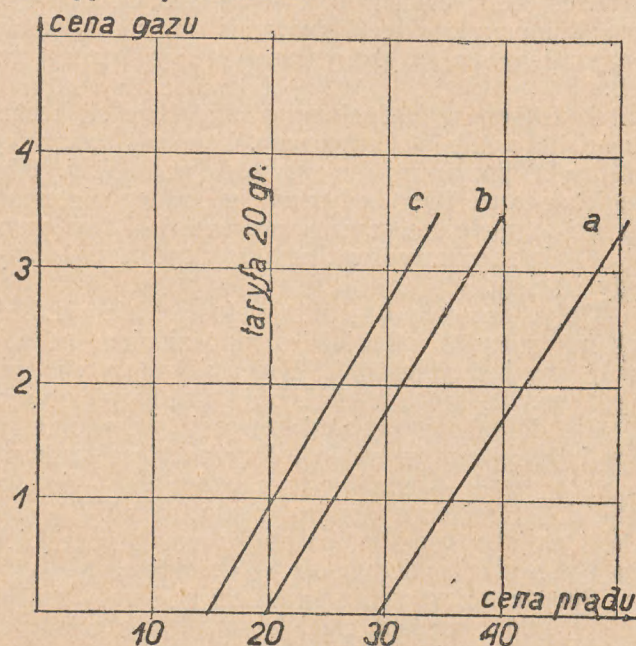
Dla ceny prądu 20 gr., jaką p. inż. Fingerchu przyjął za podstawę w swoim artykule znajdujemy następujące ceny gazu, przy których koszt obu popędów wypadła jednakowo:



Rys. 1.

Równoważne ceny prądu i gazu przy użyciu istniejącego wyciągu parowego.

a — 2 wyjazdy  
b — 3 „  
c — 4 „



Rys. 2.

Równoważne ceny prądu i gazu przy kupnie nowego wyciągu parowego.

a — 2 wyjazdy  
b — 3 „  
c — 4 „

Tabela 4.

|                               | Alternatywa A) |      |      | Alternatywa B) |      |   |
|-------------------------------|----------------|------|------|----------------|------|---|
| Ilość wyjazdów                | 4              | 3    | 2    | 4              | 3    | 2 |
| Cena gazu gr / m <sup>3</sup> | 2,25           | 1,82 | 0,91 | 0,92           | 0,04 | 0 |

Przy cenach gazu wyższych aniżeli podane w tabeli 4, popęd elektryczny o taryfie 20 gr. daje już korzyści pieniężne obok korzyści technicznych. W alternatywie B) opłaca się popęd elektryczny dla szybów o 2 i 3 wyjazdach nawet puszczając gaz w powietrze; w alternatywie A) przy szybach o 2 wyjazdach prąd 20 groszy konkuruje skutecznie z gazem w cenie 1 grosz za 1 m<sup>3</sup>.

Jeżeli więc p. inż. Fingerchut pisze na str. 303 zesz. 11. „Przem. Naft.”, że firmy żądając definitywnego wypowiedzenia się sfer technicznych za lub przeciw elektryfikacji, żądają rzeczy bardzo trudnej, to na podstawie powyższych obliczeń uważałbym to wypowiedzenie się za dość łatwe. Jeżeli chodzi o sprawienie nowego urządzenia parowego, to rozstrzygnięcie nie ulega żadnej wątpliwości. Każdy najskrupulatniejszy inżynier może i powinien zarządowi po-

lecić ustawienie wyciągu elektrycznego, bo nie tylko zainstaluje się urządzenie technicznie znacznie doskonalsze, ale będzie się miało popęd tańszy, choćby się za uwolnione gazy uzyskało tylko 1 grosz za m<sup>3</sup>.

Jeżeli chodzi o rozstrzygnięcie przy zastosowaniu istniejącego wyciągu parowego, to argumentacja powyższa pozostaje w mocy, o ile za zwolnione gazy można uzyskać 2–2,5 groszy za m<sup>3</sup>. Każdy obeznany ze stosunkami w zagłębiu borysławskim wie dobrze, że za taką cenę gazy zawsze można pozbyć. Gdyby jednak przez zwolnienie większych ilości gazu faktycznie miała cena gazu spaść na 2–2,5 groszy, to również i cena prądu spadnie z 20 na 18 groszy a tem samem wszystkie poprzednie rachunki ulegną przesunięciu dalszemu na korzyść popędu elektrycznego.



## Nowoczesna Organizacja Pracy Biurowej.

W szeregu czasopism fachowych okazały się w ostatnich czasach artykuły pióra p. Zagajewskiego dotyczące racjonalizacji księgowości. Artykuły te przytaczamy w całości, ze względu na aktualność systemu, z którym mieliśmy sposobność zapoznać się w praktyce.

Racjonalna organizacja przedsiębiorstwa nakazuje porównywać wynik z tem, co powinno być, a nie z tem, co było; dalej zaleca, aby nie tracić czasu na pracę, którą przez zmechanizowanie można wykonać lepiej, a także na wykonywanie rzeczy bezużytecznych.

Podstawą racjonalnej organizacji staje się rachunek ścisły, ciągły i bezzwłoczny. Ten zaś osiągalny jest dzięki poprawnej księgowości podwójnej. Aby księgi handlowe były zwierciadłem każdego interesu, busolą i regulatorem oraz sprawdzianem — konieczne jest, aby jak zaznaczyliśmy, rachunek był bezzwłoczny, ciągły i ścisły.

Dotychczasowa buchalterja dostarczała niezbędnych informacji z tak wielkim opóźnieniem, że stanowiły one już tylko wartość niemal historyczną, nie mogąc służyć pomocą w kierowaniu przedsiębiorstwem.

Zło dotychczasowej księgowości tkwi w ogromie pracy ludzkiej automatycznej, przytłaczającej całkowicie pracę myśli — analityczną i badawczą — istotną pracę, do której buchalter jest powołany nie jako kopia, lecz jako współtwórca powodzenia przedsiębiorstwa i prawa ręka kierownika — dyrektora.

Sprawa uproszczenia i mechanizacji pracy buchalteryjnej była omawiana z inicjatywy zrzeszenia ekspertów księgowych „Rzeczoznawcy-buchalterzy w Warszawie” na szeregu konferencji dyskusyjnych w obecności przedstawicieli urzędów i centralnych organizacji gospodarczych.

Za najszybszą, najoszczędniejszą i najpraktyczniejszą uznano nową metodę prawidłowej księgowości, szeroko stosowaną na Zachodzie i w Ameryce. Metoda ta została wprowadzona w kilku większych przedsiębiorstwach przemysłowych i handlowych w Warszawie i Łodzi, wykazując w praktyce wprost nieocenione zalety i okazując się najlepszą z pośród dotychczas znanych metod. Daje ona, według szczegółowych obliczeń, 80% oszczędności pracy i jednocześnie pozwala w tempie 12-krotnie szybszym prowadzić księgowość, automatycznie kontrolowaną, a tem samem pozbawioną błędów, i uwypuklającą każdej chwili stan zarówno poszczególnych rachunków, jak i całości przedsiębiorstwa. Nowa zrationalizowana metoda odpowiada w zupełności najsurowszym przepisom prawnym i podatkowym.

Szybkie zapisy, automatycznie kontrolowane i każdorazowo wykazujące stan poszczególnych działów przedsiębiorstwa, pozwalające również na dokonanie bilansu bezzwłocznie, uchronią każde przedsiębiorstwo od wielu strat.

Nowa metoda doskonale spełnia swe zadanie jako czynnik pomocniczy w kierowaniu przedsiębiorstwem i przyznać trzeba, będzie poważnym krokiem na drodze racjonalizacji polskiej produkcji i wymiany.

Zasady i niezwykle zalety „nowej buchalterji”, jako nowej racjonalnej księgowości, gwarantujące usunięcie licznych niedomagań dotychczasowej buchalterji, dadzą się zprecyzować w następujący sposób:

1) Pozycję każdą pisze się raz jeden do dziennika bez przepisywania do kilku ksiąg pomocniczych, przez co unika się uciążliwego i zajmującego bardzo dużo czasu przenoszenia jednej i tej samej pozycji z książki do książki.

2) Pomocnicze konto otrzymuje się przez odbicie zapisanej do dziennika pozycji przez kalkę atramentową (nie mażącą) na odnośną kartę (konto).

3) Okazują się zbędnymi księgi: a) główna, b) kasowa, c) memorjał, d) kont osobowych, e) kosztów produkcji, f) kosztów handlowych.

4) Przy każdej pozycji wyliczamy nowe saldo, które jest automatycznie kontrolowane, skutkiem czego wyłączone są błędy i unika się długich i żmudnych czynności wyszukiwania błędów.

5) Wpisując pozycję do dziennika, mamy przed sobą dane konto i saldo ostateczne (zwykle dotychczas odkładane na koniec miesiąca, a niekiedy i dłużej).

6) Unika się sprawdzania ksiąg szczegółowych z zasadniczymi, t. zw. kolacionowania.

7) Bilanse zarówno kont osobowych, jak i rzeczowych sporządzać można każdej chwili.

8) Bilans miesięczny brutto zajmuje jeden do dwóch dni, zamiast dotychczasowych 10—25. Sporządzenie bilansu ostatecznego rocznego wymaga najwyżej 7 dni czasu, zamiast dotychczasowych 30—90.

9) Kalkulacja kosztów własnych odbywa się każdej chwili na podstawie ścisłego natychmiast rozporządzalnego materiału liczbowego, dzięki zawsze gotowym saldom ostatecznym, których brak stwarzał dotychczas bardzo wiele nieporozumień i powodował wiele błędów oraz dotkliwych strat.

10) Automatycznie uniemożliwione są zaległości.

11) Koszt zaprowadzenia i prowadzenia „nowej buchalterji” daje, jak widać z powyższego, bardzo duże oszczędności i korzyści oraz znajduje całkowite usprawiedliwienie w zwiększonych zyskach i zmniejszonych kosztach prowadzenia przedsiębiorstwa; personel buchalteryjny zmniejsza się o 30 do 50%.

Różnica pomiędzy „Nową buchalterją” i metodą dotychczasową włoską, jak również i innemi stayloryzowanymi metodami polega:

I. na oszczędzeniu czasu i pracy przez otrzymanie *wtóropisu w księgach pomocniczych za pomocą nie zamazującej się kalki* (wydatek groszowy), przy czem zaraz po napisaniu pozycji wtóropis uzupełnia się na wystającym boku kartki (bristolowej — nie droższej od kartki zwykłej w książce oprawnej kontowej) przez wpisanie atramentem salda;

II. dziennik jest pisany (jako pierwopis) atramentem piórem specjalnym (którego koszt amortyzuje się w ciągu paru dni i zaoszczędza czas ciągłego maczenia tegoż pióra w kałamarzu, ponadto pióro takie nie męczy tak ręki i usuwa robienie kleksów); dziennik powyższy jest księgą oprawną, paraflowaną i sznurowaną i składa się z kilku równoległych tomów — zależnie od rodzaju i jakości przedsiębiorstwa; w zupełności odpowiada przepisom prawnopodatkowym;

III. *dziennik jako pierwopis zastępuje*, wskutek klasyfikacji na równoległe tomy: 1) księgę główną, 2) kasową, 3) memorjał i 4) usuwa potrzebę kolacyj-



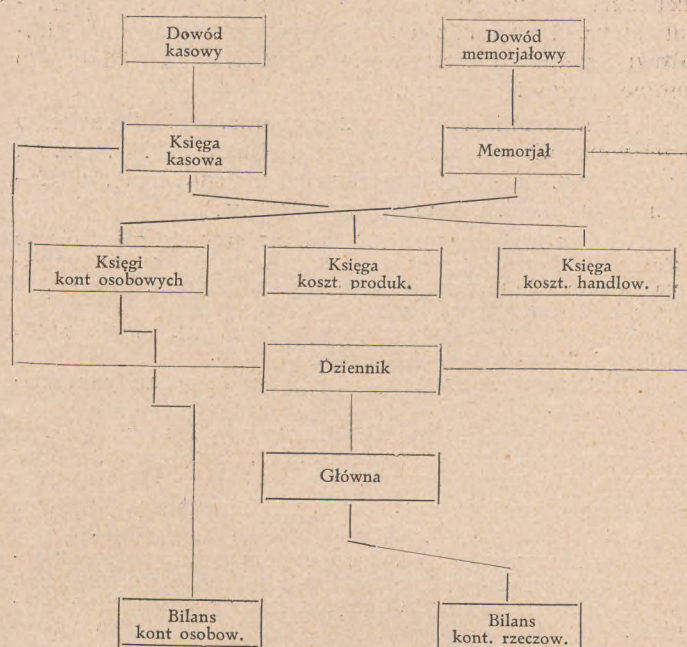
nowania z księgami pomocniczymi oraz uniemożliwia automatycznie zapominanie przeniesienia do tychże ksiąg, stanowiących w „Nowej buchalterji” wtóropis, który posiada wyrzucane każdorazowo saldo, ze względu na konieczność i potrzeby życiowe prowadzenia dziś przedsiębiorstwa i kierowania temże; saldo wtóropisu jest jednocześnie sprawdzane przez natychmiastowe zapisywanie do specjalnej rubryki dziennika (który posiada tyle miejsca — dwie równoległe stro-

kosztów handlowych, 2) kosztów produkcji i 3) kont osobowych;

V. *kartoteki* stają się oszczędniejszymi, praktyczniejszymi i nawet tańszymi od ksiąg maszynowych oprawnych.

Należy przyznać, iż „Nowa buchalterja” zmniejsza koszty prowadzenia przedsiębiorstwa i staje się koniecznością życiową dla wielkich i średnich przedsiębiorstw przemysłowych i handlowych.

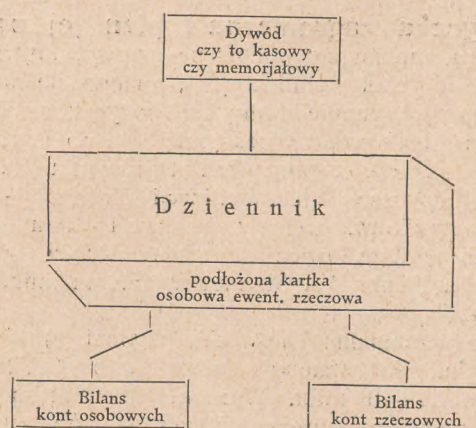
#### METODA WŁOSKA.



ny, — iż wyklucza używanie rebusów-symboli, zamiast wyraźnych tekstów);

IV. jak widać z powyższego, wskutek otrzymywania odbitek na podkładanych kartkach (brystolowych), których boki zawsze wystają z pod dziennika i tem samem łatwo się dają podkładać przy użyciu specjalnego prostego mechanizmu, którego koszt wynosi na całe lata zł. 35 (trzydzieści pięć złotych) i amortyzuje się w ciągu paru godzin pracy, *ubywają*: 1) księgi

#### NOWA METODA.



Przy sposobności dodajemy, że: Instytut naukowej organizacji w Warszawie, urzęduje 1 listopada r. b., wystawę racjonalnej organizacji pracy biurowej. Na wystawie demonstrowane będą nowoczesne urządzenia biura, jak: maszyny buchalteryjne, kalkulacyjne, wszelkiego rodzaju kartoteki i systemy rachunkowe.

Z wystawą połączone będą wykłady, obejmujące całokształt organizacji biur fabrycznych, bankowych, handlowych i administracyjnych z przeglądem, co w tej dziedzinie zrobiono w kraju i za granicą.

Szczegółowy opis powyższej wystawy podamy w jednym z najbliższych zeszytów naszego czasopiśma, mając w ten sposób zamiar zainteresować nasze przedsiębiorstwa postępami w organizacji pracy biurowej i zapoczątkować akcję w ich stosowaniu. (Red.)

## PRZEGLĄD GOSPODARCZY.

### Ustawodawstwo i rozporządzenia.

#### Celne.

**Eksport do Turcji.** Konsulat turecki w Warszawie podaje do wiadomości, że świadectwa pochodzenia na towary eksportowane do Turcji, nie zalegalizowane przez konsulat turecki, nie będą uwzględnione przez odnośne władze tureckie.

Leży więc w interesie eksporterów zwracać się do konsulatu tureckiego w Warszawie, ul. Szopena 2a, celem zalegalizowania omawianych świadectw pochodzenia, które mogą być nadsyłane pocztą, w którym to razie należy załączyć zł. 40 tytułem legalizacji i znaczki pocztowe na porto.

#### Pocztowe.

**Frankowanie maszynowym odciskiem stemplowym.** Ukazało się w Dz. U. Nr. 86. poz. 774. rozporządzenie Ministra Poczt i Tel., dopuszczające do prze-

wozu pocztowego przesyłki listowe, na których uiszczenie opłaty zostało oznaczone zapomocą maszyny odcisku stempla, wskazującego kwotę uiszczonej opłaty.

Odcisk powyższego stempla może być uskuteczniany tylko przez te typy maszyn, które zostały zatwierdzone przez Ministra Poczt i Telegrafów.

Minister Poczt i Telegrafów może bez uprzedniego zawiadamiania zmieniać warunki, pod jakimi zezwolenie zostało udzielone, lub też zezwolenie cofnąć, a odnośna osoba względnie instytucja nie może z tego powodu żądać jakiegokolwiek odszkodowania.

Przesyłki listowe, za które uiszczono opłatę w sposób powyższy, muszą być oddane w urzędzie pocztowym do rąk urzędnika.

#### Różne.

Nakazy karne w postępowaniu administracyjnym na



obszarze b. zaboru austriackiego wprowadzone zostały w życie rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27. września 1927 r. Dz. U. Nr. 87, poz. 776. Na podstawie powyższego rozporządzenia uprawnione są władze administracji ogólnej, względnie za zgodą Wojewody poszczególni funkcjonariusze tychże władz, nakładać bez przeprowadzenia postępowania karnego w pierwszym wypadku kary aresztu do dni 3-ch lub kary pieniężnej do Zł. 50.—, w drugim wypadku kary pieniężnej do Zł. 10.—.

### Pożyczka zagraniczna i plan jej zużycia.

W dn. 13 b. m. zostały podpisane umowy, dotyczące zagranicznej pożyczki stabilizacyjnej, mianowicie początkowo — umowa o kupnie obligacji pożyczkowych przez konsorcjum bankowe, a następnie — po ogłoszeniu „Dz. Ust. R. P.” rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej o pożyczce i o stabilizacji złotego — ogólna umowa pożyczkowa. Umowy podpisali: Pan Minister Skarbu Gabrjel Czechowicz ze strony Rządu polskiego oraz PP.: H. Fisher i J. Monnet w imieniu banków amerykańskich.

Suma nominalna pożyczki wynosi \$ 62 miljn. i £ 2 miljn., co stanowi razem około \$ 72 miljn., czyli około Zł 640 miljn. Warunki pożyczki są w myśl umowy następujące: oprocentowanie — 7%; kurs emisyjny — 92; cena wykupu — 103; okres umorzenia — 20 lat. Amortyzacja może być dokonywana albo w drodze skupu na wolnym rynku (jeżeli kurs pożyczki jest niższy niż 103), albo w drodze losowania po cenie 103% wartości nominalnej.

Amortyzacja obligacji następuje w ratach ½-rocznych według następującej skali:

|        |                                      |
|--------|--------------------------------------|
| 4%     | rocznie w przeciągu pierwszych 4 lat |
| 4 1/4% | „ „ „ „ następnych 4 „               |
| 5%     | „ „ „ „ „ 4 „                        |
| 5 1/2% | „ „ „ „ „ 4 „                        |
| 6%     | „ „ „ „ „ ostatnich 4 „              |

Ważnem postanowieniem umowy pożyczkowej jest, że na poczet raty amortyzacyjnej Rząd może wpłacać obligacjami pożyczki.

Dopuszczalny jest skup przedterminowy pożyczki — w całości albo częściowo — po 103% po upływie 10 lat, t. j. poczynając od 1 października 1937 r., za wypowiedzeniem 45-dniowem.

Obligacje pożyczki będą wypuszczone (z datą 15 października 1927 r.) w odcinkach po \$ 100, 500 i 1.000 i po £ 100 i 500.

Obligacje, wyrażone w dolarach, będą płatne albo w dolarach, albo w funtach szterlingach, frankach szwajcarskich, florenach holenderskich i koronach szwedzkich według stosunku parytetowego, a także we frankach francuskich podług kursu czeku na New-York w Paryżu w dniu przedstawienia obligacji do zapłaty.

Splata kapitału i odsetek jest zabezpieczona dochodem z cel, który będzie wpłacany na specjalny rachunek w Banku Polskim do wysokości obsługi pożyczki.

W związku z emisją pożyczki stabilizacyjnej Bank Polski otrzymuje jednocześnie od banków emisyjnych uchwalony już uprzednio kredyt w wys. \$ 20 miljn., oprocentowany na 6%, z terminem rocznym.

Porównanie warunków polskiej pożyczki stabilizacyjnej z warunkami pożyczek stabilizacyjnych dla innych państw przedstawia się dla Polski bardzo korzystnie, co wykazuje poniższe zestawienie:

| Państwo | Data emisji | Oprocentowanie | Termin umorzenia | Kurs emisyjny | Cena wykupu |
|---------|-------------|----------------|------------------|---------------|-------------|
| Austria | 1923 r.     | 7%             | 20 lat           | 90            | 100         |
| Węgry   | 1924 r.     | 7 1/2%         | 20 „             | 87 1/2        | 100         |
| Niemcy  | 1924 r.     | 7%             | 25 „             | 92            | 105         |
| Grecja  | 1924 r.     | 7%             | 40 „             | 88            | 100         |
| Belgia  | 1926 r.     | 7%             | 30 „             | 94            | 105         |
| Polska  | 1927 r.     | 7%             | 20 „             | 92            | 103         |

Pożyczka stabilizacyjna wiąże się ściśle z wykonaniem planu stabilizacyjnego, który przewiduje sposób zużycia tej pożyczki. Plan ten stanowi załącznik do rozporządzenia Prezydenta o planie stabilizacyjnym i zaciągnięciu pożyczki zagranicznej, dającego upoważnienie Ministrowi Skarbu do zaciągnięcia pożyczki oraz ustalającego ogólne warunki pożyczki.

Plan stabilizacyjny, oraz rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 13. października 1927 r. Dz. U. Nr. 88. poz. 789 i 790 zawierają postanowienia, z których najważniejsze poniżej przytaczamy:

Na rok budżetowy 1927/28 Rząd przeprowadzi niezwłocznie zwiększenie dochodów, aby zadośćuczynić dodatkowym wydatkom na cele administracyjne, wynoszącym około Zł. 80 miljn. na opłatę ciężarów, płynących z pożyczki stabilizacyjnej poniżej opisanej, i na istotną nadwyżkę; wysokość tych zwiększonych dochodów wyniesie co najmniej Zł. 300 miljn.

Budżet na rok skarbowy 1928/29 będzie przewidywał istotną nadwyżkę.

Wszystkie wpłaty na rzecz Rządu i wypłaty rządowe będą dokonywane za pośrednictwem Banku Polskiego, Pocztovej Kasy Oszczędności i kas skarbowych.

Rząd w możliwie najkrótszym czasie zorganizuje koleje na zasadach autonomicznych, albo na zasadach handlowych.

Rząd przygotuje bezzwłocznie plan reformy systemu podatkowego i przedsięwzięcie kroki, niezbędne dla wprowadzenia go w życie, po zasięgnięciu opinii specjalnie utworzonego komitetu.

Minister Skarbu utworzy specjalny komitet dla przestudowania sytuacji banków i dla opracowania sposobów jej naprawy.

Rząd nie będzie zaciągał ani wewnętrznych ani zagranicznych pożyczek długoterminowych dla celów budżetowych w ciągu trzech lat.

Jednakowoż Rząd może zaciągać pożyczki na cele produkcyjne, po uprzednim zasięgnięciu opinii Doradcy.

Rząd oświadcza, że — zgodnie z rozporządzeniem w sprawie uregulowania obrotu pieniężnego z dn. 22 października 1926 r. — zrzekł się prawa emisji biletów państwowych i że nie będzie ich więcej emitował. Bank Polski będzie jedyną instytucją emisyjną. Na mocy obecnego statutu Bank Polski, jako spółka akcyjna, jest całkowicie niezależny od Rządu.

Rząd i Bank Polski współpracować będą w celu powściągnięcia prywatnych długoterminowych pożyczek zagranicznych, jeżeli Bank będzie znajdował, że pożyczki te są nadmierne i poczynają zagrażać stabilizacji waluty w przyszłości i wspólnie zastosują takie środki, które będą się wydawały najodpowiedniejszemi dla opanowania sytuacji.

Po stabilizacji złotego Bank Polski zaniecha obecnej praktyki udzielania pożyczek zabezpieczonych zagranicznymi walutami.

Obecny kapitał zakładowy Banku wynosi Zł. 100 miljn. i będzie powiększony o Zł. 50 miljn., tak, że łączny kapitał i rezerwy Banku wyniosą około Zł. 200 miljn.

Bank Polski wybierze amerykańskiego eksperta na członka Rady Banku. Będzie on pomagał i doradzał Bankowi w sprawach dotyczących zadań Banku, wpływających z planu stabilizacyjnego.

Zagraniczny członek Rady Banku będzie wybrany na okres trzech lat. Może on wcześniej ustąpić, gdy uzna przedłużenie trwania jego funkcji za niepotrzebne.

W wypadku jakiegokolwiek nieporozumienia, powstającego między Rządem a Doradcą na tle planu, każda ze stron powoła przedstawiciela, i obaj zmierzać będą do wyrównania różnic. Jeżeli nie osiągną wyniku, obaj przedstawiciele wspólnie obiorą trzecią stronę innej narodowości, jako rozjemcę, której decyzja będzie ostateczna.

Umowa pożyczkowa będzie przewidywała dochody celne, jako zabezpieczenie obsługi pożyczki.



Waluta Rzeczypospolitej Polskiej oparta jest na złocie. Jednostką rachunkową waluty polskiej jest złoty (zł.). Złoty dzieli się na 100 groszy (gr.).

Z jednego kilograma czystego złota wybija się 5.924,44 złotych.

Jedynie monety złote, wybijane na podstawie niniejszego rozporządzenia, oraz bilety Banku Polskiego są środkami płatniczymi, mającymi moc umarzania zobowiązań przez zapłatę bez ograniczenia kwoty, o ile w myśl obowiązujących przepisów zapłata w inny sposób nie jest przewidziana.

Za punkt wyjścia do określenia parytetu nowego złotego przyjęto relację do dotychczasowej jednostki monetarnej 172 do 100. Zaokrąglając dotychczasowy stosunek, kierowano się względami możliwego uproszczenia przeliczeń wszelkiego rodzaju zobowiązań, opiewają-

cych na złote w złocie. Stosunek 172 za 100 niezupełnie odpowiada stanowi faktycznemu, ustalając w konsekwencji parytet nowej jednostki do dolara równy \$ 1 = Zł 8·91·41, któremu odpowiada kurs czeku na New-York 8·90, podczas gdy dotychczas kurs ten wynosił 8·93. Zachodzi więc nieznaczna poprawa kursu złotego, która została łatwo przeprowadzona bez ujemnego wpływu na życie gospodarcze.

Przyjęcie za punkt wyjścia relacji w okrągłych liczbach w stosunku do dolara (np. \$ 1 = Zł. 9) byłoby niewskazane ze względu na utrwalenie w ten sposób w dalszym ciągu stosowania w życiu gospodarczym miernika dolarowego.

## WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

**Osobiste.** Dr. Charles Strohl generalny dyrektor konc. „Silva Plana” otrzymał tytuł Radcy handlowego Rządu Francuskiego.

**Pertraktacje kartelowe.** W poniedziałek dnia 24. bm. rozpoczęły się w Krakowie pertraktacje w sprawie utworzenia wspólnej organizacji handlowej.

**Z przemysłu rafineryjnego.** Dowiadujemy się, że Spółka Akcyjna dla Przemysłu Naft i Gazów Ziemych we Lwowie, wstrzyma w najbliższym czasie na kilka następnych miesięcy normalną destylację ropy w swej rafinerji we Lwowie na Zniesieniu. To postanowienie „Gazów” wywołane zostało nagromadzeniem się w rafinerji znacznej ilości półproduktów, które firma zamierza przerobić na produkty finalne, oraz dążeniem do przeprowadzenia ulepszeń technicznych, dających się tylko z trudnością osiągnąć podczas pełnego ruchu. Po ukończeniu tego procesu nastąpi podjęcie normalnej przeróbki ropy. Jak nas informują, oddział handlowy „Gazów” pracować będzie nadal bez żadnej zmiany, dzięki znacznym zapasom i uzyskiwanym z przeróbki półproduktów finalnym produktom.

## Korespondencje z zagłębia.

Od Redakcji.

Na skutek akcji podjętej przez Krajowe Towarzystwo Naftowe w kierunku zbierania aktualnych materiałów dla naszego pisma oraz informowania prasy krajowej, otrzymujemy w dalszym ciągu liczne komunikaty, które odtąd zamieszczać będziemy w stałej rubryce p. t. „Korespondencje z zagłębia”.

**Dowiercenie.** Dnia 7/X. 1927. Szyb „Ullmann” z sekcji „Goldmann” (S. A. „Nafta”) położony w Mrażnicy nawiercił w głębokości 1522 m. ropę w ilości przeszło 2 cyst. dziennie i 6 m<sup>3</sup>/min. gazu. Ropa ta jest zupełnie czysta, wolna od wody i emulsji. Spodziewany jest jeszcze większy przypływ ropy, wobec czego szyb ten bardzo ostrożnie podwierca się dalej.

**Gazoliniarnie S. A. „Nafta”** w Borysławiu wyprodukowały we wrześniu następujące ilości gazoliny:

Gazoliniarnia „Potok” kg. 8.9001

„Dąbronaft II” „ 16.6012

razem: kg. 25.5113

**Przedsiębiorstwa naftowe „P. Brzozowski i H. Winiarz”** w Schodnicy otrzymało dnia 10. b. m. w nowowierconym szybie „Pasieczki Nr. 1” produkcję z głębokości 395 m. Produkcja wynosząca w pierwszych dniach 2.500 kg. ustala się na 1.800 kg. ropy dziennie.

**Zarząd kopalni „Załawie” Władysława Długosza** komunikuje:

Produkcja tutejszej kopalni za miesiąc wrzesień b. r. kg. 371.485, którą odtłoczono własnym ropociągiem do rafinerji nafty „Standard-Nobel” w Libuszy. Ciężar gątkowy naszej ropy waha się między 802 a 804.

Produkcja gazu ziemnego, zużytego na własnej kopalni około 52.000 m<sup>3</sup> miesięcznie.

W wierceniu otwór Nr. 14 i 15. W montowaniu otwór Nr. 11 dla pogłębiania oraz nowy otwór Nr. 17.

W początku miesiąca września b. r. pogłębiono otwór Nr. 10 i uzyskano początkową produkcję wybuchową około 15.000 kg. dziennie.

### Dowiercenie nowego otworu w Daszawie.

Stacja Geol. w Borysławiu donosi: W r. 1924 został dowiercony pierwszy otwór gazowy: Piłsudczyk I., głęboki 740 m. Produkcja gazu z tego otworu wynosiła przeszło 100 m<sup>3</sup>/min. Po ujęciu tych gazów, t. j. po zamknięciu otworu i połączeniu go z rurociągiem, produkcja gazowa trwa stale aż do dnia dzisiejszego, przy czym z otworu pobiera się kilkadziesiąt m<sup>3</sup>/min. W roku 1925 w drugim otworze Daszawa I., założonym w obrębie gminy Daszawa, uzyskano również obfitą produkcję gazową w podobnej ilości i w analogicznych warunkach, jak na otworze Piłsudczyk I; produkcja z tego otworu utrzymuje się do czasów ostatnich.

Nawiercenie 2-ch wzmiankowanych szybów, oddalonych od siebie około 250 m, pozwoliło przypuszczać, że mamy tu do czynienia z większym złożem gazowym, rozciągającym się na znacznej przestrzeni danego regionu Przedgórze. Te przypuszczenia okazały się istotnie zupełnie uzasadnione. Ostatnio uzyskano gazy w trzecim otworze: Księżę Pole I w Daszawie, znajdującym się w odległości około 2400 m od wymienionych szybów produkcyjnych.

Dnia 10. X. 1927 został dowiercony otwór Księżę Pole I w głęb. 666.51 m. Dnia 8-go zostały postawione rury 7”, zaś 10-go o godzinie 8-mej rano z otworu przyszły wybuchy, które wyrzuciły błoto i wodę poczem przez 2 godziny gazy uchodziły równomiernie w powietrze w ilości około 60 m<sup>3</sup>/min, przyczem wyrzucały również nieznaczne ilości wody słonej. Wskutek uprzednich przygotowań technicznych przeprowadzono natychmiastowe zamknięcie otworu; w ten sposób żywioł gazowy został obecnie zupełnie opanowany. Po zamknięciu otworu obserwowano zachowanie się ciśnienia, które

w 15 min. po zamknięciu wynosiło 25 atm.

„ 30 „ „ „ 33 „

„ 60 „ „ „ 37 „

„ 5 godz. „ „ 47 „<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Według informacji udzielonych nam uprzejmie p. Inż. J. Kowalczewskiego.



Dowierzenie tego szybu w Daszawie otwiera niewątpliwie nowe widoki dla rozwoju przemysłu gazowego w całym regionie daszawskim. Można już dzisiaj przewidzieć moment, kiedy większość zakładów przemysłowych będzie posługiwała się tutaj opałem gazowym i kiedy powstanie w okolicy cały szereg instytucji przemysłowych opartych na owym źródle energii, oraz kiedy prawdopodobnie gazy daszawskie będą dostarczały światła i ciepła również i skromnym domom wiejskim kraju otaczającego.

## PRZEGLĄD PRASY.

Sprawa kartelu naftowego nie schodzi w dalszym ciągu z łam prasy. Szereg wiadomości o zabiegach w celu dojścia do porozumienia w tym kierunku między przedsiębiorstwami naftowymi przynosi „Ajencja Wschodnia”, „Słowo Polskie”, „Kurjer Polski”. „Ajencja Wschodnia” zaopatruje doniesienie uwagą, że

pertraktacje kartelowe należy rozpocząć na zupełnie nowej platformie.

Prasa codzienna zajmuje się również żywo projektem nowych przepisów o magazynowaniu produktów naftowych. Ostatnio donosi „Ajencja Wschodnia” w Nr. 231.

W dniu 10 b. m. odbyła się w ministerstwie przemysłu i handlu konferencja w sprawie projektu nowych przepisów regulujących przechowanie i sprzedaż produktów naftowych.

Odczytano projekt zmian w przepisach naftowych przy czym z dyskusji ujawniła się rozbieżność zdań w sprawie odległości od domów mieszkalnych miejskich stacji benzynowych.

Następna konferencja odbędzie się w przyszłym tygodniu.

Wiadomości z obecnej sytuacji na rynku naftowym przynosi „Ajencja Wschodnia” w Nr. 231, 232, „Ilustrowany Kurjer Codzienny” w Nr. 281, „Kurjer Czerwony” w Nr. 235, „Kurjer Łódzki” w Nr. 250, „Tygodnik Handlowy” w Nr. 41, „Dziennik Lwowski” w Nr. 285.

## PRZEGLĄD ZAGRANICZNY.

### Egipt.

**Naftowy ruch wiertniczy.** Anglo-egipskie T-wo Naftowe ukończyło ostatnio wiercenia w górnym Egipcie w miejscowości Hurghada, (w odległości 400 kilometrów od Suez) 50 szybów, z których 40 daje produkcję 460 ton na dobę. Ropę otrzymuje się z przeciętnej głębokości 550 metrów za pomocą pompowania przy użyciu silników gazowych. Naturalny gaz podlega przeróbce na gazolinę z wydajnością 3.40 litra na 100 m<sup>3</sup> gazu.

Otrzymywaną w ten sposób gazolinę miesza się z ropą, którą tłoczy się rurociągiem do przystani na statek poczem ropa ta idzie do Suez do rafinerji. Pierwsze kopalnie w Gensha są już obecnie wyczerpane. Na jednej z wysp Czerwonego Morza prowadzone są wiercenia poszukiwawcze w głębokości 900 metrów. Na brzegu morza zostało już zbudowane moło dla ewentualnego załadunku ropy.

Pomimo licznych śladów ropy wiercenia poszukiwawcze nie dały jak dotąd wydatnych rezultatów.

### Stany Zjednoczone A. P.

#### Przemysł samochodowy.

Wytwórczość samochodów za ostatni rok gospodarczy 1926/27 w Stanach Zjednoczonych w stosunku do roku 1925/26, kończącego się 31 lipca zmniejszyła się

### Produkcja kopalń Tow. Naft. „Limanowa” we wrześniu b. r.

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| Produkcja ropy borysławskiej | 617.8913 kg.              |
| „ „ strzelbickiej            | 16.9050 „                 |
| Produkcja gazów              | 4,625.374 m. <sup>3</sup> |
| Produkcja gazoliny:          |                           |
| Gazolinia „Silva”            | 15.5093 kg.               |
| „ „ „Union”                  | 7.2416 „                  |

Dnia 12. bm. rozpoczęto wiercenie szybu „Ratozyn Nr. 26” kombinowanym systemem kanadyjsko-pensylwańskim.

„Nowa reforma” z dnia 15. bm. podaje następujące szczegóły o badaniach terenów naftowych w okolicy Rzepiennika Strzyżewskiego

Sprawę geologicznego zbadania terenów naftowych w Rzepiennikach ujął w swoje ręce dr Franciszek Bieda, asystent prof. Nowaka w Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Dr Bieda nie szczędził t. udów i to bezinteresownie, by zbadać odnośne tereny i wydać o nich opinię. Badania te wykazały ropę w pasie gór, łączących Ciężkowice z Bieczem przez Rzepienniki. Na rzepiennickim terenie znajduje się kilka źródeł: dwa płytkie, jedno głębokie.

Badania dr Biedy, zainteresowały miejscową ludność, która połączyła się z mieszkańcami Bieczy, celem zebrania odpowiednich środków finansowych na eksploatację nafty. Zgromadzono udziałów na kilkadziesiąt tysięcy zł., z pomocą których przystąpiono do dzieła.

Z obszerniejszych artykułów omawiających zagadnienia międzynarodowej polityki naftowej należy wymienić artykuł Dra Stefana Bartoszewicza p. t. „**Międzynarodowa polityka naftowa**” w Nr. 274. „Kurjera Warszawskiego” oraz artykuł p. t. „**Międzynarodowa współpraca w zakresie wiertnictwa**” w „Słowie Polskim” z dnia 22. bm.

„Czas” w Nr. 232 w artykule p. t. „**Spór czesko-polski o 128 cystern ropy**” przynosi obszernie omówienie przebiegu tego sporu, toczącego się przed sądem Lwowskim.

z 4.339.898 wozów do 3,850.000. W m. lipcu wytwórczość samochodów wynosiła 263.000 wobec 354.000 w lipcu roku ub. Tem niemniej kierownicy amerykańskiego przemysłu automobilowego wypowiadają optymistyczne poglądy co do 1927/28 roku. Duży niedobór w zakupie samochodów w ostatnich miesiącach ub. roku gospodarczego przypisują oni nie zmniejszeniu się pojemności rynku wewnętrznego, lecz temu że wielu klientów, którzy kupują tańsze wozy ociąża się z zakupem, czekając na wypuszczenie nowego typu samochodu Forda. To powstrzymanie się od zakupu powoduje zmniejszenie obrotu handlowego przynajmniej 250.000 sztuk. („Dz. Pozn.”)

**Węgiel aktywny.** Między zagr. firmami, które na tegorocznych Targach wystawiły eksponaty z dziedziny przemysłu naftowego, wymienić należy S. A. „Norit” w Amsterdamie, która wystawiła swój węgiel aktywny dla adsorpcji gazoliny z gazu ziemnego oraz proszek „Norit” dla odbarwiania olejów mineralnych, parafiny i t. d. W stoisku tej firmy wystawiono próbki odbarwionych lekkich i ciężkich olejów, jak również tabele graficzne, z których wynika, iż przy zastosowaniu mieszaniny proszku „Norit” z ziemią bielącą przy odbarwianiu olejów mineralnych, uzyskuje się znaczne oszczędności.



Stacja Geologiczna Borysław. — Station Géologique Borysław.

# STATYSTYKA NAFTOWA

## STATISTIQUE du PÉTROLE

Rok  
Année II.

Nr. 8.

Stan wierceń poszukiwawczych.

État des forages d'exploration.

Sierpień 1927  
Août

| Miejscowość<br>Localité | FIRMA<br>Société                              | Kopalnia<br>Mine | Głęb. m.<br>Profond. | Uwiercono<br>Mètres forés | Uwagi — Remarques                                          |
|-------------------------|-----------------------------------------------|------------------|----------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------|
| Okr. Drohobycz          |                                               |                  |                      |                           |                                                            |
| Daszawa                 | Gazolina                                      | Basiówka         | 402                  | —                         | Ślady gazów                                                |
| "                       | "                                             | Księżę Pole 1    | 514                  | —                         | Czasowo zastanowiony                                       |
| Kołpiec                 | "                                             | Józef 1          | 1292                 | —                         | "                                                          |
| Nahujowice              | Izydor Dressler                               | Millie 1         | 685                  | 12                        | Zamyka wodę rurami 10".                                    |
| "                       | Standard Nobel                                | Nahujowice 1     | 1112                 | 12                        | Wierci w łupkach menil.                                    |
| Okr. Jasło              |                                               |                  |                      |                           |                                                            |
| Biecz                   | "Kasztelanja"                                 | Merkury          | 181                  | 70                        | Wierci w rurach 9"                                         |
| Dydnia                  | Zachodnio-Małop. Tow.<br>dla płytkich wierceń | Anna 2           | 284                  | —                         | Czasowo zastanowiony                                       |
| Izdebki                 | Tow. Izdebki                                  | Izdebki 1        | 354                  | —                         | "                                                          |
| Raławice                | Ska „Biecz“                                   | Raławice         | 160                  | 82                        | Wierci w rurach 9".                                        |
| Sobniów                 | Soc. de Sobniów                               | Belarm           | 1021                 | —                         | Czasowo zastanowiony                                       |
| Strachocina             | Galicja                                       | Strachocina      | 397                  | 57                        | Wierci w rurach 7".                                        |
| Węglówka                | Karpaty                                       | Granat 119       | 217                  | 73                        | " " 9".                                                    |
| Okr. Kraków             |                                               |                  |                      |                           |                                                            |
| Pisarzowa               | Limanowa                                      | Klaudjusz        | 986                  | —                         | Czasowo zastanowiony                                       |
| Okr. Stanisławów        |                                               |                  |                      |                           |                                                            |
| Berezów Niżny           | Józef Margulies                               | George           | 390                  | 17                        | Zamyka wodę rurami 14".                                    |
| Dźwiniacz               | Griffel Liebermann                            | Babeta 1         | 1151                 | 16                        | W głębokości 1150 m. ślady ropy                            |
| Jabłonka                | Pespen                                        | Pespen B 1       | 872                  | —                         | Czasowo zastanowiony.                                      |
| Kosmacz                 | Franco-Polonaise                              | Kitwan 2         | 355                  | 116                       | od dn. 26/VIII łyżk. ok. 350 kg. dziennie                  |
| Krzywiec                | "                                             | Krzywiec 1       | 817                  | 40                        | Wierci w rurach 7"                                         |
| Lucza                   | Standard Nobel                                | Teagle 1         | 744                  | —                         | Zamyka wodę.                                               |
| Niebyłów                | Karpaty                                       | Janina           | 544                  | 80                        | Wierci w rurach 10"                                        |
| Pasieczna               | Limanowa                                      | Kozarki 2        | 1306                 | 8                         | Prod. ok. 200 kg. ropy dzien. i 3m <sup>3</sup> /min. gazu |
| "                       | Premier                                       | Chrobry 2        | 1117                 | 2                         | Produk. ok. 5000 kg. ropy dziennie                         |
| "                       | "                                             | Chrobry 3        | 564                  | 8                         | Po ukończeniu instr. podj. dalsze wierc.                   |
| "                       | "                                             | Chrobry 4        | 152                  | 61                        | Woda zamkn. w głęb. 111,30 m. rur. 14"                     |
| "                       | Standard Nobel                                | Łaszcz 1         | 1596                 | —                         | Produkcja gazu około 70 m <sup>3</sup> /min.               |
| Sołotwina               | Franco — Polonaise                            | Syha 2           | 634                  | —                         | Czasowo zastanowiony.                                      |

## Objaśnienie znaków: Explication des signes:

Stan szybu: W = wierci syst. canad. — fore syst. canad. T = tłokuje — pistonne, G = gazowy — à gaz.  
 État du puits: WL = " pensylw. — " pensylv. Ł = łyżkuje — extraction en cuillère M = montowany — en montage,  
 WKm = " kombin. — " comb. ŁR = " ręcznie — extraction à main S = stojka — arrêté,  
 WK = " kulow. — " aux billes P = pompuje — pompe, X = ogólna rekonstr. — reconstr. génér.  
 E = samoczynny — éruptif, I = instrumentuje — en instrum., X<sub>1</sub> = wyciąga rury — tire les tubes.



## Zestawienie ogólne — Revue générale.

Sierpień 1927  
Août

| Miejscowość<br>Localité     | Ilość otworów — Nombre des puits |                                                                        |                                                     |                                 |                                         |                         |                                                 |                       |                         |                                 | Prod.ropy<br>Production<br>d'huile | oddano<br>Expédié | Spalono<br>na kop.<br>Huile<br>brûlée | Manko<br>Manco  | Zapas na<br>kop. z dn.<br>31. VIII.<br>Réserve sur<br>les mines | Produkcja<br>gazu<br>Production<br>de gaz |                                                    |
|-----------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                             | Wieronych<br>En forage           | prod. rop.<br>Samopł. Eruptifs<br>Tłok. En piston<br>Łyżk. En cuillère | Pomp.<br>En pomp<br>Łyżk. ręczne<br>Extract. à main | Wyłącznie gaz.<br>Exclus. à gaz | Wierc. i prod.<br>En forage et en prod. | Instrum.<br>En instrum. | Razem w ruchu<br>Total des puits en<br>activité | Montow.<br>En montage | Zastanowiono<br>Arrêtés | Uwiercono metr.<br>Mètres forés |                                    |                   |                                       |                 |                                                                 | m <sup>3</sup> /m                         | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |
| <b>Okr. Drohobycz</b>       |                                  |                                                                        |                                                     |                                 |                                         |                         |                                                 |                       |                         |                                 |                                    |                   |                                       |                 |                                                                 |                                           |                                                    |
| Borysław                    | 9                                | 114                                                                    | 52                                                  | 27                              | 15                                      | 18                      | 235                                             | 1                     | 40                      | 533                             | 1510.7658                          | 1362.9019         | 7.3155                                | 100.8976        | 220.5132                                                        | 170.1                                     | 7.598                                              |
| Mrażnica                    | 20                               | 58                                                                     | 32                                                  | 2                               | 20                                      | 3                       | 135                                             | 1                     | 8                       | 2016                            | 1374.0056                          | 1228.3279         | 4.2670                                | 92.6762         | 162.8172                                                        | 179.1                                     | 7.998                                              |
| Tustanowice                 | 10                               | 134                                                                    | 12                                                  | 52                              | 20                                      | 19                      | 247                                             | 5                     | 23                      | 907                             | 1668.6478                          | 1524.4027         | 12.7690                               | 131.7520        | 161.4797                                                        | 154.0                                     | 6.876                                              |
| <b>Razem</b>                | <b>39</b>                        | <b>306</b>                                                             | <b>96</b>                                           | <b>81</b>                       | <b>55</b>                               | <b>40</b>               | <b>617</b>                                      | <b>7</b>              | <b>71</b>               | <b>3456</b>                     | <b>4553.4192</b>                   | <b>4115.6325</b>  | <b>24.3515</b>                        | <b>325.3258</b> | <b>544.8101</b>                                                 | <b>503.2</b>                              | <b>22.472</b>                                      |
| kop. poza Borysławiem       | 20                               | 6                                                                      | 765                                                 | 3                               | 11                                      | 4                       | 809                                             | 8                     | 187                     | 1284                            | 646.8562                           | 604.3975          | 2.0310                                | 76.3471         | 288.7440                                                        | 108.7                                     | 4.847                                              |
| <b>Razem</b>                | <b>59</b>                        | <b>312</b>                                                             | <b>861</b>                                          | <b>84</b>                       | <b>66</b>                               | <b>44</b>               | <b>1426</b>                                     | <b>15</b>             | <b>258</b>              | <b>4740</b>                     | <b>5200.2754</b>                   | <b>4720.0300</b>  | <b>26.3825</b>                        | <b>401.6729</b> | <b>833.5541</b>                                                 | <b>611.9</b>                              | <b>27.319</b>                                      |
|                             | -10                              | +10                                                                    | +9                                                  | -5                              | +10                                     | -1                      | +13                                             | +7                    | +11                     | -786                            | -58.8457                           | -143.2202         | +10.2059                              | +88.9339        | +655.6205                                                       | +2.8                                      | +139                                               |
| <b>Okr. Jasło</b>           | <b>47</b>                        | <b>21</b>                                                              | <b>723</b>                                          | <b>24</b>                       | <b>10</b>                               | <b>3</b>                | <b>828</b>                                      | <b>11</b>             | <b>263</b>              | <b>2471</b>                     | <b>621.7969</b>                    | <b>563.2617</b>   | <b>3.1370</b>                         | <b>4.4781</b>   | <b>358.2403</b>                                                 | <b>75.9</b>                               | <b>3.388</b>                                       |
|                             | -1                               | +3                                                                     | +7                                                  | +2                              | +1                                      | -1                      | +11                                             | +2                    | -4                      | -680                            | -1.2466                            | -10.9607          | -1.1860                               | +0.0836         | +50.9201                                                        | +5.6                                      | +246                                               |
| <b>Okr. Kraków</b>          | <b>1</b>                         | <b>—</b>                                                               | <b>—</b>                                            | <b>—</b>                        | <b>—</b>                                | <b>—</b>                | <b>1</b>                                        | <b>—</b>              | <b>1</b>                | <b>41</b>                       | <b>—</b>                           | <b>—</b>          | <b>—</b>                              | <b>—</b>        | <b>—</b>                                                        | <b>—</b>                                  | <b>—</b>                                           |
| <b>Okr. Stanisławów</b>     | <b>7</b>                         | <b>64</b>                                                              | <b>12</b>                                           | <b>10</b>                       | <b>4</b>                                | <b>1</b>                | <b>98</b>                                       | <b>1</b>              | <b>21</b>               | <b>453</b>                      | <b>247.0420</b>                    | <b>374.2168</b>   | <b>—</b>                              | <b>2.7265</b>   | <b>252.7301</b>                                                 | <b>95.1</b>                               | <b>4.252</b>                                       |
| Bitków                      | 15                               | 5                                                                      | 89                                                  | 1                               | 8                                       | —                       | 118                                             | 7                     | 39                      | 865                             | 90.0238                            | 76.0141           | 4.1603                                | 1.1616          | 94.3167                                                         | 81.9                                      | 3.655                                              |
| kop. poza Bitkowem          |                                  |                                                                        |                                                     |                                 |                                         |                         |                                                 |                       |                         |                                 |                                    |                   |                                       |                 |                                                                 |                                           |                                                    |
| <b>Razem</b>                | <b>22</b>                        | <b>69</b>                                                              | <b>101</b>                                          | <b>11</b>                       | <b>12</b>                               | <b>1</b>                | <b>216</b>                                      | <b>8</b>              | <b>60</b>               | <b>1318</b>                     | <b>337.0658</b>                    | <b>450.2309</b>   | <b>4.1603</b>                         | <b>3.8881</b>   | <b>347.0468</b>                                                 | <b>177.0</b>                              | <b>7.907</b>                                       |
|                             | +2                               | +5                                                                     | -5                                                  | +3                              | -1                                      | -2                      | +2                                              | +1                    | -1                      | -400                            | -23.0250                           | +135.6515         | -0.2267                               | -2.5681         | -121.2135                                                       | +106.7                                    | +1.244                                             |
| <b>Razem w całej Polsce</b> | <b>129</b>                       | <b>402</b>                                                             | <b>1685</b>                                         | <b>119</b>                      | <b>88</b>                               | <b>38</b>               | <b>2461</b>                                     | <b>34</b>             | <b>582</b>              | <b>8570</b>                     | <b>6159.1381</b>                   | <b>5733.5226</b>  | <b>33.6798</b>                        | <b>410.0391</b> | <b>1538.8412</b>                                                | <b>864.8</b>                              | <b>38.614</b>                                      |
|                             | -8                               | +18                                                                    | +11                                                 | -                               | +9                                      | -14                     | +16                                             | -4                    | +6                      | -1851                           | -83.2373                           | -18.5294          | +8.7932                               | +86.4494        | +45.2071                                                        | +35.3                                     | +1.629                                             |

## Wykaz poszczególnych kopalń — Mines de Pétrole.

Określ Drohobycz (z wyjątkiem rejonu borysławskiego)

District de Drohobycz (à l'exception de la région de Borysław).

| Miejscowość<br>i kopalnia<br>Localité et mine | Ilość otworów — Nombre des puits |                                                                        |                  |                                 |                                         |                         |                                                 |                       |                      |                                 | Produkcja<br>ropy<br>Production<br>d'huile | Oddano<br>Expédié | Produkcja<br>gazu<br>Production<br>de gaz |                                                    | Firma — Société        |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------|
|                                               | Wieronych<br>En forage           | prod. rop.<br>Samopł. Eruptifs<br>Tłok. En piston<br>Łyżk. En cuillère | Pomp.<br>En pomp | Wyłącznie gaz.<br>Exclus. à gaz | Wierc. i prod.<br>En forage et en prod. | Instrum.<br>En instrum. | Razem w ruchu<br>Total des puits en<br>activité | Montow.<br>En montage | Zastanow.<br>Arrêtés | Uwiercono metr.<br>Mètres forés |                                            |                   | m <sup>3</sup> /m                         | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                        |
| <b>Daszawa</b>                                |                                  |                                                                        |                  |                                 |                                         |                         |                                                 |                       |                      |                                 |                                            |                   |                                           |                                                    |                        |
| Basiówka Daszawa                              | 1                                | —                                                                      | —                | 1                               | —                                       | —                       | 2                                               | —                     | 3                    | 54                              | —                                          | —                 | 21.5                                      | 961                                                | Gazolina               |
| Księżę Pole                                   | —                                | —                                                                      | —                | —                               | —                                       | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                               | —                                          | —                 | —                                         | —                                                  | —                      |
| Duba                                          | —                                | —                                                                      | 1                | —                               | —                                       | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                               | 1.3330                                     | 1.9260            | 0.2                                       | 9                                                  | Tow. Naft. „Gopło“     |
| Fortuna I.                                    | —                                | —                                                                      | 1                | —                               | —                                       | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                               | 2.7900                                     | 2.0320            | —                                         | —                                                  | Inż. Dunka de Sajo     |
| „ III.                                        | 2                                | 1                                                                      | 1                | —                               | —                                       | —                       | 4                                               | 1                     | 1                    | 79                              | 9.7900                                     | 11.6340           | 1.2                                       | 53                                                 | Karpaty                |
| Paryż                                         | 4                                | —                                                                      | 4                | —                               | 1                                       | 1                       | 8                                               | 2                     | —                    | 262                             | 35.2000                                    | 34.5863           | 0.9                                       | 37                                                 | Ska Akc. „Alfa“        |
| Podlasie                                      |                                  |                                                                        |                  |                                 |                                         |                         |                                                 |                       |                      |                                 |                                            |                   |                                           |                                                    |                        |
| <b>Razem Duba</b>                             | <b>6</b>                         | <b>1</b>                                                               | <b>7</b>         | <b>—</b>                        | <b>1</b>                                | <b>1</b>                | <b>14</b>                                       | <b>3</b>              | <b>1</b>             | <b>341</b>                      | <b>49.1130</b>                             | <b>50.1783</b>    | <b>2.3</b>                                | <b>99</b>                                          |                        |
| <b>Gelsendorf</b>                             |                                  |                                                                        |                  |                                 |                                         |                         |                                                 |                       |                      |                                 |                                            |                   |                                           |                                                    |                        |
| Piśudczyk                                     | —                                | —                                                                      | —                | 1                               | —                                       | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                               | —                                          | —                 | 70.0                                      | 3.127                                              | Gazolina               |
| Hołowiecko                                    | —                                | —                                                                      | 2                | —                               | —                                       | —                       | 2                                               | —                     | 2                    | —                               | 0.0900                                     | 0.0900            | —                                         | —                                                  | T. i E. Tabora         |
| Babina                                        | —                                | —                                                                      | —                | —                               | —                                       | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                               | —                                          | —                 | —                                         | —                                                  | Gazolina               |
| Kołpiec                                       | —                                | —                                                                      | —                | —                               | —                                       | —                       | —                                               | —                     | 1                    | —                               | —                                          | —                 | —                                         | —                                                  | —                      |
| Józef                                         | —                                | —                                                                      | —                | —                               | —                                       | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                               | —                                          | —                 | —                                         | —                                                  | —                      |
| Łodyna                                        | 1                                | —                                                                      | 19               | —                               | —                                       | —                       | 20                                              | —                     | —                    | —                               | 1.5300                                     | 2.8655            | —                                         | —                                                  | Przem. rop. Ska Łodyna |
| Kościszko                                     | —                                | 1                                                                      | —                | —                               | —                                       | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                               | 0.7000                                     | —                 | —                                         | —                                                  | Ks. Jednaki            |
| Nahujowice                                    | 1                                | —                                                                      | —                | —                               | —                                       | —                       | 1                                               | —                     | —                    | 12                              | —                                          | —                 | —                                         | —                                                  | Izyd. Dresler          |
| Marusia                                       | —                                | 2                                                                      | —                | 1                               | —                                       | —                       | 3                                               | —                     | 1                    | —                               | 1.1000                                     | 0.0385            | 0.2                                       | 11                                                 | Zakłady ropne          |
| Millie 1                                      | 1                                | —                                                                      | —                | —                               | —                                       | —                       | 1                                               | —                     | —                    | 12                              | —                                          | —                 | —                                         | —                                                  | Standard Nobel         |
| Nahujowice                                    |                                  |                                                                        |                  |                                 |                                         |                         |                                                 |                       |                      |                                 |                                            |                   |                                           |                                                    |                        |
| <b>Razem Nahujow.</b>                         | <b>2</b>                         | <b>3</b>                                                               | <b>—</b>         | <b>1</b>                        | <b>—</b>                                | <b>—</b>                | <b>6</b>                                        | <b>—</b>              | <b>1</b>             | <b>24</b>                       | <b>1.8000</b>                              | <b>0.0385</b>     | <b>0.2</b>                                | <b>11</b>                                          |                        |



## Okr. Drohobycz. — District de Drohobycz.

| Miescowość<br>i kopalnia<br>Localité et mine | Ilość otworów — Nombre des puits |                                                                |                   |                                  |                                              |                         |                                                 |                       |                      |                                  | Produkcja<br>ropy<br>Production<br>d'huile | Oddano<br>Expédé | Produkcja<br>gazu<br>Produktion<br>de gaz    |                   | Firma — Société               |                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------|-------------------|-------------------------------|----------------------------------|
|                                              | Wieronych<br>En forage           | prod. rop                                                      |                   | Wyłączenie gaz.<br>Exclus. à gaz | Wieronych i produk.<br>En forage et en prod. | Instrum.<br>En instrum. | Razem w ruchu<br>Total des puits en<br>activité | Montow.<br>En Montage | Zastanow.<br>Arrêtés | Uwiercono metrów<br>Mètres forés |                                            |                  | w cyst. — kilogr.<br>en cit. - kgs. par mois | m <sup>3</sup> /m |                               | tys./mies.<br>milles<br>par mois |
|                                              |                                  | Sampol. » Eruptifs<br>Tłok. » En piston<br>Łyżk. » En cuillère | Pomp.<br>En pomp. |                                  |                                              |                         |                                                 |                       |                      |                                  |                                            |                  |                                              |                   |                               |                                  |
| Opaka                                        | —                                | —                                                              | 5                 | —                                | —                                            | —                       | 5                                               | —                     | 1                    | —                                | 6.2000                                     | —                | —                                            | —                 | Karpaty                       |                                  |
| Brave                                        | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Paszowa                                      | —                                | —                                                              | 25                | —                                | —                                            | —                       | 25                                              | —                     | 1                    | —                                | 4.3400                                     | —                | 0.1                                          | 5                 | Standard-Nobel                |                                  |
| Paszowa                                      | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Perehińsko                                   | —                                | —                                                              | 2                 | —                                | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | 1                    | —                                | 0.9300                                     | —                | —                                            | —                 | Ska Ake. „Alfa“               |                                  |
| Perehińsko                                   | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Orów                                         | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Fanny-Ułan *)                                | 1                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | 1                                               | 1                     | 3                    | 123                              | —                                          | —                | —                                            | —                 | „Gazolina“                    |                                  |
| Popiele                                      | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Lux                                          | —                                | 1                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                                | 0.4120                                     | 0.4200           | —                                            | —                 | Luzer Katz                    |                                  |
| Midland                                      | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | 1                       | 1                                               | —                     | —                    | —                                | 2.5000                                     | 4.7823           | —                                            | —                 | Klara Wechselberg             |                                  |
| Razem Popiele                                | —                                | 1                                                              | —                 | —                                | —                                            | 1                       | 2                                               | —                     | —                    | —                                | 2.9120                                     | 5.2023           | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Rajskie                                      | —                                | —                                                              | 7                 | —                                | —                                            | —                       | 7                                               | —                     | 3                    | —                                | 3.8300                                     | 4.8073           | —                                            | —                 | Tow. Przem. Ropnych           |                                  |
| Łuh                                          | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Ropienka                                     | —                                | —                                                              | 65                | —                                | —                                            | —                       | 65                                              | —                     | 1                    | —                                | 19.8750                                    | 19.8500          | 0.4                                          | 18                | Polska Nafta                  |                                  |
| Ropienka                                     | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Rosochy                                      | —                                | —                                                              | 6                 | —                                | —                                            | —                       | 6                                               | —                     | 2                    | —                                | 0.7820                                     | —                | —                                            | —                 | Holl. Karp. Matsch.           |                                  |
| Nadzieja                                     | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Rypne                                        | —                                | —                                                              | 17                | —                                | 2                                            | —                       | 19                                              | 2                     | 1                    | 37                               | 25.2300                                    | 26.3400          | 1.7                                          | 75                | Ska Akc. „Alfa“               |                                  |
| Hannibal                                     | —                                | —                                                              | 19                | —                                | 1                                            | —                       | 21                                              | 1                     | 4                    | 17                               | 68.1100                                    | 52.0958          | 4.9                                          | 218               | „ „ „                         |                                  |
| Homotówka *)                                 | 1                                | —                                                              | 2                 | —                                | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | 1                    | —                                | 1.1100                                     | —                | —                                            | —                 | „ „ „                         |                                  |
| Kieczar                                      | —                                | —                                                              | 5                 | —                                | 1                                            | —                       | 6                                               | —                     | —                    | 22                               | 6.5900                                     | 8.2220           | 1.2                                          | 52                | „ Rypne „                     |                                  |
| Polonja                                      | —                                | —                                                              | 4                 | —                                | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | —                    | —                                | 4.7200                                     | —                | —                                            | —                 | Tepege                        |                                  |
| Tepege                                       | —                                | —                                                              | 3                 | —                                | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | —                                | 2.5480                                     | 2.4070           | —                                            | —                 | inż. Dunka de Sajo            |                                  |
| Wielka Sarmacja                              | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Razem Rypne                                  | 1                                | —                                                              | 50                | —                                | 4                                            | —                       | 55                                              | 3                     | 6                    | 76                               | 108.3080                                   | 89.0648          | 7.8                                          | 345               | —                             |                                  |
| Schodnica                                    | —                                | —                                                              | 2                 | —                                | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | —                                | 3.5000                                     | —                | 0.1                                          | 6                 | Abr. Backenroth               |                                  |
| Artur                                        | —                                | —                                                              | 26                | —                                | —                                            | —                       | 26                                              | —                     | —                    | —                                | 14.5000                                    | 14.3645          | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Austr. Belge d. Petr.                        | —                                | —                                                              | 1                 | —                                | 1                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | —                                | 0.1130                                     | —                | —                                            | —                 | S. Helfer i Ska               |                                  |
| Blanka                                       | —                                | —                                                              | 5                 | —                                | —                                            | —                       | 5                                               | —                     | —                    | —                                | 2.1948                                     | 1.7259           | 0.1                                          | 1                 | Sam. Birnbaum                 |                                  |
| Fela                                         | —                                | —                                                              | 36                | —                                | 2                                            | —                       | 39                                              | —                     | —                    | 48                               | 52.4440                                    | 51.2722          | —                                            | —                 | Galicja                       |                                  |
| Galicja                                      | 1                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | Eric Birnbaum                 |                                  |
| Hanna                                        | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Helena, Maryla,                              | —                                | —                                                              | 15                | —                                | —                                            | —                       | 15                                              | —                     | —                    | —                                | 11.0000                                    | 9.0013           | 0.2                                          | 11                | S. R. Backenroth              |                                  |
| Perutz, Zosia                                | —                                | —                                                              | 1                 | —                                | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                                | 0.4500                                     | 0.9000           | —                                            | —                 | Ida Backenroth i Gärtner      |                                  |
| Koźnięczuk                                   | —                                | —                                                              | 2                 | —                                | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | 1                    | —                                | 0.2000                                     | 0.0879           | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Labor,                                       | —                                | —                                                              | 5                 | —                                | —                                            | —                       | 5                                               | —                     | —                    | —                                | 1.0000                                     | 1.0250           | —                                            | —                 | I. Leib i „M. Backenroth      |                                  |
| Marja                                        | —                                | —                                                              | 13                | —                                | —                                            | —                       | 13                                              | —                     | —                    | —                                | 15.5300                                    | 18.2731          | 0.3                                          | 16                | Brzozowski i Winiarz          |                                  |
| Pasieczki                                    | —                                | —                                                              | 32                | —                                | —                                            | —                       | 32                                              | —                     | 22                   | —                                | 56.2124                                    | 61.1391          | 0.2                                          | 11                | S. A. dla Prz. Naft. i Gaz.   |                                  |
| Pereprostyna                                 | —                                | —                                                              | 6                 | —                                | —                                            | —                       | 6                                               | —                     | —                    | —                                | 1.1455                                     | 1.0852           | 0.1                                          | 1                 | J. H. Bergmann                |                                  |
| Podwawel                                     | —                                | —                                                              | 4                 | —                                | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | 1                    | —                                | 0.8500                                     | 1.0424           | —                                            | —                 | Leichtman i Ambach            |                                  |
| Rosa                                         | —                                | —                                                              | 136               | —                                | 1                                            | —                       | 141                                             | —                     | 24                   | 249                              | 94.2248                                    | 91.8200          | 2.2                                          | 98                | S. A. dla Prz. Naft. i Gaz.   |                                  |
| Schodnica                                    | 4                                | —                                                              | 1                 | —                                | 1                                            | —                       | 2                                               | —                     | 1                    | —                                | 0.0300                                     | —                | —                                            | —                 | Spitzmann i Kammermann        |                                  |
| Tryumf                                       | —                                | —                                                              | 2                 | —                                | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | —                                | 1.2300                                     | 1.2426           | 0.1                                          | 2                 | Brzozowski i Winiarz          |                                  |
| Ułan                                         | —                                | —                                                              | 1                 | —                                | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                                | 0.4000                                     | —                | —                                            | —                 | Ska Naft. „Silva Nowa“        |                                  |
| Universum                                    | —                                | —                                                              | 1                 | —                                | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                                | 0.3000                                     | 0.5599           | —                                            | —                 | Abr. Hauptmann i Ska          |                                  |
| Zeitleben (Azja)                             | —                                | —                                                              | 1                 | —                                | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                                | 0.8125                                     | 1.1125           | —                                            | —                 | Spitzmann i Kammerman         |                                  |
| Zygmunt                                      | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Razem Schodnica                              | 5                                | —                                                              | 288               | —                                | 5                                            | —                       | 298                                             | —                     | 49                   | 297                              | 256.1370                                   | 254.6516         | 3.3                                          | 146               | —                             |                                  |
| Strzelbice                                   | —                                | —                                                              | 20                | —                                | —                                            | —                       | 20                                              | —                     | 39                   | —                                | 15.4650                                    | 15.4650          | 0.2                                          | 8                 | Limanowa                      |                                  |
| Strzelbice                                   | —                                | —                                                              | 4                 | —                                | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | —                    | —                                | 2.2350                                     | 2.2350           | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Na Zarynkach                                 | —                                | —                                                              | 2                 | —                                | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | 86                               | 0.8877                                     | 1.6070           | —                                            | —                 | Ska. „Zofja                   |                                  |
| Zofja                                        | 1                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Razem Strzelbice                             | 1                                | —                                                              | 26                | —                                | —                                            | —                       | 27                                              | —                     | 39                   | 86                               | 18.5877                                    | 19.3070          | 0.2                                          | 8                 | —                             |                                  |
| Tarnawa dolna                                | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Tarnawa                                      | —                                | 1                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 2                    | —                                | 0.7200                                     | —                | —                                            | —                 | Feliks Szymański              |                                  |
| Truskawiec                                   | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Livia                                        | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | 1                       | 1                                               | —                     | 1                    | —                                | 1.7050                                     | 0.6726           | —                                            | —                 | Inż. Machnicki i inż. Ślęczka |                                  |
| Uherce                                       | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | —                             |                                  |
| Turgenjew                                    | —                                | —                                                              | —                 | —                                | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                    | —                                | —                                          | —                | —                                            | —                 | Inż. St. Dudek                |                                  |
| Urycz                                        | —                                | —                                                              | 2                 | —                                | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | —                                | 0.9000                                     | 0.9353           | —                                            | —                 | Pierw. Lw. chem. Garbarnia    |                                  |
| Rudolf                                       | —                                | —                                                              | 16                | —                                | —                                            | —                       | 16                                              | —                     | —                    | —                                | 5.0835                                     | 5.0000           | 0.1                                          | 2                 | S. A. dla Prz. Naft. i Gaz.   |                                  |
| Urycz                                        | —                                | —                                                              | 91                | —                                | 1                                            | —                       | 92                                              | 1                     | 7                    | 85                               | 64.3000                                    | 55.3763          | 0.4                                          | 18                | Urycka Ska                    |                                  |
| Wrocław (Hauser)                             | —                                | —                                                              | 3                 | —                                | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | —                                | 0.2235                                     | —                | —                                            | —                 | Raf. Frymeta. Drohobycz       |                                  |
| Zamoyski                                     | —                                | —                                                              | 7                 | —                                | —                                            | —                       | 7                                               | —                     | —                    | —                                | 3.0090                                     | 1.8890           | 0.1                                          | 3                 | Backenroth i Ska              |                                  |
| Razem Urycz                                  | —                                | —                                                              | 119               | —                                | 1                                            | —                       | 120                                             | 1                     | 7                    | 85                               | 73.5070                                    | 63.2006          | 0.6                                          | 23                | —                             |                                  |



## Okr. Drohobycz. — District de Drohobycz.

| Miejscowość<br>i kopalnia<br>Localité et mine | Ilość otworów — Nombre des puits |                                                                                              |                   |                                |                                               |                         |                                                 |                       |                      |                                  | Produkcja<br>ropy<br>Production<br>d'huile | Oddano<br>Expédié | Produkcja<br>gazu<br>Production<br>de gaz |                                 | Firma — Société |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|-----------------|
|                                               | Wierconych<br>En forage          | Samopł. <sup>a</sup> Éruptifs<br>Rok. <sup>a</sup> En piston<br>Łyżk. <sup>a</sup> En culère | Pomp.<br>En pomp. | Wyłączone gaz.<br>Exlus. à gaz | Wierconych i produk.<br>En forage et en prod. | Instrum.<br>En instrum. | Razem w ruchu<br>Total des puits en<br>activité | Montow.<br>En Montage | Zastanow.<br>Arrêtés | Uwiercono metrów<br>Mètres forés |                                            |                   | m <sup>3</sup> /m                         | tys/mies.<br>milles<br>par mois |                 |
| Wańkowa, Brel.-Leszcz.                        | —                                | —                                                                                            | 70                | —                              | —                                             | 1                       | 71                                              | —                     | 7                    | —                                | 97.4895                                    | 94.4690           | 2.3                                       | 104                             | „Karpaty“       |
| Brelików                                      | —                                | —                                                                                            | 26                | —                              | —                                             | —                       | 26                                              | —                     | —                    | —                                |                                            |                   |                                           |                                 |                 |
| Kiczery                                       | —                                | —                                                                                            | 29                | —                              | —                                             | —                       | 31                                              | —                     | —                    | 199                              |                                            |                   |                                           |                                 |                 |
| Leszczowate                                   | 2                                | —                                                                                            | 19                | —                              | —                                             | —                       | 19                                              | —                     | 3                    | —                                |                                            |                   |                                           |                                 |                 |
| Wańkowa                                       | —                                | —                                                                                            | —                 | —                              | —                                             | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | 97.4895                                    | 94.4690           | 2.3                                       | 104                             | „Karpaty“       |
| <b>Razem Wańkowa</b>                          | 2                                | —                                                                                            | 144               | —                              | —                                             | 1                       | 147                                             | —                     | 14                   | 199                              |                                            |                   |                                           |                                 |                 |
| 18 kopalń zastan. *)<br>mines arrêtées        | —                                | —                                                                                            | —                 | —                              | —                                             | —                       | —                                               | —                     | 50                   | —                                |                                            |                   |                                           |                                 |                 |
| <b>Razem - Total</b>                          | 20                               | 6                                                                                            | 765               | 3                              | 11                                            | 4                       | 809                                             | 8                     | 187                  | 1284                             | 646.8562                                   | 604.3975          | 108.7                                     | 4847                            |                 |

\*) UWAGA — REMARQUE: Kopalnie zastanowione w miejscowościach — Mines arrêtées à Bandrów, Berehy, Dobrohostów, Dolina, Hoszów, Huczko, Jaworów, Kropiwnik, Moczary Polana, Pobóg, Popiele, Rozpucie, Rudawka, Spas, Sprynia, Starzawa, Wańkowa, Zadwórze, Zwór.

Uwagi patrz str. 576.

## Okręg Jasło — District de Jasło.

|                            |   |   |    |   |   |   |    |   |    |     |         |         |      |      |                                                                                                  |
|----------------------------|---|---|----|---|---|---|----|---|----|-----|---------|---------|------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Białkówka-Brzezówka        | — | — | —  | 1 | — | — | 1  | — | —  | —   | —       | —       | 9.0  | 403  | „Jasiołka“ Ska naft.<br>Pol.-Franc. Gw. „Dąbrowa“                                                |
| Jasiołka                   | — | 1 | —  | 5 | — | — | 6  | — | —  | —   | 8.1100  | 8.4080  | 25.8 | 1150 |                                                                                                  |
| Małgierzata                | — | — | —  | 2 | — | — | 2  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Olga                       | — | — | —  | — | — | — | —  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    | S-ska z o. p. w Bieczu<br>Tow. naft. „Kasztelanja“<br>Ska z o. p. „Horta“<br>„Zgoda“ Ska z o. p. |
| <b>Razem Białk. Brzez.</b> | — | 1 | —  | 8 | — | — | 9  | — | —  | —   | 8.1100  | 8.4080  | 34.8 | 1553 |                                                                                                  |
| Biecz                      | 1 | — | 1  | — | — | — | 2  | — | —  | 1   | 4.6308  | 4.7962  | —    | —    |                                                                                                  |
| Jedność                    | 1 | — | —  | — | — | — | 1  | — | —  | 70  | 0.2000  | 0.1200  | —    | —    | Zach.-Małop. Ska naft.<br>Ska naft. „Jasiołka“                                                   |
| Merkury                    | 1 | — | —  | — | — | — | 1  | — | —  | 10  | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Romania                    | 1 | — | —  | — | — | — | 1  | — | —  | 130 | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Zgoda                      | 1 | — | —  | — | — | — | 1  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    | Karpaty                                                                                          |
| <b>Razem Biecz</b>         | 4 | — | 1  | — | — | — | 5  | — | —  | 211 | 4.8308  | 4.9162  | —    | —    |                                                                                                  |
| Bóbrka                     | — | — | 28 | — | — | — | 28 | — | 5  | —   | 11.2276 | 11.2276 | —    | —    | Zach.-Małop. Ska naft.<br>Ska naft. „Jasiołka“                                                   |
| Opal                       | — | — | —  | — | — | — | —  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Brzezówka                  | 2 | — | —  | 1 | — | — | 3  | — | —  | 98  | 1.6490  | —       | 1.5  | 66   |                                                                                                  |
| Gaz Sekcja II.             | — | — | —  | 1 | — | — | 1  | — | —  | —   | —       | —       | 1.6  | 72   | Dr. A. Dobrowolski                                                                               |
| Mieczysław                 | — | — | —  | — | — | — | —  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| <b>Razem Brzezówka</b>     | 2 | — | —  | 2 | — | — | 4  | — | —  | 98  | 1.6490  | —       | 3.1  | 138  |                                                                                                  |
| Brzozów                    | — | — | 2  | — | — | — | 2  | — | —  | —   | 1.2500  | 1.0250  | —    | —    | Zach.-Małop. Ska naft.<br>Karpaty                                                                |
| Młynki                     | — | — | —  | — | — | — | —  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Dobrucowa                  | 1 | — | —  | — | — | — | 1  | — | 1  | 45  | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Gaz Sekcja III.            | — | — | —  | 1 | — | 1 | 2  | — | —  | —   | —       | —       | 2.8  | 123  | Franciszek Rziha                                                                                 |
| Znicz                      | — | — | —  | — | — | — | —  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| <b>Razem Dobrucowa</b>     | 1 | — | —  | 1 | — | 1 | 3  | — | 1  | 45  | —       | —       | 2.8  | 123  |                                                                                                  |
| Dominikowice               | 1 | — | 8  | — | — | — | 9  | — | —  | 72  | 1.0754  | 1.0754  | —    | —    | Z. Małop. Tow. płyt. wierc.                                                                      |
| Tadeusz                    | — | — | —  | — | — | — | —  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Dydnia                     | — | — | —  | — | — | — | —  | — | 1  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Anna                       | 2 | 3 | 3  | — | — | — | 8  | 1 | 1  | 119 | 22.4800 | 18.0340 | —    | —    | Gal. Ska naft. „Galicja“<br>„Grabownica“ Two. we Lw.                                             |
| Grabownica starz.          | 2 | 1 | 3  | — | 1 | 1 | 8  | — | —  | 12  | 42.7850 | 34.2186 | —    | —    |                                                                                                  |
| Gatén                      | 4 | 4 | 6  | — | 1 | 1 | 16 | 1 | 1  | 131 | 65.2650 | 52.3526 | —    | —    |                                                                                                  |
| Graby                      | — | — | —  | — | — | — | —  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    | Włod. Jasiński i Ska<br>Tow. naft. „Ropita“                                                      |
| <b>Razem Grabown.</b>      | 4 | 4 | 6  | — | 1 | 1 | 16 | 1 | 1  | 131 | 65.2650 | 52.3526 | —    | —    |                                                                                                  |
| Harkłowa                   | — | — | 1  | — | — | — | 1  | 1 | —  | —   | 2.8090  | 2.8090  | —    | —    |                                                                                                  |
| Locarno                    | 2 | — | 9  | — | — | — | 11 | 2 | 1  | 212 | 41.1870 | 40.6078 | —    | —    | „Harkłowa“ Gwar. naft.                                                                           |
| Ropita                     | 2 | — | —  | — | — | — | —  | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Wede, Böhmko,<br>Minerwa   | 2 | — | 77 | 1 | — | — | 80 | — | 33 | 4   | 32.2270 | 33.3180 | —    | —    |                                                                                                  |
| <b>Razem Harkłowa</b>      | 4 | — | 87 | 1 | — | — | 92 | 3 | 34 | 216 | 76.2230 | 76.7348 | —    | —    | „Grabownica“ Tow. wiertn.                                                                        |
| Humniska                   | 1 | — | 17 | — | 1 | — | 19 | — | 4  | 15  | 10.6231 | 12.0017 | —    | —    |                                                                                                  |
| Geupeg                     | — | — | 4  | — | — | — | 4  | — | 2  | —   | 2.3000  | 2.2313  | —    | —    |                                                                                                  |
| Iwonicz                    | 1 | — | 4  | — | — | — | 5  | — | —  | 38  | 6.7900  | 3.5613  | —    | —    | „Ostoja“ Ska naft.<br>Lenartowicz i Br. Rylscy<br>Polski Przemysł Naft.                          |
| Antoni                     | 1 | — | 4  | — | — | — | 5  | — | —  | 109 | 18.7200 | 12.2157 | —    | —    |                                                                                                  |
| Elin                       | 1 | 4 | 5  | — | — | — | 10 | — | —  | —   | —       | —       | —    | —    |                                                                                                  |
| Roman                      | 2 | 4 | 13 | — | — | — | 19 | — | 2  | 147 | 27.8100 | 18.0083 | —    | —    |                                                                                                  |
| <b>Razem Iwonicz</b>       | 2 | 4 | 13 | — | — | — | 19 | — | 2  | 147 | 27.8100 | 18.0083 | —    | —    |                                                                                                  |



## Okręg Jasło — District de Jasło.

| Miejscowość<br>i kopalnia<br>Localité et mine | Ilość otworów — Nombre des puits |                      |                           |                               |                                              |                         |                                                 |                       |                      | Produkcja<br>ropy<br>Production<br>d'huile | Oddano<br>Expédié | Produkcja<br>gazu<br>Production<br>de gaz |                                 | Firma — Société             |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|----------------------|---------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
|                                               | Wieronych<br>En forage           | Samopl.<br>En piston | prod. rop.<br>En cuillère | Wyłącz. gaz.<br>Exclus. à gaz | Wieronych i produk.<br>En forage et en prod. | Instrum.<br>En instrum. | Razem w ruchu<br>Total des puits en<br>activité | Montow.<br>En montage | Zastanow.<br>Arrêtés |                                            |                   | m <sup>3</sup> /m                         | tys/mies.<br>milles<br>par mois |                             |
| Izdebki                                       | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Juljan Kwolewski            |
| Jaszczew                                      | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Zach.-Małop. Ska Naft.      |
| Gaz Sekcja I.                                 | —                                | —                    | —                         | 2                             | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | 1.9100                                     | 0.1430            | 6.2                                       | 278                             | „Ziembank“                  |
| Maksymiljan                                   | —                                | —                    | —                         | 1                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | 8.7                                       | 387                             |                             |
| <b>Razem Jaszczew</b>                         | —                                | —                    | —                         | 3                             | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | 1.9100                                     | 1.1430            | 14.9                                      | 665                             |                             |
| Kłęczany                                      | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Pol.-Fr. Gw. „Dąbrowa“      |
| Elżbieta-Ida                                  | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 49                   | —                                          | —                 | —                                         | —                               |                             |
| Karolina                                      | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 2                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               |                             |
| Teresa-Gródek                                 | —                                | —                    | 4                         | —                             | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | 3                    | 0.2100                                     | 0.0450            | —                                         | —                               | „Nafta Boryslawska“         |
| <b>Razem Kłęczany</b>                         | —                                | —                    | 4                         | —                             | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | 54                   | 0.2100                                     | 0.0450            | —                                         | —                               |                             |
| Klimkówka                                     | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Griffel Benjamin            |
| Emma                                          | —                                | —                    | 4                         | —                             | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | 2                    | 1.6900                                     | 1.8146            | —                                         | —                               | Załuscy i Mazurkiewicz      |
| Iza                                           | —                                | —                    | 3                         | —                             | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | 2.3500                                     | —                 | —                                         | —                               | „Ostoja“ Ska naft.          |
| Klementyna                                    | —                                | —                    | 8                         | —                             | —                                            | —                       | 8                                               | —                     | 5                    | 1.9000                                     | 1.6119            | —                                         | —                               | Herax i Skalo               |
| Minia                                         | —                                | —                    | 1                         | —                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | 0.3400                                     | —                 | —                                         | —                               | „Minka“                     |
| Minka                                         | —                                | —                    | 6                         | —                             | —                                            | —                       | 6                                               | —                     | 1                    | 3.4100                                     | 3.1701            | —                                         | —                               |                             |
| <b>Razem Klimkówka</b>                        | —                                | —                    | 22                        | —                             | —                                            | —                       | 22                                              | —                     | 8                    | 9.6900                                     | 9.5966            | —                                         | —                               |                             |
| Kobyłanka                                     | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Samuel Kahn                 |
| Michał                                        | —                                | —                    | 1                         | —                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | 0.4862                                     | 0.4862            | —                                         | —                               | Karpaty                     |
| Światło                                       | —                                | —                    | 24                        | —                             | —                                            | —                       | 24                                              | —                     | 2                    | 4.1900                                     | 4.1900            | —                                         | —                               | Tepege                      |
| Wiktor-Eugenja                                | —                                | —                    | 28                        | —                             | —                                            | —                       | 28                                              | —                     | 1                    | 4.5861                                     | 4.5861            | —                                         | —                               |                             |
| <b>Razem Kobyłanka</b>                        | —                                | —                    | 53                        | —                             | —                                            | —                       | 53                                              | —                     | 3                    | 9.2623                                     | 9.2623            | —                                         | —                               |                             |
| Kobyłany                                      | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Sulimirscy                  |
| Berta                                         | 1                                | —                    | 5                         | —                             | —                                            | —                       | 6                                               | —                     | —                    | 1.4500                                     | 0.0660            | —                                         | —                               |                             |
| Korczyzna-Biecz                               | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Wład. Długosz               |
| Stanisław                                     | 1                                | —                    | 8                         | —                             | 2                                            | —                       | 11                                              | 1                     | —                    | 25.2955                                    | 25.1650           | —                                         | —                               |                             |
| Krosno                                        | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Gal. Ska naft. „Galicja“    |
| Poznań                                        | —                                | —                    | 6                         | —                             | —                                            | —                       | 6                                               | —                     | —                    | 8.6800                                     | 12.3130           | —                                         | —                               |                             |
| Krościenko niżne                              | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | „Nawag“                     |
| Dunikowski                                    | —                                | —                    | 2                         | —                             | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | 1.1854                                     | 1.0116            | —                                         | —                               | Soc. Fr. des Petr. de Potok |
| Kronem-Arnold                                 | 2                                | —                    | 24                        | —                             | —                                            | —                       | 26                                              | —                     | 8                    | 48.6432                                    | 40.6196           | —                                         | —                               | Małop. Przem. Naft.         |
| Mac-Allan                                     | —                                | —                    | 6                         | —                             | —                                            | —                       | 6                                               | 1                     | —                    | 3.7800                                     | 3.7800            | —                                         | —                               |                             |
| <b>Razem Krościenko</b>                       | 2                                | —                    | 32                        | —                             | —                                            | —                       | 34                                              | 1                     | 8                    | 53.6086                                    | 45.4112           | —                                         | —                               |                             |
| Kryg                                          | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | L. Unikiel i J. Schmeer     |
| Henryk                                        | —                                | —                    | 1                         | —                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | 0.1500                                     | —                 | —                                         | —                               | Krośnińska Nafta i Gaz      |
| Kinga                                         | 1                                | 1                    | 9                         | —                             | —                                            | —                       | 11                                              | —                     | —                    | 3.9757                                     | 3.7757            | —                                         | —                               | „Mazowsze“ Ska naft. z o.o. |
| Piśsudski                                     | 1                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 82                   | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Karpaty                     |
| Roma                                          | —                                | —                    | 3                         | —                             | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | 0.2600                                     | —                 | —                                         | —                               |                             |
| Sobieski                                      | —                                | —                    | 9                         | —                             | —                                            | —                       | 9                                               | —                     | —                    | 2.8600                                     | 2.8600            | —                                         | —                               |                             |
| <b>Razem Kryg</b>                             | 2                                | 1                    | 22                        | —                             | —                                            | —                       | 25                                              | —                     | 82                   | 7.2457                                     | 6.6357            | —                                         | —                               |                             |
| Libusza                                       | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | „Libusza“                   |
| Adam                                          | 1                                | —                    | 69                        | —                             | —                                            | —                       | 70                                              | —                     | 13                   | 15.1701                                    | 13.1259           | —                                         | —                               | Dr. L. Weidmann             |
| Ludwika                                       | —                                | —                    | 1                         | —                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | 0.4000                                     | 1.0700            | —                                         | —                               |                             |
| <b>Razem Libusza</b>                          | 1                                | —                    | 70                        | —                             | —                                            | —                       | 71                                              | —                     | 13                   | 15.5701                                    | 14.1959           | —                                         | —                               |                             |
| Lipinki                                       | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Rozalja Morgenstern         |
| Belweder                                      | 1                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 11                   | —                                          | —                 | —                                         | —                               | R. Morgenstern i J. Schmeer |
| Jutrzenka                                     | —                                | —                    | 13                        | —                             | —                                            | —                       | 13                                              | —                     | —                    | 18.7880                                    | 18.9145           | —                                         | —                               | inż. S. Klarfeld            |
| Lipa                                          | 2                                | —                    | 104                       | —                             | —                                            | —                       | 106                                             | —                     | 122                  | 33.5551                                    | 31.7681           | —                                         | —                               | Rozalja Morgenstern         |
| Morgenstern                                   | —                                | —                    | 12                        | —                             | —                                            | —                       | 12                                              | —                     | —                    | 0.7600                                     | 1.2510            | —                                         | —                               | „Rużycza“ Ska               |
| Rużycza                                       | —                                | —                    | 2                         | —                             | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | 2                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Dr. Witold Wittig           |
| Talizman                                      | —                                | —                    | 3                         | —                             | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | 0.2000                                     | 0.2000            | —                                         | —                               |                             |
| <b>Razem Lipinki</b>                          | 3                                | —                    | 134                       | —                             | —                                            | —                       | 137                                             | —                     | 13                   | 53.3031                                    | 52.1336           | —                                         | —                               |                             |
| Lubatówka                                     | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Karpaty                     |
| Ramzes                                        | —                                | —                    | 1                         | —                             | —                                            | —                       | 1                                               | 1                     | —                    | 4.6148                                     | 4.6148            | —                                         | —                               |                             |
| Łęki                                          | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Wiktor Ciołkorz             |
| Niepodległość                                 | —                                | —                    | 1                         | —                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | 0.8016                                     | 0.8016            | —                                         | —                               | Ochała Stanisław            |
| Rubin                                         | —                                | —                    | 2                         | —                             | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | 0.4000                                     | 1.3158            | —                                         | —                               |                             |
| <b>Razem Łęki</b>                             | —                                | —                    | 3                         | —                             | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | 1.2016                                     | 2.1174            | —                                         | —                               |                             |
| Męcina wielka                                 | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Fellner L. i Morgenstern C. |
| Fellnerówka                                   | —                                | —                    | —                         | 1                             | —                                            | —                       | 1                                               | 1                     | —                    | 0.5000                                     | —                 | —                                         | —                               |                             |
| Męcinka                                       | —                                | —                    | —                         | —                             | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                          | —                 | —                                         | —                               | Gartenberg i Schreier       |
| Gizem                                         | —                                | —                    | —                         | 1                             | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 1                    | —                                          | —                 | 0.3                                       | 15                              | Małop. Przem. Naft.         |
| Lucjan                                        | —                                | —                    | —                         | 1                             | —                                            | 1                       | 2                                               | —                     | —                    | 1.1100                                     | 1.0310            | 1.5                                       | 68                              | „Nafta Boryslawska“         |
| Wulkan                                        | 1                                | —                    | —                         | 6                             | —                                            | —                       | 7                                               | —                     | 16                   | 0.2000                                     | —                 | 8.7                                       | 388                             |                             |
| <b>Razem Męcinka</b>                          | 1                                | —                    | —                         | 8                             | —                                            | 1                       | 10                                              | —                     | 1                    | 1.3100                                     | 1.0310            | 10.5                                      | 471                             |                             |



## Okręg Jasło — District de Jasło.

| Miejscowość<br>i kopalnia<br>Localité et mine | Ilość otworów — Nombre des puits |                                                                               |                   |                                 |                                              |                         |                                                 |                       | Uwiercono metrów<br>Mètres forés | Produkcja<br>ropy<br>Production<br>d'huile<br><br>w cyst. — kilogr.<br>en cit.-kgs. par mois | Oddano<br>Expédié | Produkcja<br>gazu<br>Production<br>de gaz |                                                       | Firma — Société                                                                               |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                               | Wieronych<br>En forage           | prod. rop.<br>Samopł. „Eruptifis”<br>Ilok. „En piston”<br>Łyżk. „En cuillère” | Pomp.<br>En pomp. | Wyłącznie gaz.<br>Eclust. à gaz | Wieronych i produk.<br>En forage et en prod. | Instrum.<br>En instrum. | Razem w ruchu<br>Total des puits en<br>activité | Montow.<br>En montage |                                  |                                                                                              |                   | Zastanow.<br>Arrêtés                      | m <sup>3</sup> /m<br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                                                                                               |
| Mokre                                         | 1                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 80                               | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     | „Eocen“ Ska z o. p.<br>Naft. Przem. Małop.                                                    |
| Paula                                         | —                                | —                                                                             | 7                 | —                               | 2                                            | 1                       | 10                                              | 2                     | 74                               | 3.4810                                                                                       | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Stefan                                        | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| <b>Razem Mokre</b>                            | 1                                | —                                                                             | 7                 | —                               | 2                                            | 1                       | 11                                              | 2                     | 154                              | 3.4810                                                                                       | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Pagorzyna                                     | —                                | —                                                                             | 4                 | —                               | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | 1                                | 0.5580                                                                                       | —                 | —                                         | —                                                     | „Harkłowa“ Gwar. naft.<br>„Podhale“ Sp. z o. p.                                               |
| Pewede                                        | 1                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 79                               | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Podhale                                       | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| <b>Razem Pagorzyna</b>                        | 1                                | —                                                                             | 4                 | —                               | —                                            | —                       | 5                                               | —                     | 1                                | 0.5580                                                                                       | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Posada górna                                  | —                                | —                                                                             | 1                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                                | 0.2700                                                                                       | 0.2700            | —                                         | —                                                     | Ostoja Tow. Naft.                                                                             |
| Ella                                          | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Potok                                         | —                                | —                                                                             | 1                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                                | 3.8196                                                                                       | 3.8157            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Janina                                        | 1                                | —                                                                             | 13                | —                               | —                                            | —                       | 14                                              | —                     | 1                                | 46.1300                                                                                      | 46.1300           | —                                         | —                                                     | Soc. Fr. des Pétr. de Potok                                                                   |
| Leon                                          | —                                | —                                                                             | 13                | —                               | —                                            | —                       | 13                                              | —                     | 6                                | 25.6000                                                                                      | 25.6000           | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Lubicz                                        | —                                | —                                                                             | 3                 | —                               | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | 3                                | 2.4000                                                                                       | 2.4000            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Piast                                         | —                                | —                                                                             | 4                 | —                               | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | —                                | 16.8518                                                                                      | 16.8518           | —                                         | —                                                     | Witold Łoziński<br>Ska naft. „Wytrysk“                                                        |
| Witold                                        | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | 1                                            | —                       | 1                                               | —                     | 2                                | 4.4221                                                                                       | 4.4221            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Wytrysk                                       | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| <b>Razem Potok</b>                            | 1                                | —                                                                             | 34                | —                               | 1                                            | —                       | 36                                              | —                     | 10                               | 99.2235                                                                                      | 99.2196           | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Raławice                                      | 1                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 82                               | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     | „Biecz“ Sp. z o. p.<br>Nafta                                                                  |
| Raławice                                      | —                                | 2                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | 2                                | 6.2800                                                                                       | 6.2800            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Rogi                                          | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Emilja                                        | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Ropianka                                      | 1                                | —                                                                             | 7                 | —                               | —                                            | —                       | 8                                               | —                     | 3                                | 1.3270                                                                                       | —                 | —                                         | —                                                     | „Różana“ Rop. Zakł. Naft.                                                                     |
| Ropianka                                      | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Ropica Ruska                                  | —                                | —                                                                             | 1                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                                | 0.9519                                                                                       | 0.9519            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Barbara                                       | —                                | —                                                                             | 2                 | —                               | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | 2                                | 0.1944                                                                                       | 0.1944            | —                                         | —                                                     | Józefa Tumidajskiego<br>Piotr Tokarczyk i Ska<br>Piotr Kretowicz                              |
| Dobra-Wola                                    | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Ropica                                        | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| <b>Razem Ropica R.</b>                        | —                                | —                                                                             | 3                 | —                               | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | 3                                | 1.1463                                                                                       | 1.1463            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Równe                                         | —                                | 7                                                                             | 14                | —                               | 1                                            | —                       | 22                                              | —                     | 19                               | 32.0000                                                                                      | 32.0000           | —                                         | —                                                     | Nafta<br>Tepege                                                                               |
| August i Karol                                | 1                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 48                               | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Klarowiec                                     | —                                | —                                                                             | 2                 | —                               | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                                | 0.3600                                                                                       | 0.3600            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Perkińsko                                     | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| <b>Razem Równe</b>                            | 1                                | 7                                                                             | 16                | —                               | 1                                            | —                       | 25                                              | —                     | 19                               | 32.3600                                                                                      | 32.3600           | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Rudawka Rym.                                  | —                                | 2                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                                | 1.1450                                                                                       | 1.8200            | —                                         | —                                                     | Polska Ska dla Przedsięb.<br>Karpaty                                                          |
| Opteg I.                                      | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Sądkowa                                       | 1                                | —                                                                             | —                 | 1                               | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | 20                               | —                                                                                            | —                 | 9.8                                       | 438                                                   |                                                                                               |
| Kraj                                          | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Sękowa                                        | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     | P. Tumidajski i H. Augustynowa<br>„Kaukaz“ Ska naft.<br>Dr. Witold Wittig<br>„Przyszłość“ Ska |
| Cwiartka                                      | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Kretowiczówka                                 | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Magdalena                                     | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Ugoda                                         | —                                | —                                                                             | 2                 | —                               | 1                                            | —                       | 3                                               | 1                     | —                                | 0.9600                                                                                       | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| <b>Razem Sękowa</b>                           | —                                | —                                                                             | 2                 | —                               | 1                                            | —                       | 3                                               | 1                     | 3                                | 0.9600                                                                                       | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Sobniów                                       | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 1                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     | „Sobniów“ Przemysł Naft.                                                                      |
| Belarm                                        | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Starawieś                                     | —                                | —                                                                             | 2                 | —                               | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | 3                                | 0.3000                                                                                       | 0.2561            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Edward                                        | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     | Tow. Przem. Rop. w Tust.<br>Ska naft. „Galicja“                                               |
| Strachocina                                   | 1                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 57                               | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Strachocina                                   | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Szymbark                                      | —                                | —                                                                             | 1                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 4                                | 0.3800                                                                                       | 0.3800            | —                                         | —                                                     | Franciszek Rziha                                                                              |
| Śląsk                                         | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Tokarnia                                      | —                                | —                                                                             | 3                 | —                               | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | 2                                | 2.1290                                                                                       | 2.7960            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Jerzy                                         | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     | Małop. S. A. dla Przem. N.                                                                    |
| Toroszkówka                                   | 2                                | —                                                                             | 2                 | —                               | —                                            | —                       | 4                                               | —                     | 1                                | 6.3490                                                                                       | 4.9040            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Bronisława                                    | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Trześniów                                     | —                                | —                                                                             | 1                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | 1                                | —                                                                                            | 0.9000            | —                                         | —                                                     | Polski Przemysł Naft.                                                                         |
| Irena                                         | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Turzepole                                     | —                                | —                                                                             | 20                | —                               | —                                            | —                       | 20                                              | —                     | —                                | 10.6570                                                                                      | 7.9536            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Nadgrabcem                                    | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     | Mantzke et Comp.                                                                              |
| Węglówka                                      | 2                                | —                                                                             | 43                | —                               | —                                            | —                       | 45                                              | —                     | 27                               | 22.5200                                                                                      | 22.5200           | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Granat                                        | —                                | —                                                                             | 12                | —                               | —                                            | —                       | 12                                              | —                     | 3                                | 3.3021                                                                                       | 3.3021            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Kiczary-Macher                                | —                                | —                                                                             | 6                 | —                               | —                                            | —                       | 6                                               | —                     | 2                                | 3.7309                                                                                       | 3.7309            | —                                         | —                                                     | Karpaty<br>Macher H. — spadkob.<br>Dr. Wittig i Ska<br>Tepege                                 |
| Wittig                                        | —                                | —                                                                             | 5                 | —                               | —                                            | —                       | 5                                               | —                     | 1                                | 2.5730                                                                                       | 1.9068            | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Pory                                          | 1                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     |                                                                                               |
| Węglówka                                      | —                                | —                                                                             | —                 | —                               | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                                | —                                                                                            | —                 | —                                         | —                                                     | Dunikowski i Dydeczyk                                                                         |
| <b>Razem Węglówka</b>                         | 3                                | —                                                                             | 66                | —                               | —                                            | —                       | 69                                              | —                     | 33                               | 32.1260                                                                                      | 31.4598           | —                                         | —                                                     |                                                                                               |







Okręg Stanisławów. — District de Stanisławów.

| Miejscowość<br>i kopalnia<br>Localité et mine | Ilość otworów — Nombre des puits |                        |                                |                                              |                         |                                                 |                       |                      |                                  |                                                                   | Produkcja<br>ropy<br>Production<br>d'huile<br>w cyst. — kilogr.<br>en cit. - kgs. par mois | Oddano<br>Expédié | Produkcja<br>gazu<br>Production<br>de gaz |                                                                                                               | Firma — Société |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                               | Wieronych<br>En forage           | prod. rop.<br>En pomp. | Wyłącznie gaz,<br>Exlus. à gaz | Wieronych i produk.<br>En forage et en prod. | Instrum.<br>En instrum. | Razem w ruchu<br>Total des puits en<br>activité | Montow.<br>En montage | Zastanow.<br>Arrêtés | Uwiercono metrów<br>Mètres forés | m <sup>3</sup> /m <sup>3</sup><br>tys/mies.<br>milles<br>par mois |                                                                                            |                   |                                           |                                                                                                               |                 |
| Stłoboda Rungurska                            | —                                | 14                     | —                              | —                                            | —                       | 14                                              | —                     | —                    | —                                | 5.2600                                                            | 4.5120                                                                                     | —                 | —                                         | Aron Rosenkranz i Tow.<br>Berl Lantner<br>"<br>"<br>"<br>Ska Akc. „Premier“<br>Stłoboda Rungurska Ska z o. p. |                 |
| Aron Rosenkranz                               | —                                | 7                      | —                              | —                                            | —                       | 7                                               | —                     | —                    | —                                | 2.0540                                                            | 2.4920                                                                                     | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Erekcja                                       | —                                | 2                      | —                              | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | —                                | 0.2800                                                            |                                                                                            | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Kühnlówka                                     | —                                | 3                      | —                              | —                                            | —                       | 3                                               | —                     | —                    | —                                | 0.6000                                                            |                                                                                            | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Margulies                                     | —                                | 1                      | —                              | —                                            | —                       | 1                                               | —                     | —                    | —                                | 0.0800                                                            |                                                                                            | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Salpeter                                      | —                                | 2                      | —                              | —                                            | —                       | 2                                               | —                     | —                    | —                                | 0.1200                                                            |                                                                                            | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Vincenz                                       | —                                | 5                      | —                              | —                                            | —                       | 5                                               | —                     | —                    | —                                | 2.3650                                                            | 1.5110                                                                                     | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Premier                                       | —                                | 16                     | —                              | —                                            | —                       | 16                                              | —                     | 1                    | —                                | 6.2479                                                            | 5.6550                                                                                     | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Stłoboda rung.                                | —                                | 50                     | —                              | —                                            | —                       | 50                                              | —                     | 1                    | —                                | 17.0069                                                           | 14.1700                                                                                    | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Razem Stob. Rung.                             | —                                | —                      | —                              | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                                                 | —                                                                                          | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Sołotwina                                     | 2                                | —                      | —                              | —                                            | —                       | 2                                               | 1                     | 2                    | 19                               | —                                                                 | —                                                                                          | —                 | —                                         | Comp. Fr.-Pol. des Pétrol                                                                                     |                 |
| Syha                                          | —                                | —                      | —                              | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                                                 | —                                                                                          | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Majdan                                        | —                                | —                      | —                              | —                                            | —                       | —                                               | 1                     | —                    | —                                | —                                                                 | —                                                                                          | —                 | —                                         | Władysław Kraft                                                                                               |                 |
| Marysienka                                    | —                                | —                      | —                              | —                                            | —                       | —                                               | 1                     | —                    | —                                | —                                                                 | —                                                                                          | —                 | —                                         | Inż. Roman Kubicki                                                                                            |                 |
| Pasieczna                                     | —                                | —                      | —                              | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                                                 | —                                                                                          | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Tala                                          | —                                | —                      | —                              | —                                            | —                       | —                                               | —                     | —                    | —                                | —                                                                 | —                                                                                          | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Otwory zastanow. *)<br>Mines arrêtées         | —                                | —                      | —                              | —                                            | —                       | —                                               | —                     | 10                   | —                                | —                                                                 | —                                                                                          | —                 | —                                         |                                                                                                               |                 |
| Razem - Total                                 | 15                               | 5                      | 89                             | 1                                            | 8                       | 118                                             | 7                     | 39                   | 865                              | 90.0238                                                           | 76.0141                                                                                    | 81.9              | 3655                                      |                                                                                                               |                 |

\*) Uwaga — Remarque: Kopalnie zastanowione w miejscowościach — Mines arrêtées à: Kosmacz, p. Peczeniżyn, Maniawa, Markowa, Pasieczna, Pniów, Porohy.

Uwagi patrz str. 576.

Okręg Kraków — District de Cracovie.

|               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                              |
|---------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------------------------------|
| Mordarka      | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | J. Miernik i Ska<br>Limanowa |
| Ernuška       | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |                              |
| Pisarzowa     | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |                              |
| Klaudjusz     | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |                              |
| Razem — Total | 1 | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | — | — | — | — |                              |

Wosk ziemny — Ozokérite.

Sierpień — Août 1927.

| Miejscowość<br>Localité | Wydobyto<br>Exploité           | Wyekspedjowano<br>Expédié | Zapas z dnia<br>Réserve en<br>31. VIII. 1927. | Ilość<br>robotników<br>Nombre<br>des ouvriers |
|-------------------------|--------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                         | w kilogramach — en kilogrammes |                           |                                               |                                               |
| Borysław                | 40.000                         | 10.000                    | 188.370                                       | 269                                           |
| Topiarnia-Borysław      | —                              | —                         | 1.118                                         | —                                             |
| Pomiarki-Truskawiec     | 21.218                         | 30.000                    | 49.799                                        | 184                                           |
| Dzwiniacz               | —                              | —                         | 10.520                                        | —                                             |
| Starunia                | —                              | —                         | —                                             | —                                             |
| Razem - Total           | 61.218                         | 40.000                    | 249.807                                       | 453                                           |

Gazolina — Gazine.

Sierpień — Août 1927

| Okręg — District      | Ilość<br>fabryk<br>Nombre<br>de<br>fabriques | Przerobiono<br>gazu w m <sup>3</sup><br>Gaz traité | Wyrobiono<br>gazolino<br>Gazoline<br>produite | Wyekspedjowano — Expédié              |                            |                |
|-----------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------|
|                       |                                              |                                                    |                                               | Do wewnątrz<br>kraju<br>à l'intérieur | Za granicę<br>à l'étranger | Razem<br>Total |
|                       |                                              |                                                    |                                               | w kilogramach — en kilogrammes        |                            |                |
| Drohobycz . . . . .   | 17                                           | 18.993.808                                         | 2.024.748                                     | 2.017.235                             | 24.260                     | 2.041.495      |
| Stanisławów . . . . . | 2                                            | 2.552.169                                          | 235.360                                       | 212.901                               | 30.000                     | 242.901        |
| Razem - Total         | 19                                           | 21.545.977                                         | 2.260.108                                     | 2.230.136                             | 54.260                     | 2.284.396      |



**BORYSLAW.**

| S Z Y B<br>PUITS    | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual.<br>Prof.<br>m. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile |                       | Oddano<br>Expédié |     | Prod. gazów<br>Prod. des gaz               |                                                   | FIRMA<br>Société            |
|---------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-------------------|-----|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
|                     |                           |                                 |               |                             |                                             | Cyst.—kg.<br>Cit.—kgs.      | miesięcz.<br>par mois |                   |     | m <sup>3</sup> /min.<br>milles<br>par mois | m <sup>3</sup><br>tys/mies.<br>milles<br>par mois |                             |
| Adela 3             | —                         | 976                             | 5"            | G *)                        | Eocen górny                                 | —                           | —                     | —                 | —   | 1.1                                        | 49                                                | Dr. St. Freund              |
| Aleksander 1        | —                         | 1352                            | 5"            | S - 1547                    | " dolny                                     | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Limanowa                    |
| Aleksander 2        | —                         | 1529                            | 6"            | T                           | Piask. jamn.                                | 27.6205                     | 28.6232               | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Aleksander 3        | —                         | 1536                            | 6"            | T                           | " "                                         | 19.9173                     | 25.1008               | 1.3               | 56  | —                                          | —                                                 | "                           |
| Alzacja 1           | —                         | 867                             | 6"            | I                           | Eocen                                       | 0.0240                      | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Hersch Garfunkel i Tow.     |
| Apollo 1            | —                         | 1523                            | 6"            | P                           | Eocen górny                                 | 6.4000                      | 3.8098                | 0.4               | 16  | —                                          | —                                                 | Karpaty                     |
| Apollo 2            | —                         | 1505                            | 5"            | T                           | Piask. borysl.                              | 18.9200                     | 17.6080               | 0.8               | 36  | —                                          | —                                                 | "                           |
| Artur               | —                         | 270                             | 9"            | I                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Karol Eisenstein            |
| Baku                | —                         | 1686                            | 5"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 0.5350                      | 1.3200                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Iriag                       |
| Barbara 3           | 22                        | 1409                            | 5"            | WT                          | Eocen dolny                                 | 0.3700                      | —                     | 0.2               | 9   | —                                          | —                                                 | "Barbara"                   |
| Barber              | 1)                        | —                               | 9"            | X <sub>1</sub> -1514        | Piask. borysl.                              | 0.3000                      | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Fanto                       |
| Bernard 2           | —                         | 1488                            | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 19.9500                     | 19.8999               | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Limanowa                    |
| Berta 1             | —                         | 1395                            | 6"            | T                           | " górny                                     | 6.3644                      | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Berta 2             | —                         | 1734                            | 5"            | S                           | Spąg fałdu                                  | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Bianka 1            | 2)                        | —                               | 1513          | 5"                          | Piask. jamn.                                | 7.7279                      | 4.7461                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Polski Przem. Naftowy       |
| Blochówka 1         | —                         | 1333                            | 4"            | T                           | Eocen górny                                 | 6.2000                      | 5.9896                | 0.9               | 38  | —                                          | —                                                 | Nafta                       |
| Blochówka 2         | —                         | 1345                            | 5"            | S                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Blochówka 3         | —                         | 1327                            | 6"            | T                           | " "                                         | 8.1200                      | 7.8786                | 0.9               | 42  | —                                          | —                                                 | "                           |
| Bojko               | —                         | —                               | —             | ŁR                          | " "                                         | 0.1000                      | 0.1000                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Bernard Unschuld            |
| Bornet              | —                         | 760                             | —             | S                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Dr. Bornet                  |
| Borysław 3          | —                         | 1547                            | 4"            | T                           | Piask. jamn.                                | 1.6000                      | —                     | 0.1               | 4   | —                                          | —                                                 | Galicja                     |
| Borysław 9          | —                         | 1560                            | 4"            | G                           | Eocen                                       | —                           | —                     | 1.3               | 60  | —                                          | —                                                 | "                           |
| Borysław 14         | —                         | 1319                            | 5"            | T                           | Piask. jamn.                                | 3.2528                      | 1.2541                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Borysław 16         | 17                        | 1537                            | 5"            | WT                          | Eocen dolny                                 | 0.3500                      | —                     | 1.9               | 83  | —                                          | —                                                 | "                           |
| Borysławski 1       | —                         | 1572                            | 5"            | T - 1662                    | Piask. jamn.                                | 5.4365                      | 3.3426                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Kornhaber, Erdheim i Ska    |
| Borysławski 2       | —                         | 1551                            | 4"            | T                           | Piask. jamn.                                | 7.6000                      | 4.3074                | 0.2               | 9   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Boxal               | —                         | 1365                            | 6"            | T                           | " "                                         | 14.0300                     | 14.0927               | 0.4               | 17  | —                                          | —                                                 | " Premier "                 |
| Brunner 5           | —                         | 1467                            | 7"            | S                           | Eocen dolny                                 | —                           | —                     | 0.2               | 11  | —                                          | —                                                 | Standard-Nobel              |
| Camus 4             | —                         | 1369                            | 6"            | T                           | Piask. borysl.                              | 7.5275                      | 6.6305                | 0.3               | 15  | —                                          | —                                                 | "                           |
| Celina              | —                         | 1367                            | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 11.8624                     | 5.3724                | 2.6               | 115 | —                                          | —                                                 | "Celina"                    |
| Cesia               | 13                        | 1319                            | 7"            | W                           | Piask. borysl.                              | —                           | —                     | 0.4               | 19  | —                                          | —                                                 | Premier                     |
| Charlotta           | —                         | —                               | —             | ŁR                          | " "                                         | 0.5760                      | 0.5760                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Dr. M. Rosenberg            |
| Dawidmann 2         | —                         | 1331                            | 4"            | I                           | Eocen dolny                                 | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Fanto                       |
| Dawidmann 3         | —                         | 1490                            | 4"            | T                           | " "                                         | 3.9000                      | 3.3401                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Diamant 1           | —                         | 1386                            | 5"            | WT-1398                     | " "                                         | 5.4000                      | 5.6659                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | L. Diamandstein i Ska       |
| Donamon 1           | —                         | 1546                            | 5"            | I                           | " "                                         | 0.8500                      | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Tow. Przem. Ropnych         |
| Donamon 2           | —                         | 1569                            | 6"            | T                           | Piask. jamn.                                | 10.6500                     | 17.9479               | 2.0               | 87  | —                                          | —                                                 | " " "                       |
| Donamon 3           | —                         | 1372                            | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 3.2500                      | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | " inż. Wiśniewski "         |
| Dora 1              | —                         | —                               | —             | S                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Standard-Nobel              |
| Drasch 7            | —                         | 1377                            | 6"            | T - 1389                    | Piask. borysl.                              | 5.0225                      | 4.5827                | 0.3               | 13  | —                                          | —                                                 | Premier                     |
| Eglon 2             | —                         | 1078                            | 4"            | T                           | " "                                         | 17.1100                     | 16.4857               | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Reizla Steuermann i Tow.    |
| Eintracht 2         | —                         | —                               | —             | S                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Equivalent                  |
| Ekwiwalent 2        | —                         | 1388                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 10.0385                     | 8.5780                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Ekwiwalent 3        | —                         | 1318                            | 6"            | T                           | Piask. borysl.                              | 1.6668                      | 1.5924                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Ekwiwalent 5        | —                         | 1321                            | 7"            | T                           | " "                                         | 20.8332                     | 20.2916               | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Ernuśka             | —                         | 1534                            | 5"            | S                           | Piask. jamn.                                | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Fanto                       |
| Eros 2              | —                         | 983                             | 6"            | WT                          | Piask. borysl.                              | 1.0000                      | 0.8487                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | B. Goldberg                 |
| Esteria             | —                         | 1206                            | 5"            | T - 1208                    | " "                                         | 2.2000                      | 2.4188                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | L. Diamandstein i Ska       |
| Felicjan 1          | —                         | 1547                            | 4"            | T - 1607                    | Piask. jamn.                                | 1.0000                      | —                     | 0.2               | 11  | —                                          | —                                                 | Browak                      |
| Galatti 3           | —                         | 1588                            | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 7.3800                      | 6.9869                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Standard-Nobel              |
| Gal. Kasa Oszcz. 12 | —                         | —                               | —             | S                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Ant. Bukojemski             |
| Georg               | —                         | 1506                            | 4"            | T                           | Piask. jamn.                                | 8.4110                      | 7.7734                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Scott-Buber                 |
| Gerti 1             | —                         | 1651                            | 5"            | I                           | Spąg fałdu                                  | 0.4000                      | —                     | 1.4               | 65  | —                                          | —                                                 | Koritschoner et Brück i Ska |
| " 2                 | —                         | 1509                            | 6"            | Ł - 1599                    | Piask. jamn.                                | 2.5000                      | 2.8998                | 1.9               | 85  | —                                          | —                                                 | "                           |
| Giuseł Perutz 2     | —                         | 1164                            | 5"            | I                           | Eocen dolny                                 | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Sasko-Gal. Synd. Naftowy    |
| Gottesmann 4        | —                         | 990                             | 5"            | T - 1083                    | Łupki menil.                                | 0.5985                      | —                     | 0.1               | 7   | —                                          | —                                                 | Browak                      |
| Hekla 2             | —                         | 1200                            | 5"            | X                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Hersch Mendelsohn i Tow.    |
| " 3                 | —                         | 850                             | 9"            | ŁR-1470                     | " "                                         | 0.1500                      | 0.1500                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | "                           |
| Henryk              | —                         | 1799                            | 5"            | G                           | Spąg fałdu                                  | 0.2000                      | 0.2000                | 0.1               | 3   | —                                          | —                                                 | Iriag i Dr. Goldhammer      |
| Hunt 11             | —                         | 924                             | 9"            | S                           | W. polanickie                               | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Standard-Nobel              |
| Ignacy              | —                         | 1486                            | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 7.2980                      | 6.9669                | 0.2               | 10  | —                                          | —                                                 | Klara Wechselberg           |
| Januś               | —                         | 1037                            | 5"            | T - 1206                    | " "                                         | 3.6200                      | —                     | 1.0               | 42  | —                                          | —                                                 | J. Horowitz i Tow.          |
| Jasieniecki Mały    | —                         | 1572                            | 4"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 1.3111                      | 0.9628                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | M. Metanomski               |
| " Wielki            | —                         | —                               | —             | S                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Jasienicki i Tow.           |
| Jerzy (Nafta)       | 4                         | 1900                            | 6"            | WT                          | Piask. jamn.                                | 6.6500                      | —                     | 1.3               | 58  | —                                          | —                                                 | Nafta                       |
| Jerzy 9 (Nobel)     | —                         | 1427                            | 6"            | T                           | Piask. borysl.                              | 63.8320                     | 59.1151               | 0.7               | 29  | —                                          | —                                                 | Standard-Nobel              |
| Joanna 3            | —                         | 1511                            | 6"            | S - 1531                    | Piask. jamn.                                | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Fanto                       |
| Jurek               | —                         | 1000                            | —             | S                           | " "                                         | —                           | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Filip Trapp                 |
| Jutrzenka           | —                         | 1216                            | 6"            | T - 1230                    | Piask. borysl.                              | 11.1800                     | 11.4776               | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Jutrzenka                   |
| Kamilla 1           | 7                         | 1362                            | 5"            | WT                          | Eocen dolny                                 | 1.9500                      | —                     | —                 | —   | —                                          | —                                                 | Comp. Int. des Pétr.        |
| " 3                 | 8                         | 1656                            | 4"            | WT                          | Spąg fałdu                                  | 1.8800                      | 3.7137                | —                 | —   | —                                          | —                                                 | " " " "                     |

\*) Liczby podane w tej rubryce oznaczają głębokość pierwotną otworu. — Formacja geolog. odnosi się do głębokości obecnej.  
Les chiffres dans cette colonne présentent la profondeur primitive du puits. — La formation géolog. se rapporte à la profondeur actuelle.



**BORYSLAW.**

| S Z Y B<br>P U I T S | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual.<br>m.<br>Prof. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile               |          | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                                    | FIRMA<br>Société                     |
|----------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|----------|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------|
|                      |                           |                                 |               |                             |                                             | cyst.—kg. miesięcz.<br>Cit.-kgs. par mois |          |                   | m <sup>3</sup> /min.         | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                                      |
| Kanada 1             | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Stanisław Gilowski                   |
| Na Kanaku            | —                         | 1178                            | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Kanak i Tow.                         |
| Karpaty 9 (Kaizer)   | —                         | 1056                            | —             | ŁR                          | —                                           | 0.1150                                    | 0.1150   | —                 | —                            | —                                                  | M. H. Kaiser i Tow.                  |
| " 10                 | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Szymon Ires                          |
| " 11                 | —                         | 947                             | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Franc. Eder                          |
| " 12                 | —                         | 710                             | —             | ŁR                          | —                                           | 0.1300                                    | 0.1300   | —                 | —                            | —                                                  | Isaak Dawidmann                      |
| " 14                 | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Jakób Weiss                          |
| " 15                 | —                         | 885                             | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | S. Kriegel i Tow.                    |
| " 17                 | —                         | 888                             | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| " 26                 | —                         | 815                             | —             | ŁR                          | —                                           | 0.2408                                    | 0.2408   | —                 | —                            | —                                                  | Dr. Marek Tiegerman i Tow.           |
| " 28                 | —                         | 790                             | —             | ŁR                          | —                                           | 1.2441                                    | 1.2441   | —                 | —                            | —                                                  | Regina Neuwaldowa                    |
| " 36                 | —                         | 903                             | —             | ŁR                          | —                                           | 0.1650                                    | 0.1650   | —                 | —                            | —                                                  | Montana, Kościuszko, Sienkiewicz     |
| " 39                 | —                         | 1000                            | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | S. Kriegel i Tow.                    |
| Na Kleinerze         | —                         | 1058                            | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Samuel Teicher                       |
| Kmicic               | —                         | 600                             | 7"            | T                           | —                                           | 0.1000                                    | 0.1000   | —                 | —                            | —                                                  | Mozes Blumenkranz                    |
| Konrad 1             | —                         | 1391                            | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 31.0000                                   | 29.6413  | —                 | —                            | —                                                  | Nafta                                |
| " 2                  | —                         | 1414                            | 6"            | T                           | " "                                         | 27.7500                                   | 26.5408  | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| " 4                  | —                         | 1472                            | 6"            | T                           | " "                                         | 124.6100                                  | 119.7122 | 3.4               | 150                          | —                                                  | "                                    |
| Kornhaber 11         | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Salomon Kornhaber                    |
| Kościuszko 2         | —                         | 1140                            | 5"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 2.0000                                    | 1.9443   | 0.6               | 29                           | —                                                  | Limanowa Dzierż. P. Hacker           |
| Na Kostmanie 1       | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.0450                                    | 0.0450   | —                 | —                            | —                                                  | Kostman i Tow.                       |
| " 2                  | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| Kozak                | —                         | 1520                            | 5"            | T                           | Piask. jamn.                                | 24.2848                                   | 23.4115  | 3.1               | 141                          | —                                                  | " Limanowa "                         |
| Krakus               | 3)                        | 1501                            | 6"            | T                           | —                                           | 0.4925                                    | —        | —                 | —                            | —                                                  | S-té des Redevences                  |
| Kralup               | —                         | 1354                            | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 7.1300                                    | 7.1173   | 1.0               | 44                           | —                                                  | Tow. Bloch                           |
| Lenaryl 2            | —                         | 1100                            | 4"            | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Lenartowicz i Br. Rylscy             |
| " 3                  | 5                         | 1023                            | 5"            | WT                          | Łupki menil.                                | 10.0201                                   | 6.0527   | 0.5               | 22                           | —                                                  | "                                    |
| Lotaryngia 1         | —                         | —                               | —             | I                           | —                                           | 0.3000                                    | 0.3000   | —                 | —                            | —                                                  | S-ka naft. „Potok“                   |
| Lubomirska 5         | —                         | 300                             | —             | ŁR-1300                     | —                                           | 0.2000                                    | 0.2000   | —                 | —                            | —                                                  | Salo Luks                            |
| Ludwik               | —                         | 1179                            | 5"            | S                           | —                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | Fanto                                |
| Lusia                | —                         | 1106                            | 6"            | Ł                           | Eocen górny                                 | 0.2000                                    | 0.2000   | —                 | —                            | —                                                  | Köstenbaum i Ska                     |
| Lwów 1               | —                         | 1534                            | 5"            | I                           | Spąg fałdu                                  | 0.1000                                    | —        | —                 | —                            | —                                                  | M. Lang i Ska                        |
| " 2                  | —                         | 320                             | 10"           | ŁR-926                      | —                                           | 0.0200                                    | 0.1000   | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| " 3                  | —                         | 880                             | 7"            | ŁR-927                      | —                                           | 0.0200                                    | —        | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| Majer Feliks         | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.0300                                    | 0.0300   | —                 | —                            | —                                                  | Chaim Wechselberg                    |
| Marek 1              | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.0450                                    | 0.0450   | —                 | —                            | —                                                  | Dr. Leopold Tiegerman                |
| Marysienka 1         | —                         | 960                             | 5"            | P                           | —                                           | 0.2000                                    | —        | —                 | —                            | —                                                  | Dienstag Herman                      |
| Mary 1               | —                         | 498                             | 9"            | P                           | Nasunięcie                                  | 7.8500                                    | 4.3664   | 0.5               | 22                           | —                                                  | Nafta Borysławska                    |
| " 2                  | —                         | 503                             | 9"            | P                           | "                                           | 2.1500                                    | 2.8273   | —                 | —                            | —                                                  | " "                                  |
| " 3                  | —                         | 1576                            | 5"            | E-1783                      | Eocen dolny                                 | 1.4800                                    | 2.1207   | 6.7               | 297                          | —                                                  | " "                                  |
| " 5                  | —                         | 425                             | 5"            | Ł                           | Nasunięcie                                  | 8.2500                                    | 8.7708   | 0.5               | 22                           | —                                                  | " "                                  |
| " 6                  | 62                        | 454                             | 10"           | W                           | "                                           | —                                         | —        | —                 | —                            | —                                                  | " "                                  |
| Mateusz              | —                         | 1593                            | 6"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 8.0125                                    | 6.4689   | —                 | —                            | —                                                  | Iriag                                |
| Maurycy              | —                         | 1595                            | 4"            | T                           | Piask. jamn.                                | 2.2400                                    | 2.4667   | 2.0               | 90                           | —                                                  | M. Metanomski                        |
| Melanja              | 10                        | 1356                            | 6"            | WT                          | Eocen dolny                                 | 12.0600                                   | 10.5456  | 0.9               | 40                           | —                                                  | A. Kalmann                           |
| Merkur na Cholewie   | —                         | 1578                            | 4"            | E                           | Piask. jamn.                                | 27.1300                                   | 26.3588  | 7.6               | 338                          | —                                                  | Premier                              |
| Milicent             | —                         | 1415                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 6.9569                                    | 7.2879   | 0.1               | 1                            | —                                                  | "                                    |
| Montana 1            | —                         | 1076                            | 5"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 2.0000                                    | 1.8823   | —                 | —                            | —                                                  | Limanowa Dzierż. P. Hacker           |
| Nafta 9              | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.1830                                    | 0.1830   | —                 | —                            | —                                                  | Markus Nestler                       |
| " 30                 | —                         | 1449                            | 6"            | G                           | Piask. jamn.                                | —                                         | —        | 10.2              | 445                          | —                                                  | Nafta                                |
| " 31                 | 5                         | 1553                            | 5"            | WT                          | W. inoceram.                                | 1.0500                                    | 1.4361   | 9.2               | 409                          | —                                                  | "                                    |
| " 32                 | —                         | 1576                            | 6"            | W                           | Spąg fałdu                                  | —                                         | —        | 0.5               | 23                           | —                                                  | "                                    |
| " 33 S               | —                         | 1151                            | 7"            | Ł                           | Eocen dolny                                 | 1.3600                                    | —        | 0.7               | 32                           | —                                                  | "                                    |
| " 29 S (Jakób)       | —                         | 1395                            | 7"            | Ł                           | Eocen dolny                                 | 2.3250                                    | 2.2228   | 0.5               | 20                           | —                                                  | "                                    |
| " 30 S (Paweł)       | —                         | 896                             | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 10.3500                                   | 9.8924   | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| " 31 S               | —                         | 917                             | 7"            | Ł                           | Eocen górny                                 | 2.4800                                    | 2.3746   | 0.6               | 27                           | —                                                  | "                                    |
| Natan 2              | —                         | 1491                            | 5"            | T-1520                      | " dolny                                     | 9.5000                                    | 9.3403   | 1.6               | 72                           | —                                                  | Pierwsze Galic. Tow. Akc. Raf. Spir. |
| Nobel Ratoczyn 1     | —                         | 1448                            | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 3.4218                                    | 1.9518   | 1.1               | 47                           | —                                                  | Standard-Nobel                       |
| Odra 1               | —                         | 846                             | 6"            | T                           | —                                           | 0.4960                                    | 0.9033   | —                 | —                            | —                                                  | Filip Trapp                          |
| " 2                  | —                         | 916                             | 4"            | T                           | —                                           | 0.4958                                    | 0.9033   | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| Odrodzenie           | —                         | 1040                            | 5"            | ŁR                          | —                                           | 0.3000                                    | 0.3000   | 0.1               | 4                            | —                                                  | B. Gartenberg i Ska                  |
| Oil King             | —                         | 1405                            | 5"            | T-1442                      | Eocen górny                                 | 3.9300                                    | 3.7351   | 0.4               | 17                           | —                                                  | Karpaty                              |
| Oil Star             | —                         | 1323                            | 5"            | T                           | " górny                                     | 8.3978                                    | 6.4294   | 1.8               | 80                           | —                                                  | Oil Star                             |
| Oleks 1              | —                         | 1656                            | 4"            | T-1687                      | Piask. jamn.                                | 6.2500                                    | 7.4291   | 0.3               | 13                           | —                                                  | Karpaty                              |
| Oleks 3              | —                         | 1260                            | 6"            | G                           | Piask. borysł.                              | —                                         | —        | 0.7               | 33                           | —                                                  | "                                    |
| Oskar                | 6                         | 1434                            | 5"            | WT                          | Eocen dolny                                 | 2.4500                                    | —        | —                 | —                            | —                                                  | Rella-Mella                          |
| Petlura              | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.1000                                    | 0.1000   | 0.1               | 2                            | —                                                  | Ks. Liszczyński                      |
| Petromonte           | —                         | 1641                            | 5"            | T                           | Piask. jamn.                                | 13.1001                                   | 10.5520  | 4.5               | 199                          | —                                                  | Eisig Finkel, Sussman i S-ka         |
| Piśsudski 1          | —                         | 1527                            | 5"            | T                           | " "                                         | 13.6500                                   | 13.5765  | 4.3               | 190                          | —                                                  | Fanto                                |
| Piśsudski 2          | —                         | 1531                            | 5"            | T                           | " "                                         | 43.9000                                   | 42.6001  | 4.5               | 199                          | —                                                  | "                                    |
| Piotr 1              | —                         | 1199                            | —             | G-1207                      | —                                           | 0.5000                                    | —        | 0.5               | 22                           | —                                                  | Bertold Goldberg                     |
| " 2                  | —                         | 1293                            | 6"            | T                           | Eocen                                       | 3.0000                                    | 3.7169   | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| Polska Nafta 6       | —                         | 1537                            | 6"            | T                           | Piask. jamn.                                | 13.3000                                   | 11.5613  | 2.9               | 131                          | —                                                  | Polska Nafta                         |
| Poniatowski 1        | —                         | 1244                            | 7"            | G                           | Eocen                                       | —                                         | —        | 2.4               | 109                          | —                                                  | Bertold Goldberg                     |



**BORYSLAW.**

| SZYB<br>PUITS      | Uwiercono<br>Mètres Forés | Głęb.<br>aktual.<br>m.<br>Prof. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile               | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                                    | FIRMA<br>Société                 |
|--------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------|
|                    |                           |                                 |               |                             |                                             | cyst.—kg. miesięcz.<br>Cit.—kgs. par mois |                   | m <sup>3</sup> /min.         | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                                  |
| Pontresina 1       | —                         | 1433                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 7.0334                                    | 6.5314            | —                            | —                                                  | Galicja                          |
| " 2                | —                         | 1461                            | 5"            | T                           | " "                                         | 15.2197                                   | 11.2201           | 0.4                          | 18                                                 | "                                |
| " 3                | —                         | 1380                            | 5"            | T                           | Piask. boryst.                              | 31.9650                                   | 24.1370           | —                            | —                                                  | "                                |
| " 4                | —                         | 1415                            | 6"            | T                           | " "                                         | 10.9461                                   | 8.0439            | 0.1                          | 3                                                  | "                                |
| " 5                | —                         | 1429                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 5.8480                                    | 5.4784            | —                            | —                                                  | "                                |
| " Franc.           | —                         | 1541                            | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 7.3000                                    | 3.2100            | —                            | —                                                  | Tow. Przemysł. Ropnych           |
| Port Artur 1       | —                         | 1285                            | 5"            | I                           | Eocen                                       | 0.8840                                    | 2.5679            | —                            | —                                                  | Fanto                            |
| " 3                | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.3000                                    | 0.2975            | —                            | —                                                  | Port Artur 3 w Boryslawiu        |
| Br. Ralli 2        | —                         | 1876                            | 5"            | I                           | Spąg fałdu                                  | 0.2010                                    | 0.5598            | —                            | —                                                  | Standard-Nobel                   |
| Ratoczyn 1         | —                         | 1427                            | 4"            | G                           | Piask. jamn.                                | —                                         | —                 | 2.9                          | 132                                                | Limanova                         |
| " 4                | —                         | 1531                            | 4"            | E                           | " "                                         | 20.8293                                   | 20.0809           | 26.0                         | 1163                                               | Limanova                         |
| " 6                | —                         | 1638                            | 4"            | T                           | " "                                         | 46.5014                                   | 46.8754           | 9.2                          | 442                                                | "                                |
| " 7                | —                         | 961                             | 6"            | S                           | W. polanickie                               | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 8                | —                         | 1170                            | 6"            | T-1317                      | Piask. boryst.                              | 1.5778                                    | 1.3743            | —                            | —                                                  | "                                |
| " 9                | —                         | 1582                            | 5"            | T                           | W. inoceram                                 | 2.9840                                    | 3.7863            | 1.1                          | 47                                                 | "                                |
| " 10               | —                         | 1624                            | 5"            | T                           | Piask. jamn.                                | 4.6621                                    | 5.5642            | 2.0                          | 88                                                 | "                                |
| " 11               | —                         | 1369                            | 6"            | T-1405                      | Piask. boryst.                              | 8.7025                                    | 8.5356            | 0.9                          | 40                                                 | "                                |
| " 12               | —                         | 779                             | 12"           | S                           | W. polanickie                               | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 15               | —                         | 441                             | 14"           | P                           | Nasunięcie                                  | 4.3998                                    | 5.0678            | —                            | —                                                  | "                                |
| " 16               | 15                        | 1440                            | 5"            | WT                          | Eocen górny                                 | 3.5626                                    | 4.9780            | —                            | —                                                  | "                                |
| " 24               | —                         | 1659                            | 4"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 3.1719                                    | 3.6754            | 2.0                          | 91                                                 | "                                |
| " 25               | 142                       | 772                             | 9"            | WKm.                        | W. polanickie                               | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| Rat. Karp. 22 otw. | —                         | —                               | —             | P                           | —                                           | 1.7800                                    | 1.7079            | 1.4                          | 64                                                 | Record                           |
| Ratocz. Karp. 54   | —                         | 1545                            | 6"            | G                           | Spąg fałdu                                  | —                                         | —                 | 3.5                          | 158                                                | Karpaty                          |
| " 55               | —                         | 1484                            | 4"            | S                           | Piask. jamn.                                | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| Regina I           | —                         | 1431                            | 5"            | G                           | —                                           | —                                         | —                 | 1.6                          | 71                                                 | L. Diamandstein i Ska            |
| Rena 8             | —                         | 1402                            | 6"            | T-1492                      | Piask. boryst.                              | 3.3633                                    | 2.8763            | 0.2                          | 9                                                  | Standard-Nobel                   |
| Renia 1            | —                         | 1607                            | 6"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 0.4876                                    | 0.8993            | 0.5                          | 22                                                 | Despi                            |
| Ropa 1             | —                         | 1514                            | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 4.9000                                    | —                 | 1.1                          | 49                                                 | Tow. Bloch                       |
| Sadler 12          | —                         | 1458                            | 6"            | T                           | Piask. boryst.                              | 65.6286                                   | 63.3396           | —                            | —                                                  | Standard-Nobel                   |
| Na Schutzmanie I.  | 4                         | 1094                            | 5"            | W                           | Eocen dolny                                 | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | M. Blumenkranz                   |
| Sieghardt 1        | —                         | 1829                            | 5"            | T                           | Piask. jamn.                                | 15.1198                                   | 16.4697           | 6.2                          | 278                                                | Fanto                            |
| " 2                | 3                         | 1629                            | 6"            | WT                          | " "                                         | 16.5100                                   | 15.8924           | —                            | —                                                  | "                                |
| " 3                | —                         | 1398                            | 6"            | T                           | Piask boryst.                               | 9.5500                                    | 8.5116            | 0.8                          | 36                                                 | "                                |
| " 4                | —                         | 1046                            | —             | S                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| Sienkiewicz 1      | —                         | 1150                            | 5"            | T                           | Łupki menil.                                | 0.4500                                    | 0.9735            | —                            | —                                                  | Limanova, Dzierż. P. Hacker      |
| Silva Plana 1      | —                         | 1362                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 7.4403                                    | 6.6186            | —                            | —                                                  | Limanova                         |
| " 2                | —                         | 1364                            | 6"            | T-1523                      | Eocen "                                     | 5.2096                                    | 5.6607            | —                            | —                                                  | "                                |
| " 3                | —                         | 1778                            | 4"            | T                           | Piask. jamn.                                | 4.5063                                    | 4.0213            | —                            | —                                                  | "                                |
| " 4                | —                         | 1337                            | 6"            | S                           | Piask. boryst.                              | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 5                | —                         | 1543                            | 6"            | S                           | Eocen dolny                                 | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 6                | —                         | 1347                            | 7"            | S                           | " górny                                     | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 7                | —                         | 1566                            | 7"            | T                           | " dolny                                     | 0.8539                                    | 0.7272            | —                            | —                                                  | "                                |
| " 9                | —                         | 1369                            | 6"            | T                           | " górny                                     | 2.8228                                    | 2.0783            | —                            | —                                                  | "                                |
| " 10               | —                         | 1723                            | 6"            | S                           | Spąg fałdu                                  | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 11               | —                         | 1338                            | 6"            | T                           | Piask. boryst.                              | 17.8420                                   | 16.4028           | —                            | —                                                  | "                                |
| " 12               | —                         | 1375                            | 6"            | T                           | " "                                         | 26.2017                                   | 24.2229           | —                            | —                                                  | "                                |
| " 13               | —                         | 1579                            | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 1.8507                                    | 0.8287            | —                            | —                                                  | "                                |
| " 14               | —                         | 1435                            | 7"            | S                           | Eocen górny                                 | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 16               | —                         | 1686                            | 6"            | P                           | Spąg fałdu                                  | 1.1286                                    | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 17               | —                         | 1313                            | 7"            | T                           | Piask. boryst.                              | 10.5001                                   | 9.5111            | 0.4                          | 18                                                 | "                                |
| " 18               | —                         | 1335                            | 7"            | S                           | Eocen górny                                 | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 19               | —                         | 1436                            | 6"            | T                           | " "                                         | 16.3880                                   | 14.9541           | —                            | —                                                  | "                                |
| " 20               | —                         | 1375                            | 7"            | T                           | Piask boryst.                               | 17.3386                                   | 16.5689           | —                            | —                                                  | "                                |
| " 21               | —                         | 1337                            | 6"            | WKm.                        | Eocen górny                                 | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 22               | 127                       | 579                             | 12"           | WKm.                        | W. polanickie                               | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| Sobieski 1         | —                         | 1535                            | 6"            | T                           | Piask. jamn.                                | 16.8200                                   | 7.5263            | —                            | —                                                  | Tow. dla Przem. Naft. w Krakowie |
| Staś               | —                         | 850                             | 7"            | I                           | —                                           | 0.3800                                    | 0.3800            | —                            | —                                                  | Moses Blumenkranz                |
| Stefan 1           | 21                        | 1379                            | 5"            | W                           | Eocen dolny                                 | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | Br. Sassyk i S-ka                |
| Stefanja 7         | —                         | 945                             | 6"            | G                           | —                                           | —                                         | —                 | 1.1                          | 49                                                 | Dr. St. Freund                   |
| Sydney             | —                         | 1698                            | 5"            | T-1728                      | Piask. jamn.                                | 21.2745                                   | 20.8820           | 2.8                          | 125                                                | Premier                          |
| Syndyk 4           | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.0600                                    | 0.0600            | —                            | —                                                  | Hersch Ber Garfunkel             |
| " 10               | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | Kowalscy i Zubikowie             |
| " 18               | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| " 23               | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                |
| Szczęść Boże 3     | —                         | 1375                            | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 14.7800                                   | 7.8122            | 0.6                          | 26                                                 | " Tow. Bloch "                   |
| Szczur 1           | —                         | 1302                            | 4"            | S                           | " "                                         | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | Rella Mella                      |
| " 2                | —                         | 1431                            | 6"            | WT                          | " "                                         | 0.4900                                    | —                 | 0.8                          | 36                                                 | " "                              |
| Tatra 4)           | —                         | —                               | 5"            | T-1717                      | Piask. jamn.                                | 0.6673                                    | 0.5661            | —                            | —                                                  | Despi                            |
| Tośka 1            | —                         | 1258                            | 6"            | Ł                           | Eocen                                       | 1.0000                                    | 0.8000            | —                            | —                                                  | Max Stern                        |
| Union 1            | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.0570                                    | 0.0570            | —                            | —                                                  | B. Kleist i M. Nestler           |
| " 2                | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | Paweł Compes                     |
| Ural 1             | 60                        | 1261                            | 6"            | W                           | Eocen górny                                 | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | Omnium                           |
| Vanderbergh        | —                         | 1338                            | 5"            | T                           | " "                                         | 20.8725                                   | 20.7303           | —                            | —                                                  | Premier                          |
| Wanda (Bloch)      | —                         | 1392                            | 5"            | T                           | " dolny                                     | 11.6587                                   | 6.2327            | —                            | —                                                  | S. Bloch i S-ka                  |



**BORYSLAW.**

| S Z Y B<br>PUITS | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual.<br>Prof.<br>m. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile               | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                                    | FIRMA<br>Société                     |
|------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------|
|                  |                           |                                 |               |                             |                                             | cyst.—kg. miesięcz.<br>cit.—kgs. par mois |                   | m <sup>3</sup> /min.         | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                                      |
| Wanda 1          | 2                         | 1801                            | 6"            | WT                          | Piask. jamn.                                | 3.1996                                    | 1.8284            | 0.7                          | 31                                                 | Galicja                              |
| " 2              | —                         | 1362                            | 6"            | Ł                           | Łupki menl.                                 | 1.3000                                    | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| " 3              | —                         | 477                             | 10"           | S                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| Na Weinbergerze  | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.1010                                    | 0.1010            | —                            | —                                                  | Dr. A. Friedmann                     |
| Wezuwusz 1       | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | Klara Wec selberg                    |
| " 2              | —                         | 900                             | —             | Ł                           | —                                           | 0.2890                                    | 0.2890            | —                            | —                                                  | "                                    |
| Wiara 2          | —                         | 1290                            | 7"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 50.8950                                   | 47.4335           | —                            | —                                                  | " Limanowa                           |
| Willy 1          | —                         | 1507                            | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 0.1350                                    | —                 | —                            | —                                                  | Despi                                |
| Wit 1            | —                         | 1486                            | 5"            | I                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | inż. R. Machnicki i inż. P. Lewiecki |
| Kop. wosku       | —                         | —                               | —             | —                           | —                                           | 0.6000                                    | 0.6000            | —                            | —                                                  | Tow. Borysław                        |
| Wrocław          | —                         | 1442                            | 6"            | T-1555                      | Eocen dolny                                 | 4.8510                                    | 4.4882            | —                            | —                                                  | S-té des Redevences                  |
| Wulkan 1         | —                         | 1435                            | 6"            | T-1455                      | " górny                                     | 8.8000                                    | 8.4321            | 1.6                          | 70                                                 | Karpaty                              |
| " 2              | —                         | 1505                            | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 4.2900                                    | 3.8471            | 0.7                          | 32                                                 | "                                    |
| Wulkan 1         | —                         | 448                             | —             | Ł                           | —                                           | 0.1000                                    | 0.1000            | —                            | —                                                  | Sara Kasser i Tow.                   |
| Zdzisław 1       | —                         | 982                             | 6"            | G                           | —                                           | —                                         | —                 | 0.1                          | 5                                                  | Filip Trapp                          |
| " 2              | —                         | 1038                            | 4"            | T                           | Eocen górny                                 | 6.3531                                    | 8.0553            | 0.6                          | 28                                                 | "                                    |
| Zgoda 1          | —                         | 1507                            | 6"            | I                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | S. H. Pollak                         |
| " 2              | —                         | 1130                            | 4"            | T-1333                      | Piask. boryśl.                              | 6.0000                                    | 7.2757            | 0.1                          | 6                                                  | "                                    |
| Zofia 3          | —                         | —                               | —             | I                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | Paweł Lecker                         |
| 15 otw. gaz.     | —                         | —                               | —             | G                           | —                                           | —                                         | —                 | 4.7                          | 202                                                | "                                    |
| Łapaczka Hubicze | —                         | —                               | —             | —                           | —                                           | 38.2799                                   | 38.2799           | —                            | —                                                  | Państwowa Odbieralnia                |
| " Limanowa       | —                         | —                               | —             | —                           | —                                           | 9.0314                                    | 7.9310            | —                            | —                                                  | Limanowa                             |
| " Tekrin         | —                         | —                               | —             | —                           | —                                           | 35.4750                                   | 25.5768           | —                            | —                                                  | "Tekrin"                             |
| Ropa zbierana    | —                         | —                               | —             | —                           | —                                           | 22.4122                                   | 16.7564           | —                            | —                                                  | Glas, Zuckerberg, Löwenherz, Sop.    |
| Uzupełnienia :   |                           |                                 |               |                             |                                             |                                           |                   |                              |                                                    |                                      |
| Beck 2           | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.1300                                    | 0.1300            | —                            | —                                                  | Tiegerman i Ska                      |
| Marja            | —                         | —                               | —             | ŁR                          | —                                           | 0.2000                                    | 0.2000            | —                            | —                                                  | Br. Leckerzy                         |
| Ratoczyn 5       | —                         | 1361                            | 6"            | Ł                           | Piask. jamn.                                | 0.1260                                    | —                 | —                            | —                                                  | Limanowa                             |
| Helena           | —                         | —                               | —             | X                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| Tomasz 9         | —                         | —                               | —             | X                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| Ratoczyn 3       | —                         | —                               | —             | X                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | "                                    |
| " 26             | —                         | —                               | —             | M                           | —                                           | —                                         | —                 | —                            | —                                                  | Limanowa                             |
| Razem - Total    | 533                       |                                 |               |                             |                                             | 1510.7658                                 | 1362.9019         | 170.1                        | 7598                                               |                                      |

**UWAGI:****Borysław.**

- 1) Barber. Ciąganie 12"
- 2) Bianka, 22. VIII. 1927, po 6-cio miesięcznej stójce podjęto tłokowanie. W miarę tłokowania ilość płynu wogóle maleje, a ilość ropy wzrasta; ostatnio 6500 kg. ropy dziennie.
- 3) Krakus, 26. VIII. 1927, po 9-cio miesięcznej przerwie (stójka i instrumentacja) podjęto tłokowanie. W miarę tłokowania ilość płynu w ogóle maleje, a ilość ropy wzrasta; ostatnio 6000 kg. ropy dziennie.
- 4) Tatra, w dalszym ciągu zabija spód otworu item.

**Mrażnica.**

- 1) Fanto 59, patrz „Statystyka“ nr. 7, lipiec 1927, str. 522.
- 2) Gottfried 5, 5" wyciągnięto.
- 3) Gottfried 12, patrz „Statystyka“ nr. 7, lipiec 1927, str. 520
- 4) Guido, " " " " " " " "
- 5) Horodyszcze-Galicja 3, 7. IX. 1927, w spągu piaskowca borysławskiego (1419—1442) otrzymano produkcję około 3 cysterny, która następnie ustaliła się na około 2 cysterny dziennie.
- 6) Horodyszcze-Galicja 7, w rogowcach (od 1397 m.) przyszyły silne gazy, które stale wzrastają: 1397 m.—20 m<sup>3</sup>/min, 1400 m.—36 m<sup>3</sup>/min, 1462—52 m<sup>3</sup>/min, (17. IX 1927).
- 7) Horodyszcze-Galicja 8, patrz „Statystyka“ Nr. 7, lipiec 1927, str. 520.
- 8) Joffre 2, patrz „Statystyka“ nr. 7, lipiec 1927, str. 520.
- 9) Monte-Carlo 4, założony i zastanowiony.
- 10) Ullmann, 6. X. 1927, w głęb. 1523 otrzymał produkcję z dwumetrowej wkładki piaskowca wśród rogowców spą-

gowych. Pierwszego dnia było 20.000 kg., następnie 18.000 kg. Obecnie wierci dalej do piaskowca borysławskiego; produkcja, przy 16-o godzinnem tłokowaniu wynosi 15.000 kg. czystej ropy; gazy 10 m<sup>3</sup>/min.

- 11) Zofia 3, 21. IX. 1927, otrz. mała produkcję z głęb. 1534.20, w eocenie górnym, około 30 m. poniżej produkcji z piaskowca borysławskiego. W pierwszych dwu dniach było po 2.5 cyst., następnie ustaliło się na 1.5 cyst. dziennie.

**Prowincja.****Pasieczna.**

- 1) Chrobry 2, 17. IX. 1927, w głęb. 1120 m. otrzymał produkcję około 1 cyst. dziennie z pierwszego horyzontu w łupkach menilitowych fałdu bitkowskiego.

**Rypne.**

- 2) Aleksander 4, 8. VIII. 1927, nawiercono 2-gi horyzont ropy w głęb. 630 m. z produkcją początkową przeszło 1 cyst. miesięcznie.

**Węglówka.**

- 3) Węglówka nr. 254, podwiercony od dawnej głębokości 342 m. do 534 m. otrzymał tu 15. IX. 1927 początkową produkcję 4000 kg., która obecnie utrzymuje się na około 3000 kg. dziennie.

**Orłów.**

- 4) „Szyb Ułan 2 w Tow. Gazolina. Otwór powyższy dowiercony został w r. 1924, w głęb. 102 m. z produkcją 2½—1½ cyst. miesięcznie. W roku tym wydał przeszło 12 cyst. Po wznowieniu ruchu w roku 1927 i podwierceniu otworu produkcja wzrosła. Z głębokości 120—128 m w czasie od 24. VIII. do 8. X. br. otwór wydał 82.632 kg. ropy, przyczem w pierwszym okresie produkował po przeszło 5000 kg. dziennie, ostatnio (17. X.) produkcja wynosi około 1000 kg. dziennie.



## TUSTANOWICE.

| S Z Y B<br>P U I T S | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual.<br>m.<br>Prof. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod ropy<br>Prod d'huile |                      | Oddano<br>Expédié    |                                             | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                             | FIRMA<br>Société               |
|----------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|
|                      |                           |                                 |               |                             |                                             | cyst.-kg.<br>Cit. kgs.    | miesiąc.<br>par mois | m <sup>3</sup> /min. | m <sup>3</sup> /mies.<br>mill.s<br>par mois | m <sup>3</sup> /min.         | m <sup>3</sup> /mies.<br>mill.s<br>par mois |                                |
| Aba                  | —                         | 950                             | 5"            | G                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | 1.1                          | 50                                          | S. Spitzman i Ska              |
| Adela                | —                         | 1142                            | 6"            | P                           |                                             | 0.1000                    | 0.1000               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | J. Feuerstein i Ska            |
| Aladar               | —                         | 1216                            | 5"            | T                           | Łupki menil.                                | 0.5000                    | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Hol. Synd. Naft.               |
| Alfred               | —                         | 1448                            | 6"            | P                           |                                             | 1.4713                    | 1.5753               | 1.0                  | 46                                          | —                            | —                                           | Galicja                        |
| Annen 1              | —                         | —                               | —             | S                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Ozjasz Halpern                 |
| Aurora               | —                         | 48                              | 10"           | P                           | Form. solna                                 | 2.2497                    | 2.2600               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Bloch                          |
| Babycz 6             | —                         | 1453                            | 6"            | Ł                           | Spąg fałdu                                  | 0.0133                    | 0.1586               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Fanto                          |
| Bank 18              | —                         | 1436                            | 5"            | S                           | Eocen dolny                                 | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Karpaty                        |
| " 19                 | —                         | 1419                            | 4"            | T                           | " "                                         | 6.8049                    | 4.8274               | 0.6                  | 26                                          | —                            | —                                           | Sam. Teicher i Tow.            |
| Bank of England      | —                         | 940                             | 7"            | Ł-1168                      |                                             | 0.6860                    | 0.6866               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Grünwald, Scheinfeld Ska       |
| Banknot              | —                         | 1220                            | 5"            | T                           |                                             | 3.7250                    | 3.1462               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Scott-Buber                    |
| Banzay               | —                         | 1536                            | 4"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 15.3572                   | 15.3719              | 0.6                  | 26                                          | —                            | —                                           | L. Sauszek                     |
| Batory 1             | —                         | —                               | —             | M                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Lamet i Ska                    |
| Bawarja              | —                         | 1173                            | 6"            | T-1306                      | Eocen górny                                 | 0.4800                    | 0.5000               | 0.5                  | 22                                          | —                            | —                                           | Eidikus Kraft & Arnold         |
| Bitum                | —                         | —                               | —             | G                           |                                             | —                         | —                    | 0.3                  | 15                                          | —                            | —                                           | O. Weinstock i Ska             |
| Bohemia              | —                         | 1260                            | 6"            | T                           |                                             | 4.9700                    | 4.1493               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Premier                        |
| Borak 1              | —                         | 1276                            | 5"            | WT                          | Eocen górny                                 | 5.1500                    | 3.8629               | 0.3                  | 12                                          | —                            | —                                           | Tegen                          |
| Bronisław            | 4                         | 1303                            | 4"            | T-1505                      | " "                                         | 23.8361                   | 22.6856              | 0.1                  | 7                                           | —                            | —                                           | Karpaty                        |
| Bukowice 21          | —                         | 1325                            | 4"            | T                           | " "                                         | 6.1000                    | 5.8432               | 0.5                  | 22                                          | —                            | —                                           | "                              |
| " 24                 | —                         | 1281                            | 4"            | T-1316                      | Piask. boryst.                              | 49.2000                   | 48.4935              | 1.2                  | 52                                          | —                            | —                                           | "                              |
| " 26                 | —                         | 1284                            | 5"            | T                           | " "                                         | 15.3000                   | 14.0506              | 5.7                  | 255                                         | —                            | —                                           | "                              |
| " 27                 | —                         | 1357                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 5.9022                    | 5.5780               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 30                 | —                         | 1288                            | 5"            | T                           | Piask. boryst.                              | 2.4300                    | 2.3081               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 38                 | 29                        | 1361                            | 6"            | WKm.T                       | Eocen górny                                 | 3.0507                    | 2.8915               | 0.5                  | 23                                          | —                            | —                                           | "                              |
| " 39                 | —                         | —                               | —             | —                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| Carlos               | —                         | 1518                            | 6"            | G                           | Spąg fałdu                                  | —                         | —                    | 0.1                  | 5                                           | —                            | —                                           | J. Ellenberg, D. Mahler i tow. |
| Cecylia              | —                         | 1375                            | 4"            | T                           |                                             | 4.2948                    | 3.1764               | 0.8                  | 36                                          | —                            | —                                           | Józef Haas                     |
| Champagne 1          | —                         | 1401                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 6.0700                    | 6.0542               | 0.3                  | 13                                          | —                            | —                                           | Karpaty (Wulkan)               |
| " 2                  | —                         | 1378                            | 5"            | G                           | Piask. boryst.                              | —                         | —                    | 0.1                  | 2                                           | —                            | —                                           | Inż. Natan Hecht i Ska         |
| Clay 1               | —                         | 1028                            | 5"            | X                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Karpaty (Wulkan)               |
| Dąbrowa 4            | —                         | 1443                            | 4"            | T                           | Eocen dolny                                 | 34.0500                   | 28.8669              | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 7                  | —                         | —                               | —             | S                           |                                             | 0.0826                    | 0.0894               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 8                  | —                         | 1356                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 36.8000                   | 32.1913              | 1.5                  | 67                                          | —                            | —                                           | "                              |
| " 9                  | —                         | 1422                            | 5"            | G                           | " "                                         | —                         | —                    | 0.2                  | 8                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 10                 | —                         | 1394                            | 6"            | T                           | " "                                         | 7.4400                    | 6.3549               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 11                 | —                         | 1348                            | 7"            | WKm.                        | Piask. boryst.                              | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 12                 | —                         | —                               | —             | M                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| Daisy 3              | —                         | 1354                            | 6"            | S                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Fanto                          |
| Dembowski            | —                         | 1316                            | 6"            | G                           | Eocen                                       | —                         | —                    | 2.3                  | 101                                         | —                            | —                                           | Gazolina                       |
| Dereżyce 3           | —                         | 1592                            | 4"            | T                           | Piask. jamn.                                | 14.8500                   | 11.8225              | 3.0                  | 136                                         | —                            | —                                           | Premier                        |
| " 4                  | 151                       | 1051                            | 7"            | WKm.T                       | W. polanickie                               | 0.4000                    | 0.3856               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| Długosz 3            | —                         | 1241                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 9.1000                    | 7.8572               | 2.4                  | 108                                         | —                            | —                                           | "                              |
| Dorrit 6             | —                         | 1262                            | 5"            | G-1349                      | Eocen                                       | —                         | —                    | 0.4                  | 18                                          | —                            | —                                           | "                              |
| Dziunia              | —                         | 1573                            | 4"            | T                           | Piask. jamn.                                | 14.6376                   | 13.9044              | 1.6                  | 70                                          | —                            | —                                           | "                              |
| Edison 1             | —                         | 1010                            | 4"            | T                           | Łupki menil.                                | 0.4000                    | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Omnium                         |
| " 2                  | 1                         | 1157                            | 6"            | WT                          |                                             | 2.2152                    | 2.2287               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Tow. Bloch                     |
| Edna 9               | —                         | 1312                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 0.9300                    | 0.8460               | 0.1                  | 2                                           | —                            | —                                           | "                              |
| Eileen 5             | —                         | 1278                            | 5"            | T                           | " "                                         | 9.0600                    | 8.7120               | 0.9                  | 39                                          | —                            | —                                           | Premier                        |
| Elda                 | —                         | 1222                            | 6"            | T                           | Piask. boryst.                              | 6.2160                    | 5.3530               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| Eleonora             | —                         | 1227                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 15.6500                   | 13.7529              | 0.2                  | 6                                           | —                            | —                                           | F. Gartenberg i Ska            |
| Elgin                | —                         | 1205                            | 4"            | T-1261                      | " "                                         | 11.4754                   | 11.1987              | 0.5                  | 22                                          | —                            | —                                           | Premier                        |
| Elsa                 | —                         | 1416                            | 5"            | T                           | " "                                         | 6.6800                    | 6.5074               | 0.7                  | 31                                          | —                            | —                                           | Scott-Buber                    |
| Elżbieta             | —                         | 1230                            | 6"            | T                           | Piask. boryst.                              | 48.2000                   | 44.8056              | 0.8                  | 37                                          | —                            | —                                           | Premier                        |
| Emanuel              | —                         | 1306                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 1.8600                    | 3.6751               | 0.5                  | 23                                          | —                            | —                                           | Fanto                          |
| Emilja 1             | —                         | —                               | —             | S                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Premier                        |
| Erna 4               | —                         | 710                             | 4"            | E                           |                                             | 0.3550                    | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | L. Diamanstein                 |
| Ernest               | —                         | —                               | —             | S                           |                                             | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | M. i G. Terleccy               |
| Ewa                  | —                         | 1312                            | 5"            | T-1326                      | Eocen górny                                 | 21.9693                   | 20.7872              | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Eksplotacja                    |
| Faust                | —                         | 1055                            | 6"            | T                           |                                             | 0.0970                    | 0.0970               | 1.2                  | 52                                          | —                            | —                                           | S. Teicher i M. Krieger        |
| Felicja              | —                         | 1400                            | 4"            | S-1432                      | Eocen                                       | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Halpern, Wegner i Ska          |
| Felicjan 1           | —                         | 1260                            | 6"            | S-1420                      | " "                                         | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Gazolina                       |
| " 2                  | —                         | 1332                            | 5"            | X-1600                      | Eocen dolny                                 | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | E. Lockspeiser                 |
| Feuerstein 2         | —                         | 520                             | 10"           | T-1513                      |                                             | 0.3352                    | 0.3000               | 0.2                  | 10                                          | —                            | —                                           | Urycka Ska                     |
| " 4                  | —                         | 1160                            | 6"            | T                           |                                             | 1.0500                    | 1.0000               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 5                  | —                         | 1190                            | 6"            | T-1315                      | Piask. boryst.                              | 0.4459                    | 0.4172               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| " 6                  | —                         | 1150                            | 6"            | T-1273                      | " "                                         | 1.0500                    | 1.0000               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| Filip 2              | —                         | 1280                            | 6"            | T                           | Eocen                                       | 5.7100                    | 5.5116               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | Fanto                          |
| " 4                  | —                         | 1217                            | 5"            | T                           | " "                                         | 2.1100                    | 2.1296               | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| Fiume 12             | —                         | 1152                            | 4"            | T                           | Piask. boryst.                              | 0.5000                    | —                    | 2.3                  | 101                                         | —                            | —                                           | Dr. Ign. Rubinstein            |
| " 14                 | —                         | 1448                            | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 1.5000                    | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | "                              |
| Flora                | 116                       | 261                             | 12"           | W                           | Form. solna                                 | —                         | —                    | —                    | —                                           | —                            | —                                           | J. Rothenberg                  |
| Fortuna Gunkel       | —                         | 1598                            | 4"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 3.4000                    | 2.4436               | 0.1                  | 4                                           | —                            | —                                           | Weinstock O. i Ska             |
| Fortuna 1            | —                         | 1377                            | 5"            | T-1514                      |                                             | 2.4800                    | 2.0356               | 0.5                  | 24                                          | —                            | —                                           | Karpaty- (Fortuna)             |
| " 2                  | —                         | 1533                            | 6"            | T                           | Piask. boryst.                              | 15.6200                   | 12.9736              | 1.8                  | 82                                          | —                            | —                                           | "                              |



## TUSTANOWICE.

| S Z Y B<br>P U I T S | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual<br>Prof.<br>m. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile              | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                                    | FIRMA<br>Société         |
|----------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|
|                      |                           |                                |               |                             |                                             | Cyst.-kg. miesięcz.<br>Cit.-kgs par mois |                   | m <sup>3</sup> /min.         | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                          |
| Fortuna 3            | —                         | 1445                           | 5"            | T-1493                      | Piask. borysł.                              | 3.5000                                   | 2.9367            | 0.9                          | 65                                                 | Karpaty (Fortuna)        |
| " 4                  | 56                        | 244                            | 14"           | WKm                         | Nasunięcie                                  | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | " Fanto "                |
| Franciszka           | —                         | 1206                           | 7"            | I                           | Piask. borysł.                              | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | E. Lockspeiser           |
| Frania               | 2                         | 1226                           | 6"            | WT                          | Eocen górny                                 | 5.9800                                   | 3.5860            | 1.7                          | 76                                                 | Fanto                    |
| Freudenheim 11       | —                         | 1416                           | 4"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 3.0944                                   | 2.9958            | 1.0                          | 43                                                 | Premier                  |
| Galic. Spk 2         | —                         | 1217                           | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 1.5500                                   | 1.4807            | 0.9                          | 40                                                 | "                        |
| " 4                  | —                         | 1227                           | 5"            | T                           | "                                           | 3.8300                                   | 2.2190            | 0.9                          | 41                                                 | Urycka Ska               |
| Gartenberg           | —                         | 1469                           | 5"            | S                           | Spąg fałdu                                  | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | E. Lockspeiser           |
| Genia                | —                         | 1480                           | 4"            | T                           | "                                           | 3.0300                                   | 2.7512            | —                            | —                                                  | Premier                  |
| Georg 17             | —                         | 1275                           | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 8.4000                                   | 7.6984            | 0.7                          | 32                                                 | Karpaty                  |
| Glinik 34            | —                         | 1469                           | 6"            | G                           | " dolny                                     | —                                        | —                 | 0.4                          | 15                                                 | "                        |
| " 35                 | —                         | 950                            | 6"            | T                           | Łupki menil.                                | 0.6900                                   | 0.6364            | —                            | —                                                  | "                        |
| " 36                 | —                         | 1123                           | 6"            | P                           | Piask. borysł.                              | 13.7700                                  | 13.0366           | 0.7                          | 30                                                 | Fanto                    |
| Gliniński 1          | —                         | 1249                           | 5"            | T                           | Eocen                                       | 9.3800                                   | 9.4879            | —                            | —                                                  | Rella-Mella              |
| Gwiazda półn.        | —                         | 1223                           | 5"            | S                           | Piask. borysł.                              | —                                        | —                 | 0.1                          | 5                                                  | I-szy Stryjski Miyn Par. |
| Halka                | —                         | 1465                           | 4"            | S                           | Eocen dolny                                 | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | Fanto                    |
| Haller               | 28                        | 1385                           | 7"            | WKm                         | W. polanickie                               | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | N. Harz i Ska            |
| Harding 1            | —                         | 1060                           | 5"            | Ł                           | "                                           | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | "                        |
| " 2                  | —                         | 1152                           | 6"            | T-1182                      | "                                           | 3.2364                                   | 8.1645            | 0.9                          | 42                                                 | Premier                  |
| " 3                  | —                         | 1254                           | 6"            | T                           | "                                           | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | Nafta Borysławska        |
| Henry 8              | —                         | 1560                           | 5"            | T                           | Piask. jamn.                                | 10.3500                                  | 9.7303            | 0.4                          | 17                                                 | "                        |
| Henryk 1             | —                         | 1816                           | 4"            | G                           | Spąg fałdu                                  | —                                        | —                 | 0.8                          | 34                                                 | Fanto                    |
| " 2                  | —                         | —                              | —             | S                           | "                                           | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | "                        |
| Herzfeld 1           | —                         | 1324                           | 6"            | T-1377                      | Piask. borysł.                              | 21.7000                                  | 19.0371           | 0.2                          | 11                                                 | "                        |
| " 2                  | —                         | 1380                           | 6"            | T-1392                      | Eocen górny                                 | 27.9000                                  | 24.7066           | —                            | —                                                  | "                        |
| " 3                  | 1                         | 1357                           | 7"            | T                           | Piask. borysł.                              | 28.4000                                  | 27.9985           | 3.6                          | 161                                                | Teicher, Kriegel i Ska   |
| Hilda                | —                         | 1291                           | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 12.8600                                  | 12.2865           | 0.2                          | 7                                                  | Premier                  |
| Hubicze 2            | 24                        | 1290                           | 4"            | WT                          | "                                           | 5.4400                                   | 5.0926            | 1.3                          | 58                                                 | J. Rappaport i Tow.      |
| Hungaria             | —                         | 992                            | 6"            | Ł-1358                      | "                                           | 0.9000                                   | 1.8600            | —                            | —                                                  | Tegen                    |
| Infanty              | —                         | 1590                           | 5"            | G                           | Spąg fałdu                                  | —                                        | —                 | 0.4                          | 14                                                 | Urycka Ska               |
| Jadwiga              | —                         | 1350                           | 5"            | G                           | "                                           | —                                        | —                 | 1.5                          | 67                                                 | Nafta                    |
| Jan Kanty 8          | 2                         | 1343                           | 5"            | WT                          | Piask. borysł.                              | 11.6400                                  | 10.8608           | 0.5                          | 21                                                 | "                        |
| " 9                  | —                         | 1383                           | 5"            | S                           | Eocen górny                                 | —                                        | —                 | 0.1                          | 5                                                  | "                        |
| " 10                 | —                         | 1344                           | 5"            | I                           | Piask. borysł.                              | 0.7500                                   | —                 | —                            | —                                                  | Halpern i Wegner         |
| Jawa                 | —                         | 1224                           | 4"            | T-1303                      | "                                           | 11.1498                                  | 10.5802           | 2.8                          | 124                                                | Jakób Sonnetthal         |
| Jenny 2              | —                         | —                              | —             | ŁR                          | "                                           | 0.0870                                   | 0.0870            | —                            | —                                                  | Premier                  |
| Joanna 2             | —                         | —                              | —             | T                           | "                                           | 0.9000                                   | 0.9357            | —                            | —                                                  | Galicja                  |
| Juljusz              | —                         | 1561                           | 4"            | W                           | Piask. jamn.                                | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | Kramer                   |
| Jutrzenka            | —                         | 1216                           | 4"            | G                           | Eocen górny                                 | —                                        | —                 | 0.2                          | 9                                                  | Premier                  |
| Kalifornia 2         | —                         | 1315                           | 4"            | T                           | "                                           | 10.7000                                  | 9.3887            | 1.6                          | 69                                                 | "                        |
| Katarzyna            | —                         | 1315                           | 6"            | G                           | "                                           | —                                        | —                 | 0.1                          | 3                                                  | Karpaty                  |
| Kate (Matkowski) 1   | —                         | 1283                           | 5"            | T                           | Piask. borysł.                              | 22.1600                                  | 20.4501           | 1.4                          | 64                                                 | Inż. Kieleskiński i Ska  |
| Kinga 1              | —                         | 1415                           | 4"            | T                           | Eocen dolny                                 | 16.1017                                  | 15.2656           | 1.5                          | 65                                                 | "                        |
| " 2                  | 8                         | 1192                           | 6"            | WT                          | " górny                                     | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | Iriag                    |
| Kismet               | —                         | 1248                           | 6"            | S                           | "                                           | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | Fanto                    |
| Knep 1               | —                         | 1274                           | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 24.4000                                  | 21.6569           | 1.7                          | 74                                                 | Browak                   |
| Kolumbia             | —                         | 1582                           | 5"            | T                           | "                                           | 5.4340                                   | 5.8463            | 0.6                          | 27                                                 | Limanowa                 |
| Kopernik 1           | —                         | 1088                           | 5"            | T                           | Piask. borysł.                              | 9.8592                                   | 8.5383            | —                            | —                                                  | "                        |
| " 2                  | —                         | 1208                           | 6"            | P                           | "                                           | 4.1222                                   | 4.4083            | —                            | —                                                  | Iriag                    |
| Krakowianka          | —                         | 1086                           | 6"            | T                           | "                                           | 10.6750                                  | 10.1839           | —                            | —                                                  | Jakób i Berta Próchnik   |
| Ks. Józef            | —                         | 917                            | 9"            | Ł                           | W. polanickie                               | 1.8206                                   | 0.5401            | —                            | —                                                  | Premier                  |
| Kujawy               | —                         | 1228                           | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 10.0300                                  | 8.4740            | 1.3                          | 58                                                 | Las szlachecki w Tustan. |
| Las 5                | —                         | —                              | —             | X                           | "                                           | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | Karo Cieśllicki          |
| " 6                  | —                         | —                              | —             | ŁR                          | "                                           | 0.3000                                   | —                 | —                            | —                                                  | Las szlachecki w Tustan. |
| " 7                  | —                         | —                              | —             | X                           | "                                           | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | "                        |
| " 9                  | —                         | —                              | —             | ŁR                          | "                                           | 0.6000                                   | —                 | —                            | —                                                  | Premier                  |
| Laura                | 11                        | 1270                           | 5"            | WK T                        | Eocen dolny                                 | 6.2000                                   | 6.1609            | 0.5                          | 24                                                 | Eksplotacja              |
| Leon                 | —                         | 1426                           | 5"            | T-1624                      | " górny                                     | 10.2855                                  | 9.7253            | 0.6                          | 27                                                 | Licht i Bäcker           |
| Lesław               | —                         | 1186                           | 5"            | G                           | "                                           | —                                        | —                 | 3.6                          | 161                                                | Lipe Lazar               |
| Lilien               | —                         | —                              | —             | T                           | "                                           | 1.0500                                   | 0.9000            | 0.2                          | 7                                                  | Fanto                    |
| Liljom 1             | 1)                        | 1081                           | 4"            | S-1298                      | Piask. borysł.                              | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | Piotr Gilewski i Tow.    |
| Litwa 1              | —                         | —                              | —             | I                           | "                                           | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | " A. S. "Globus"         |
| " 2                  | —                         | 1240                           | 4"            | T                           | Eocen górny                                 | 6.7866                                   | 6.4978            | 1.7                          | 76                                                 | M. Bein                  |
| Lohengrin            | —                         | 1264                           | 6"            | T                           | "                                           | 50.9500                                  | 46.3357           | —                            | —                                                  | Gustaw Langermann        |
| Los. Angelos         | —                         | 768                            | 7"            | S-1436                      | "                                           | —                                        | —                 | —                            | —                                                  | "                        |
| Lucky Star 1         | —                         | —                              | —             | Ł                           | "                                           | 0.4000                                   | 0.3712            | 1.3                          | 56                                                 | E. Lockspeiser           |
| " 2                  | —                         | —                              | —             | Ł                           | "                                           | 0.3000                                   | —                 | —                            | —                                                  | Premier                  |
| Luiza                | —                         | 1530                           | 4"            | T                           | Eocen                                       | 12.9100                                  | 11.6929           | 0.2                          | 11                                                 | Despi                    |
| Lusia                | —                         | 1351                           | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 8.6900                                   | 7.9440            | 0.5                          | 22                                                 | Premier                  |
| Łaszcz               | —                         | 1544                           | 4"            | T                           | " dolny                                     | 10.7326                                  | 11.1562           | 0.7                          | 33                                                 | Henryk Bard i Ska        |
| Magdalena 15         | —                         | 1277                           | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 15.7450                                  | 14.3872           | 1.2                          | 52                                                 | Premier                  |
| Mamecia              | —                         | 308                            | 6"            | P                           | "                                           | 0.6000                                   | 0.6000            | —                            | —                                                  | "                        |
| Marcel I             | —                         | 1222                           | 5"            | T                           | Piask. borysł.                              | 13.6000                                  | 12.3084           | 3.9                          | 172                                                | "                        |
| Margary Grace 10     | —                         | 1312                           | 4"            | T                           | "                                           | 18.6778                                  | 17.7530           | 0.6                          | 27                                                 | "                        |



## TUSTANOWICE.

| SZYB<br>PUITS  | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual.<br>m.<br>Prof. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>Etat du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile                | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów.<br>Prod. des gaz |                                  | FIRMA<br>Société          |
|----------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
|                |                           |                                 |               |                             |                                             | cyst.—kg, miesięcz.<br>Cit.—kgs. par mois. |                   | m <sup>3</sup> /min.          | tys. mies.<br>milles<br>par mois |                           |
| Marja          | —                         | 1202                            | 5"            | T-1206                      | Piask. boryśl.                              | 8.2500                                     | 6.6682            | 0.8                           | 34                               | Fanto                     |
| Marja Teresa 1 | —                         | 1272                            | 5"            | I                           | Eocen górny                                 | —                                          | —                 | —                             | —                                | Premier                   |
| " " 2          | —                         | 1322                            | 4"            | T                           | " "                                         | 51.8500                                    | 48.8629           | 1.3                           | 56                               | "                         |
| " " 3          | —                         | 1198                            | 4"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 25.1800                                    | 22.3115           | 2.6                           | 115                              | "                         |
| " " 4          | —                         | 1328                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 11.3100                                    | 10.6194           | 0.7                           | 32                               | "                         |
| " " 5          | —                         | 1353                            | 4"            | T                           | " "                                         | 1.0000                                     | 0.9411            | 0.6                           | 26                               | "                         |
| Marta          | —                         | 1417                            | 4"            | X                           | Spąg fałdu                                  | 8.1500                                     | 7.3648            | 0.3                           | 15                               | Fanto                     |
| Marysia 1      | —                         | 1214                            | 6"            | S                           | Eocen                                       | —                                          | —                 | —                             | —                                | Józef Madfies i Ska       |
| " 2            | —                         | 1296                            | 6"            | G                           | " "                                         | —                                          | —                 | 1.6                           | 70                               | "                         |
| Merkur         | —                         | 1208                            | 6"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 1.2222                                     | —                 | 0.2                           | 8                                | Reg. Zucker i Tow.        |
| Meta 2         | —                         | 1285                            | 5"            | T-1423                      | " "                                         | 3.1800                                     | 6.8108            | —                             | —                                | Fanto                     |
| Mina           | 5                         | 1664                            | 4"            | WT                          | Piask. jamn.                                | 0.1200                                     | 0.1129            | —                             | —                                | Premier                   |
| Minerwa        | —                         | 1389                            | 5"            | T-1399                      | " "                                         | 7.8400                                     | 7.8051            | 0.4                           | 18                               | Gartenberg, Teicher i Ska |
| Moneta 1       | 3                         | 1139                            | 5"            | WT                          | Piask. boryśl.                              | 0.1762                                     | 0.1695            | —                             | —                                | Tow. „Bloch“              |
| " 2            | 76                        | 172                             | 10"           | W                           | Form. solna                                 | —                                          | —                 | —                             | —                                | "                         |
| Mukden 1       | —                         | 1244                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 4.0949                                     | 4.5063            | 0.2                           | 11                               | Mukden                    |
| " 2            | —                         | 1320                            | 4"            | I                           | " dolny                                     | —                                          | —                 | 0.2                           | 11                               | "                         |
| Nafta 1        | —                         | 1296                            | 4"            | T                           | " górny                                     | 1.2300                                     | 1.3520            | 1.1                           | 51                               | Nafta                     |
| " 2            | 11                        | 1289                            | 5"            | WT                          | " dolny                                     | 3.0700                                     | 3.1560            | 0.6                           | 26                               | "                         |
| " 5            | —                         | 1294                            | 5"            | T                           | " górny                                     | 9.2500                                     | 8.6487            | —                             | —                                | "                         |
| " 11           | 1                         | 1310                            | 6"            | T                           | " "                                         | 4.3200                                     | 4.1630            | 1.0                           | 46                               | "                         |
| Nelson         | —                         | 1100                            | 5"            | WT-1420                     | Piask. boryśl.                              | 3.0000                                     | 2.8094            | 0.2                           | 10                               | L. Diamandstein i Ska     |
| Niagara        | —                         | 1246                            | 6"            | T-1377                      | " "                                         | 0.5900                                     | —                 | 2.2                           | 100                              | Premier                   |
| Oleum          | 13                        | 1600                            | 4"            | Wk T                        | Piask. jamn.                                | 0.2000                                     | —                 | —                             | —                                | Despi                     |
| Opeg 2         | —                         | 1161                            | 7"            | G-1328                      | Piask. boryśl.                              | —                                          | —                 | 0.3                           | 14                               | Fanto                     |
| Oswald         | —                         | 1318                            | 4"            | I                           | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | Oswald                    |
| Otylja         | —                         | 1615                            | 4"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 9.6480                                     | 1.8551            | 0.2                           | 9                                | E. Lockspeiser            |
| Parsifal       | 3                         | 1278                            | 6"            | WT                          | Eocen górny                                 | 5.0000                                     | 4.8328            | —                             | —                                | A. S. Globus              |
| Paryż 2        | —                         | 1325                            | 5"            | T                           | " "                                         | 10.1800                                    | 5.7233            | 0.2                           | 9                                | E Lockspeiser             |
| Paulus         | —                         | 1244                            | 6"            | T                           | " "                                         | 0.4000                                     | 0.5728            | 0.3                           | 11                               | Fanto                     |
| Paweł 1        | —                         | —                               | —             | S                           | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | Stebek i Ska              |
| Pax            | —                         | 1252                            | 5"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 91.8160                                    | 79.0712           | 1.7                           | 75                               | Fanto                     |
| Perła          | —                         | 1200                            | 4"            | I-1510                      | Eocen                                       | 0.2000                                     | 0.2000            | 0.2                           | 7                                | J. Ellenberg              |
| Petrol 1       | —                         | 1242                            | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 69.9800                                    | 63.9383           | —                             | —                                | J. Rothenberg             |
| " 2            | 62                        | 1076                            | 7"            | W                           | Łupki menil.                                | —                                          | —                 | —                             | —                                | "                         |
| " 3            | 69                        | 613                             | 9"            | W                           | W. polanickie                               | —                                          | —                 | —                             | —                                | "                         |
| Pannonia       | —                         | 1550                            | 6"            | G                           | Spąg fałdu                                  | —                                          | —                 | 0.7                           | 32                               | Limanova                  |
| Piast          | —                         | 1322                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 19.6334                                    | 18.9957           | 1.7                           | 74                               | Scott-Buber               |
| Plon           | —                         | 1216                            | 7"            | G-1291                      | Piask. boryśl.                              | —                                          | —                 | 13.3                          | 594                              | Plon                      |
| Pluto 1        | —                         | 1243                            | 4"            | T                           | Eocen górny                                 | 9.1500                                     | 8.0258            | 2.3                           | 99                               | Premier                   |
| Popper 2       | —                         | 1281                            | 5"            | T                           | " "                                         | 9.3000                                     | 9.0693            | 0.3                           | 13                               | "                         |
| Praga 2        | 54                        | 54                              | 10"           | WL                          | Form. solna                                 | 0.2000                                     | —                 | —                             | —                                | Herman Gartenberg         |
| " 1            | —                         | —                               | —             | LR                          | " "                                         | 0.6760                                     | 0.6760            | —                             | —                                | "                         |
| Renata         | —                         | 1356                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 2.8273                                     | 2.5102            | 1.8                           | 80                               | " Gazolina                |
| Robert         | 13                        | 1713                            | 5"            | WT                          | Łupki menil.                                | 14.4833                                    | 13.6495           | 2.3                           | 102                              | Fanto                     |
| Roman          | —                         | 1205                            | 5"            | T-1334                      | Eocen                                       | 2.5760                                     | 2.1049            | —                             | —                                | F. Gartenberg i Ska       |
| Rosa Renta     | —                         | 1440                            | 4"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 3.9159                                     | 3.9020            | 0.8                           | 35                               | J. Bloch i J. Metanowski  |
| Rosberger 9    | —                         | 1432                            | —             | Ł                           | " "                                         | 2.8549                                     | 2.6983            | —                             | —                                | Fanto                     |
| Rozwadow       | —                         | 1330                            | 6"            | Ł                           | Eocen dolny                                 | 0.5200                                     | 0.5000            | 0.1                           | 7                                | L. Diamandstein i Ska     |
| Rudolf         | —                         | —                               | —             | S                           | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | Eksploracja               |
| Sabina         | —                         | —                               | 7"            | S                           | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | Fanto                     |
| Sas            | —                         | 1547                            | 4"            | G                           | Spąg fałdu                                  | —                                          | —                 | 1.0                           | 45                               | Premier                   |
| Sezam 1        | —                         | 1392                            | 5"            | S                           | Eocen dolny                                 | —                                          | —                 | —                             | —                                | Stare Tustanowice         |
| " 2            | —                         | 1084                            | 5"            | G                           | " "                                         | 0.2000                                     | 0.9522            | 0.1                           | 4                                | "                         |
| " 3            | —                         | 1068                            | 6"            | Ł                           | " "                                         | 0.7900                                     | 0.7567            | 0.2                           | 9                                | "                         |
| Simonsthal 1   | —                         | —                               | —             | S                           | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | Karpaty                   |
| Ślotwinka      | —                         | 1664                            | —             | G                           | Spąg fałdu                                  | 0.4335                                     | 0.4335            | 0.6                           | 27                               | Eidikus, Kraft i Arnold   |
| Spitzmann 1    | —                         | —                               | —             | Ł                           | " "                                         | 2.7950                                     | 2.7950            | —                             | —                                | "                         |
| " 2            | —                         | —                               | —             | X                           | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | Aron, Eljasz, Dr. Leon    |
| " 5            | —                         | 1443                            | 4"            | X                           | Spąg fałdu                                  | —                                          | —                 | —                             | —                                | Spitzmann i tow.          |
| " 8            | —                         | —                               | —             | S                           | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | "                         |
| Stanisław      | —                         | 1241                            | 5"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 19.5000                                    | 17.6877           | —                             | —                                | Karpaty                   |
| Statelands 4   | —                         | 1316                            | 7"            | G                           | Eocen górny                                 | —                                          | —                 | 0.2                           | 9                                | Premier                   |
| " 5            | —                         | 1413                            | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 5.4400                                     | 5.2083            | 0.6                           | 28                               | "                         |
| " 6            | —                         | 1294                            | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 59.2332                                    | 56.3717           | 1.1                           | 50                               | "                         |
| " 10           | —                         | 1507                            | 6"            | T                           | " "                                         | 36.3500                                    | 35.1337           | 4.1                           | 182                              | "                         |
| " 11           | 5                         | 1310                            | 6"            | WT                          | " "                                         | 24.7000                                    | 22.4037           | 0.5                           | 23                               | "                         |
| " 12           | —                         | 1369                            | 5"            | T                           | " "                                         | 28.0000                                    | 27.3465           | 0.7                           | 32                               | "                         |
| " 15           | —                         | 1371                            | 5"            | T                           | " "                                         | 47.1000                                    | 43.3819           | 1.2                           | 54                               | "                         |
| " 16           | —                         | 852                             | 10"           | LR                          | W. polanickie                               | 0.5060                                     | 0.4746            | —                             | —                                | "                         |
| " 17           | 85                        | 796                             | 9"            | WL                          | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | "                         |
| " 18           | 101                       | 1377                            | 7"            | WL T                        | Łupki menil.                                | 8.4700                                     | 7.8002            | —                             | —                                | "                         |
| " 19           | 56                        | 1041                            | 9"            | Wkm.                        | W. polanickie                               | —                                          | —                 | —                             | —                                | "                         |
| " 20           | —                         | —                               | —             | M                           | " "                                         | —                                          | —                 | —                             | —                                | "                         |



**TUSTANOWICE.**

| S Z Y B<br>PUITS | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual.<br>m.<br>Prof. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów<br>Prod. des gaz     |                                                    | FIRMA<br>Société         |
|------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|
|                  |                           |                                 |               |                             |                                             | cyst.-kg.<br>Cit.-kgs.      |                   | m <sup>3</sup> /min.<br>par mois | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                          |
| Stefa 1          | —                         | 912                             | 7"            | P                           | Eocen                                       | 0.3700                      | —                 | —                                | —                                                  | Limanowa                 |
| " 2              | —                         | 1325                            | 6"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 3.6200                      | 4.1237            | —                                | —                                                  | "                        |
| Stefanja         | —                         | —                               | —             | S                           | Piask. borysł.                              | —                           | —                 | —                                | —                                                  | A. Kalmann               |
| Stella           | —                         | 1185                            | 6"            | T-1246                      | "                                           | 0.6800                      | 1.0596            | 1.3                              | 57                                                 | J. Bloch i J. Metanomski |
| Tadeusz 1        | —                         | 1221                            | 4 1/2"        | G                           | "                                           | —                           | —                 | 1.8                              | 80                                                 | Galicja                  |
| "                | —                         | 1356                            | 5"            | I-1580                      | "                                           | 0.6390                      | —                 | —                                | —                                                  | Premier                  |
| Tamiza 1         | —                         | —                               | —             | Ł                           | Spąg fałdu                                  | 0.4300                      | 0.4300            | —                                | —                                                  | Mojżesz Wiksel           |
| Terlecki 7       | —                         | 143                             | 5"            | T                           | Łupki menil.                                | 4.9900                      | 2.6694            | 0.9                              | 40                                                 | M. i G. Terleccy         |
| " 10             | —                         | 1002                            | 5"            | I-1392                      | "                                           | —                           | —                 | 0.3                              | 15                                                 | "                        |
| Tryumf 1         | —                         | 125                             | 5"            | —                           | "                                           | —                           | —                 | 0.3                              | 13                                                 | "                        |
| " 3              | —                         | 1617                            | 6"            | G                           | "                                           | —                           | —                 | 0.9                              | 39                                                 | Premier                  |
| Vera 2           | —                         | 1212                            | 4"            | T                           | "                                           | 1.4686                      | 1.3838            | 0.5                              | 24                                                 | Omnium                   |
| Wagmann 1        | —                         | 1285                            | 4"            | S                           | Piask. borysł.                              | —                           | —                 | —                                | —                                                  | Eksplatacja              |
| " 3              | —                         | —                               | —             | M                           | "                                           | —                           | —                 | —                                | —                                                  | "                        |
| Waliszko         | —                         | 1172                            | 5"            | T                           | Piask. borysł.                              | 40.0300                     | 38.9635           | —                                | —                                                  | Premier                  |
| Walka            | —                         | 1384                            | 4 1/2"        | T                           | Eocen górny                                 | 50.6400                     | 44.9987           | 1.7                              | 78                                                 | "                        |
| Warszawa 1       | —                         | —                               | —             | I                           | "                                           | —                           | —                 | 0.6                              | 25                                                 | Maks. Weinstock i Ska    |
| Wawel            | —                         | 520                             | 9"            | X                           | "                                           | —                           | —                 | —                                | —                                                  | "                        |
| Wiktor           | —                         | 1180                            | 5"            | T-1315                      | "                                           | 3.1200                      | 3.3152            | 1.5                              | 65                                                 | H. Roth i inż. Fedorski  |
| Wilno 1          | —                         | 1191                            | 5"            | I                           | Eocen górny                                 | —                           | —                 | 0.4                              | 17                                                 | J. Rothenberg            |
| " 2              | —                         | 1436                            | 6"            | X                           | "                                           | —                           | —                 | 0.5                              | 22                                                 | "                        |
| Wisła            | —                         | 1268                            | 4"            | T                           | Eocen górny                                 | 1.1400                      | —                 | 0.2                              | 10                                                 | Premier                  |
| Wulkan 1         | —                         | 1325                            | 4"            | T                           | Piask. borysł.                              | 3.6600                      | 3.1982            | 0.6                              | 28                                                 | Karpaty                  |
| " 2              | —                         | 1354                            | 5"            | T-1424                      | "                                           | 3.0400                      | 3.4332            | 2.0                              | 91                                                 | "                        |
| " 3              | —                         | 1327                            | 4"            | T                           | "                                           | 9.0000                      | 8.8306            | 1.6                              | 71                                                 | "                        |
| " 4              | —                         | 1486                            | 6"            | G                           | " dolny                                     | —                           | —                 | 0.5                              | 24                                                 | "                        |
| Zeus             | —                         | 1199                            | 6"            | T-1219                      | " górny                                     | 4.4600                      | 4.5297            | 0.8                              | 34                                                 | Fanto                    |
| Znicz            | —                         | 1363                            | 5"            | T                           | "                                           | 12.9652                     | 8.4506            | 0.3                              | 15                                                 | Dr. A. Milch i Tow.      |
| Zuzia            | —                         | 1464                            | 5"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 0.4300                      | —                 | 2.0                              | 91                                                 | E. Lockspeiser           |
| 27 otworów gaz.  | —                         | —                               | —             | G                           | "                                           | —                           | —                 | 6.6                              | 296                                                | "                        |
| Łapaczki Tustan. | —                         | —                               | —             | —                           | "                                           | —                           | —                 | —                                | —                                                  | "                        |
| Ropa zbierana    | —                         | —                               | —             | —                           | "                                           | —                           | —                 | —                                | —                                                  | "                        |
| Uzupełnienia:    |                           |                                 |               |                             |                                             |                             |                   |                                  |                                                    |                          |
| Feliks           | —                         | —                               | —             | E                           | "                                           | 1.0250                      | 1.0250            | —                                | —                                                  | Stebek i Ska             |
| Bukowice 28      | —                         | —                               | —             | I                           | "                                           | —                           | —                 | —                                | —                                                  | Karpaty                  |
| Rockefeller      | —                         | 1148                            | —             | X                           | "                                           | —                           | —                 | —                                | —                                                  | Tow. Przemysł. Ropnych   |
| Razem—Total      | 907                       | —                               | —             | —                           | —                                           | 1668.6478                   | 1524.4027         | 154.0                            | 6876                                               | —                        |

**UWAGI:****Tustanowice.**

- 1) Liljom 1, wyciągnięto 4", zainstalowano do spodu rur 6" i zastanowiono.
- 2) Praga 2, 25. VIII. 1927, w głęb. 51 m. otrzymała w formacji solnej produkcję 200 — 300 kg. dziennie.
- 3) Stateland 18, 4. VIII. 1927, w głęb. 1280 m. w spagu warstw polanickich; wiercą dalej, za VIII — 8.47 cyst., za IX. — 12.27 cyst.



## MRAŻNICA.

| S Z Y B<br>P U I T S   | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual.<br>m.<br>Prof. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                            | FIRMA<br>Société        |
|------------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|
|                        |                           |                                 |               |                             |                                             | cyst.—kg.<br>Cit.—kgs.      |                   | miesięcz.<br>par mois        | m <sup>3</sup> /min.<br>milles<br>par mois |                         |
| Adela                  | —                         | 542                             | 9"            | P                           | Nasunięcie                                  | 0.2480                      | —                 | —                            | —                                          | Urycka S-ka             |
| Aldona 1               | —                         | 1472                            | 6"            | T - 1506                    | Piask. borysł.                              | 16.1201                     | 10.1462           | 15.5                         | 693                                        | Galicja                 |
| " 3                    | 84                        | 1082                            | 3"            | WKm.                        | W polanickie                                | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| Andrzej                | —                         | 1866                            | 5"            | WT                          | Piask. jamn.                                | 22.500                      | —                 | 0.1                          | 2                                          | "                       |
| Beno                   | —                         | 1380                            | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 51.3551                     | 41.8116           | 5.5                          | 246                                        | Rella-Mella             |
| Bertold 1              | —                         | 1412                            | 6"            | T                           | "                                           | 32.7700                     | 31.0222           | 1.3                          | 57                                         | Fanto                   |
| " 3                    | 1                         | 1368                            | 6"            | WT                          | "                                           | 39.8900                     | 36.8343           | 8.1                          | 362                                        | "                       |
| Bloch (Standard 3)     | —                         | 574                             | 12"           | X                           | Nasunięcie                                  | —                           | —                 | —                            | —                                          | Standard-Nobel          |
| Bruno                  | —                         | 1815                            | 6"            | T                           | Piask. jamn.                                | 22.0037                     | 18.5272           | 4.3                          | 191                                        | Fanto                   |
| Edyta (Ella 2)         | 45                        | 1219                            | 7"            | W                           | W. polanickie                               | —                           | —                 | —                            | —                                          | Jadwiga, Ska Naft.      |
| Fanto 58               | —                         | 1433                            | 6"            | WKm.T                       | Łupki menil.                                | 6.5800                      | 4.4610            | 0.6                          | 28                                         | Fanto                   |
| " 59                   | 22                        | 1545                            | 6"            | WKm.T                       | Piask. borysł.                              | 24.5100                     | 21.4675           | 3.4                          | 151                                        | "                       |
| Faustyna (stary)       | —                         | 258                             | 5"            | P                           | Nasunięcie                                  | 0.0990                      | —                 | —                            | —                                          | J. Rothenberg           |
| Faustyna 1             | —                         | 197                             | 7"            | P                           | "                                           | 2.3960                      | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 2                    | —                         | 167                             | 10"           | P                           | "                                           | 0.7810                      | 2.2962            | —                            | —                                          | "                       |
| " 3                    | —                         | 200                             | 9"            | P                           | "                                           | 0.8300                      | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 4                    | —                         | 181                             | 7"            | P                           | "                                           | 0.1700                      | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| Foch 1                 | —                         | 1503                            | 5 1/2"        | T                           | Piask. borysł.                              | 42.7246                     | 45.7408           | 0.8                          | 36                                         | Limanowa                |
| Fotogen 1              | —                         | 1346                            | 6"            | T - 1531                    | "                                           | 0.4900                      | 0.6973            | 1.0                          | 45                                         | Nafta                   |
| " 2                    | —                         | 1416                            | 5"            | T                           | "                                           | 16.3000                     | 15.4642           | —                            | —                                          | "                       |
| " 3                    | —                         | 1459                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 10.1700                     | 9.6419            | 0.8                          | 35                                         | "                       |
| " 4                    | —                         | 1502                            | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 12.5500                     | 12.0364           | 1.5                          | 65                                         | "                       |
| " 5                    | —                         | 1069                            | 7"            | S                           | W. polanickie                               | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 10                   | —                         | 1494                            | 5"            | T                           | Piask. borysł.                              | 15.1900                     | 14.4764           | 1.1                          | 48                                         | "                       |
| " 11                   | —                         | 1725                            | 6"            | S                           | Eocen dolny                                 | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 12                   | 78                        | 1201                            | 8 1/2"        | WKm.                        | W. polanickie                               | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| Gottfryd 1             | —                         | 1427                            | 4"            | T                           | Eocen górny                                 | 0.9471                      | 1.0704            | 4.3                          | 194                                        | Limanowa                |
| " 2                    | —                         | 1370                            | 5"            | T                           | Piask. borysł.                              | 3.9792                      | 5.3946            | 1.4                          | 64                                         | "                       |
| " 3                    | —                         | 1478                            | 5"            | T                           | "                                           | 57.9273                     | 57.1939           | 3.0                          | 133                                        | "                       |
| " 4                    | —                         | 1482                            | 7"            | T                           | Eocen górny                                 | 0.2258                      | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 5                    | —                         | 1374                            | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 1.0956                      | 1.5327            | —                            | —                                          | "                       |
| " 6                    | 3)                        | 1314                            | 6"            | G-1381                      | "                                           | 0.0089                      | 0.8048            | 2.9                          | 131                                        | "                       |
| " 7                    | —                         | 1430                            | 6"            | T - 1493                    | "                                           | 3.6973                      | 2.9949            | 0.7                          | 31                                         | "                       |
| " 8                    | —                         | 1473                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 7.1214                      | 7.2720            | —                            | —                                          | "                       |
| " 9                    | —                         | 1423                            | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 16.1430                     | 16.6668           | 0.8                          | 36                                         | "                       |
| " 10                   | 3                         | 1358                            | 6"            | WT                          | Łupki menil.                                | 0.5849                      | 1.4203            | —                            | —                                          | "                       |
| " 11                   | 78                        | 1110                            | 10"           | WKm.                        | W. polanickie                               | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 12                   | 3)                        | 67                              | 1410          | 7"                          | WKm.T                                       | 3.2964                      | 2.9003            | —                            | —                                          | "                       |
| Goldman II/2 (Jakób)   | —                         | 1520                            | 6"            | I                           | "                                           | —                           | 2.2               | —                            | 98                                         | Nafta                   |
| Guido                  | 4)                        | 1366                            | 6"            | WT                          | Piask. borysł.                              | 25.0800                     | 25.0862           | —                            | —                                          | Bonariwa                |
| Halina                 | —                         | 1608                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 19.9750                     | 17.6062           | 1.6                          | 73                                         | Nafta                   |
| Haller                 | —                         | 323                             | 9"            | P                           | Nasunięcie                                  | 0.6550                      | 0.4000            | —                            | —                                          | Ska dla Ruchu Wiertn.   |
| Horodyszcze 1          | —                         | 1467                            | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 9.9453                      | 7.3452            | 1.8                          | 80                                         | Galicja                 |
| " 2                    | —                         | 465                             | 10"           | S                           | Nasunięcie                                  | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 3                    | 5)                        | 6                               | 1442          | 5"                          | W                                           | Piask. borysł.              | —                 | 0.8                          | 36                                         | "                       |
| " 4                    | —                         | 1602                            | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 12.3287                     | 9.4426            | —                            | —                                          | "                       |
| " 5                    | —                         | 1802                            | 5"            | W                           | "                                           | —                           | —                 | 0.1                          | 4                                          | "                       |
| " 7                    | 6)                        | 158                             | 1372          | 7"                          | WKm.T                                       | 0.1000                      | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 8                    | 7)                        | 103                             | 1393          | 7"                          | WKm.T                                       | 0.7500                      | —                 | 4.7                          | 208                                        | "                       |
| " 9                    | —                         | —                               | M             | —                           | —                                           | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| Jakób 1a, 2b, 3        | —                         | —                               | —             | P                           | Nasunięcie                                  | 1.6713                      | 1.5034            | —                            | —                                          | Backenroth-Horn         |
| Janina 1               | —                         | 1337                            | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 5.6540                      | 5.8860            | —                            | —                                          | Emil Ringel             |
| " 2                    | —                         | 1458                            | 6"            | T                           | Eocen dolny                                 | 5.6811                      | 2.4807            | 0.8                          | 36                                         | "                       |
| " 3                    | 22                        | 1284                            | 6"            | W                           | Łupki menil.                                | —                           | —                 | 2.6                          | 117                                        | M. Metanomski           |
| Joffre 1               | —                         | 1472                            | 5"            | E                           | Piask. borysł.                              | 34.1664                     | 35.2694           | 31.5                         | 1405                                       | Limanowa                |
| " 2                    | 8)                        | 10                              | 1414          | 6"                          | WL                                          | Łupki menil.                | —                 | 6.2                          | 275                                        | "                       |
| " 3                    | —                         | 177                             | 10"           | S                           | Nasunięcie                                  | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 5                    | 24                        | 610                             | 12"           | WL                          | "                                           | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| Józef 1                | —                         | 1521                            | 5"            | T                           | Piask. borysł.                              | 94.1434                     | 84.1578           | 3.2                          | 141                                        | Galicja                 |
| " 2                    | 141                       | 931                             | 10"           | W                           | W. Polanickie                               | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| " 3                    | 12                        | 1591                            | 7"            | WKm.T                       | Łupki menil.                                | 18.8312                     | 16.1909           | 5.1                          | 228                                        | "                       |
| " 4                    | —                         | 55                              | 20"           | S                           | Nasunięcie                                  | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| Karla 1                | —                         | 1400                            | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 1.4250                      | 1.8973            | —                            | —                                          | Dr. Segil i S-ka        |
| " 2                    | 1                         | 1433                            | 6"            | WT                          | Eocen górny                                 | 6.6500                      | 3.5578            | —                            | —                                          | "                       |
| " 3                    | —                         | 1324                            | 6"            | S                           | "                                           | —                           | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| Lindenbaum 17          | —                         | 324                             | 9"            | P                           | Nasunięcie                                  | 4.0034                      | 3.6564            | —                            | —                                          | Astorja                 |
| Linka 1                | —                         | 432                             | 5"            | P                           | "                                           | 0.2250                      | —                 | —                            | —                                          | Reg. Zucker i Tow.      |
| " 3                    | —                         | 377                             | 9"            | P                           | "                                           | 0.1100                      | —                 | —                            | —                                          | "                       |
| Livia 2                | —                         | 1515                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 11.7500                     | 10.6554           | 1.0                          | 45                                         | Bonariva                |
| Ludwik                 | —                         | 1527                            | 6"            | T                           | Piask. borysł.                              | 43.4000                     | 37.3113           | 7.6                          | 339                                        | Nafta                   |
| Mac Edward             | —                         | —                               | —             | S                           | —                                           | —                           | —                 | —                            | —                                          | Dr. Szymon Herschdörfer |
| Maguire 1 (Standard 1) | 95                        | 336                             | 14"           | WL                          | Nasunięcie                                  | —                           | —                 | —                            | —                                          | Standard-Nobel          |
| " 2 ( " 2)             | 39                        | 1407                            | 12"           | WL T                        | Łupki menil.                                | 2.9190                      | 1.8865            | —                            | —                                          | "                       |
| Mela                   | 14                        | 1409                            | 6"            | WT                          | "                                           | 3.5000                      | —                 | 1.1                          | 50                                         | Rella-Mella             |



## MRAŻNICA.

| S Z Y B<br>P U I T S     | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual<br>m.<br>Prof. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Prod. ropy<br>Prod. d'huile | Oddano<br>Expédié     | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                  | FIRMA<br>Société    |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|------------------------------|----------------------------------|---------------------|
|                          |                           |                                |               |                             |                                             | Cyst.—kg.<br>Cit.—kgs.      | miesięcz.<br>par mois | m <sup>3</sup> /min.         | tys./mies.<br>milles<br>par mois |                     |
| Milano 1                 | —                         | 1593                           | 6"            | T                           | Spąg fałdu                                  | 11.1700                     |                       | 1.0                          | 43                               | Tow. Przem. Ropnych |
| " 2                      | —                         | 1295                           | 6"            | G                           | Piask. boryśl.                              | 0.0150                      | 25.0950               | 2.5                          | 114                              |                     |
| " 3                      | —                         | 1360                           | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 4.7850                      |                       | 1.9                          | 85                               |                     |
| " 6                      | —                         | 1398                           | 6"            | T                           | "                                           | 17.1200                     |                       | 0.6                          | 25                               | " " "               |
| Miriam 1                 | —                         | 250                            | 6"            | P                           | Nasunięcie                                  | 1.0595                      | 1.0235                | —                            | —                                | " Union Oil Trust " |
| " 2                      | —                         | 235                            | 9"            | P                           | "                                           |                             |                       | —                            | —                                |                     |
| Monte Carlo 1            | —                         | 1365                           | 4"            | T                           | Eocen górny                                 | 7.5000                      |                       | —                            | —                                | Gizela              |
| " 2                      | —                         | 1613                           | 5"            | X <sub>1</sub>              | " dolny                                     | 12.5000                     | 18.6867               | —                            | —                                |                     |
| " 3                      | —                         | 1348                           | 5"            | T                           | Eocen górny                                 |                             |                       | —                            | —                                |                     |
| " 4 <sup>9)</sup>        | —                         | 1455                           | 7"            | S                           | " dolny                                     | —                           |                       | —                            | —                                | "                   |
| Mrażnica (Łaszcz)        | —                         | 150                            | 5"            | Ł-380                       | Nasunięcie                                  | 1.9000                      | 1.4790                | 0.1                          | 7                                | Zofja Lisicka       |
| Nobel H. 2               | —                         | 1448                           | 5"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 30.8940                     | 28.8697               | 9.0                          | 404                              | Standard-Nobel      |
| " 4                      | 76                        | 738                            | 10"           | W <sub>Km.</sub>            | Nasunięcie                                  | —                           | —                     | —                            | —                                | " " "               |
| Nobel M. 1               | —                         | 1527                           | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 20.4600                     | 19.5659               | 0.7                          | 31                               | " " "               |
| " 2                      | —                         | 1525                           | 6"            | T                           | "                                           | 130.6122                    | 125.5671              | 8.6                          | 382                              | " " "               |
| " 3                      | 207                       | 958                            | 10"           | W <sub>Km.</sub>            | W. polanickie                               | —                           | —                     | —                            | —                                | " " "               |
| " 4                      | 67                        | 1519                           | 6"            | W <sub>L</sub> T            | Łupki menil.                                | 3.4700                      | 4.0728                | —                            | —                                | " " "               |
| " 6                      | 38                        | 1539                           | 5"            | W <sub>Km.</sub> T          | "                                           | 3.0000                      | 2.8459                | —                            | —                                | " " "               |
| " 12                     | 29                        | 1481                           | 6"            | W <sub>L</sub> T            | "                                           | 1.6000                      | 1.6900                | 0.4                          | 18                               | " " "               |
| Norbert                  | 65                        | 519                            | 12"           | W <sub>Km.</sub>            | Nasunięcie                                  | —                           | —                     | —                            | —                                | " Nafta "           |
| Oil Spring 1             | —                         | 1380                           | 5"            | T                           | Eocen górny                                 | 11.9000                     | 11.6213               | 1.2                          | 55                               | "                   |
| " 2                      | —                         | 1388                           | 6"            | T - 1501                    | "                                           | 9.0000                      | 8.3452                | —                            | —                                | "                   |
| " 3                      | —                         | 1330                           | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 12.4000                     | 12.0664               | —                            | —                                | "                   |
| Oskar                    | 133                       | 944                            | 9"            | W <sub>Km.</sub>            | W. polanickie                               | —                           | —                     | —                            | —                                | "                   |
| Pasteur 1                | 117                       | 512                            | 12"           | W <sub>Km.</sub>            | Nasunięcie                                  | —                           | —                     | —                            | —                                | Karpaty             |
| " 2                      | 67                        | 140                            | 16"           | W <sub>Km.</sub>            | "                                           | —                           | —                     | —                            | —                                | "                   |
| Pétain                   | —                         | 945                            | 9"            | I                           | "                                           | —                           | —                     | —                            | —                                | Limanowa            |
| Piśsudski 3              | —                         | 1342                           | 7"            | T                           | Eocen górny                                 | 7.4700                      | 8.4588                | 1.2                          | 55                               | Fanto               |
| Pogoń                    | —                         | 1408                           | 6"            | T                           | "                                           | 14.8765                     | 11.2716               | 0.5                          | 22                               | Pogoń Ska Naft.     |
| Polska Nafta 1           | —                         | 410                            | 10"           | Ł                           | Nasunięcie                                  | 0.4000                      | 0.4850                | —                            | —                                | Polska Nafta        |
| " 5                      | —                         | 280                            | 10"           | S-307                       | "                                           | —                           | —                     | —                            | —                                | Hryń Iwańczuk       |
| Promień                  | —                         | 165                            | 14"           | P                           | "                                           | 0.2630                      | 0.4700                | —                            | —                                | Kolumbia            |
| Rela                     | 7                         | 1421                           | 5"            | WT                          | Eocen górny                                 | 10.6100                     | 12.7387               | 0.1                          | 3                                | Rella-Mella         |
| Sasyk 6                  | 27                        | 570                            | 9"            | WT                          | Nasunięcie                                  | 1.2782                      | 1.0046                | —                            | —                                | J. Rothenberg       |
| Sfinks                   | —                         | 1359                           | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 12.9000                     | 12.4894               | 0.3                          | 15                               | Nafta               |
| Skarb 1                  | —                         | 224                            | 10"           | P                           | Nasunięcie                                  | 1.0212                      | 0.9980                | —                            | —                                | Harnik i Herz       |
| " 3                      | 94                        | 238                            | 9"            | W                           | "                                           | —                           | —                     | —                            | —                                | "                   |
| Sosnkowski Kazim.        | —                         | 462                            | 10"           | P                           | "                                           | 0.8720                      | 0.5660                | —                            | —                                | " Petrolea "        |
| " 2                      | —                         | 456                            | 5"            | P                           | "                                           | 0.8720                      | 0.7500                | 0.5                          | 22                               | "                   |
| " 4                      | —                         | 430                            | 5"            | P                           | "                                           |                             |                       |                              |                                  | "                   |
| Tadzio                   | —                         | 1467                           | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 16.0000                     | 10.8364               | 4.0                          | 179                              | Gizela              |
| Temida 1                 | —                         | 350                            | 7"            | Ł                           | Nasunięcie                                  | 1.1780                      | 0.9780                | —                            | —                                | Hryń Iwańczuk       |
| Tenner 1,2,3,4,7,8,10,13 | —                         | —                              | —             | P                           | "                                           | 2.1958                      | 2.0665                | 0.2                          | 11                               | Backenroth-Horn     |
| Toniusin 3               | 27                        | 458                            | 10"           | W                           | "                                           | —                           | —                     | —                            | —                                | Ska Astoria         |
| Tryskaj                  | —                         | 1487                           | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 24.6000                     | 16.2336               | 1.9                          | 85                               | Gizela              |
| Uilmann <sup>10)</sup>   | —                         | 1505                           | 6"            | W <sub>Km.</sub> T          | Łupki menil.                                | 3.0000                      | 2.5822                | 2.1                          | 95                               | Nafta               |
| Union 1                  | —                         | 1466                           | 5"            | T                           | Eocen dolny                                 | 71.7000                     | 65.2512               | 1.4                          | 60                               | Limanowa            |
| " 3                      | —                         | 1480                           | 6"            | T                           | "                                           | 5.6400                      | 5.7773                | 0.5                          | 22                               | "                   |
| " 4                      | —                         | 1313                           | 5"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 2.7551                      | 3.7501                | 1.7                          | 76                               | "                   |
| " 5                      | —                         | 1374                           | 6"            | T                           | "                                           | 39.9000                     | 35.2979               | 1.6                          | 71                               | "                   |
| " 6                      | 52                        | 600                            | 12"           | W <sub>Km.</sub>            | Nasunięcie                                  | —                           | —                     | —                            | —                                | "                   |
| Violetta                 | —                         | 166                            | 7"            | P                           | "                                           | 1.8012                      | 1.7190                | —                            | —                                | Backenroth-Horn     |
| Willa 5 (Monte Carlo 5)  | —                         | 1339                           | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 1.8000                      | 1.9771                | —                            | —                                | Gizela              |
| Wybuch 1                 | —                         | 160                            | 7"            | P                           | Nasunięcie                                  | 0.4835                      | —                     | —                            | —                                | Dawid Harnik        |
| " 2                      | —                         | 165                            | 7"            | P                           | "                                           | 0.1170                      | 1.0842                | —                            | —                                | "                   |
| Zawisza Czarny           | —                         | 1503                           | 6"            | T                           | Piask. boryśl.                              | 46.2500                     | 43.0773               | 1.2                          | 54                               | " Nafta "           |
| Zofja 1                  | —                         | 1593                           | 4"            | T                           | "                                           | 27.9453                     | 21.0688               | 0.5                          | 21                               | Galicja             |
| " 2                      | —                         | 1510                           | 5"            | T                           | "                                           | 22.9776                     | 19.0122               | 0.4                          | 19                               | "                   |
| " 3 <sup>11)</sup>       | —                         | 1509                           | 5"            | I                           | "                                           | 2.6760                      | 1.4263                | 0.3                          | 13                               | "                   |
| " 4                      | —                         | 1580                           | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 11.9349                     | 11.4781               | —                            | —                                | "                   |
| " 5                      | —                         | 1578                           | 5"            | WT                          | Piask. boryśl.                              | 12.7318                     | 10.6175               | 1.5                          | 67                               | "                   |
| " 6                      | —                         | 1602                           | 6"            | T                           | "                                           | 20.1455                     | 15.2566               | 2.8                          | 127                              | "                   |
| " 8                      | —                         | 1676                           | 7"            | T                           | "                                           | 29.8042                     | 25.3305               | 3.0                          | 134                              | "                   |
| Łapaczka-Gottfryd        | —                         | —                              | —             | —                           | —                                           | 2.2029                      | 0.6775                | —                            | —                                | Limanowa            |
| Uzupełnienia :           |                           |                                |               |                             |                                             |                             |                       |                              |                                  |                     |
| Lucy (Niunia)            | —                         | —                              | —             | X                           |                                             | 0.7000                      | —                     | —                            | —                                |                     |
| Wołodjowski              | —                         | —                              | —             | Ł <sub>R</sub>              |                                             | 0.1000                      | 0.1000                | —                            | —                                |                     |
| Razem — Total            | 2016                      |                                |               |                             |                                             | 1374.0056                   | 1228.3279             | 179.1                        | 7998                             |                     |

Uwagi patrz str. 576.



## BITKÓW Stare kopalnie — Mines anciennes.

| S Z Y B<br>PUITS | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual<br>m.<br>Prof. | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Produkcja<br>ropy<br>Production<br>d'huile |                          | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                                    | FIRMA<br>Société                             |
|------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                  |                           |                                |               |                             |                                             | Cyst.—kg.<br>Cit. - kgs.                   | —miesięcz.<br>— par mois |                   | m <sup>3</sup> /min.         | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                                              |
| Austrja          | —                         | 600                            | 7"            | Ł                           | Łupki menil.                                | 0.6866                                     | 0.6866                   | —                 | —                            | —                                                  | Rogawski Karol<br>Gal. Karp. Tow. Naft. Akc. |
| Czertesz 3       | —                         | 879                            | 7"            | E                           | "                                           | 0.1246                                     |                          | 1.7               | 78                           |                                                    |                                              |
| Dąbrowa 1        | —                         | 915                            | 5"            | P                           | "                                           | 0.1006                                     |                          | 0.2               | 8                            |                                                    |                                              |
| " 3              | —                         | 504                            | 5"            | P                           | "                                           | 0.2501                                     |                          | 0.2               | 7                            |                                                    |                                              |
| " 5              | —                         | 776                            | 4"            | T                           | "                                           | 1.4338                                     |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 6              | —                         | 689                            | 5"            | P                           | "                                           | 0.1182                                     |                          | 0.7               | 33                           |                                                    |                                              |
| " 7              | —                         | 566                            | 6"            | E                           | "                                           | 0.0911                                     |                          | 0.2               | 11                           |                                                    |                                              |
| " 12             | —                         | 682                            | 7"            | P                           | "                                           | 0.3228                                     |                          | 0.7               | 34                           |                                                    |                                              |
| " 16             | —                         | 640                            | 5"            | S                           | "                                           | —                                          |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 17             | —                         | 617                            | 7"            | S                           | "                                           | —                                          |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 20             | —                         | 693                            | 6"            | G                           | "                                           | —                                          |                          | 0.2               | 11                           |                                                    |                                              |
| " 21             | —                         | 722                            | 6"            | G                           | "                                           | —                                          |                          | 0.2               | 8                            |                                                    |                                              |
| " 22             | —                         | 701                            | 6"            | G                           | "                                           | —                                          |                          | 0.8               | 37                           |                                                    |                                              |
| " 23             | —                         | 817                            | 5"            | Ł                           | "                                           | 0.4873                                     |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 25             | —                         | 756                            | 7"            | T-790                       | "                                           | 1.9737                                     |                          | 1.9               | 87                           |                                                    |                                              |
| " 26             | —                         | 846                            | 5"            | T                           | "                                           | 0.8216                                     |                          | 0.9               | 39                           |                                                    |                                              |
| " 27             | —                         | 647                            | 7"            | G                           | "                                           | —                                          |                          | 0.6               | 26                           |                                                    |                                              |
| " 28             | —                         | 719                            | 7"            | E                           | "                                           | 0.0549                                     |                          | 0.4               | 18                           |                                                    |                                              |
| " 29             | —                         | 811                            | 7"            | G                           | "                                           | —                                          |                          | 0.1               | 4                            |                                                    |                                              |
| " 30             | —                         | 918                            | 5"            | G                           | "                                           | —                                          | 123.8383                 | 0.2               | 7                            |                                                    |                                              |
| " 31             | —                         | 751                            | 7"            | E                           | "                                           | —                                          |                          | 0.3               | 14                           |                                                    |                                              |
| " 33             | —                         | 862                            | 7"            | Ł                           | "                                           | 0.1021                                     |                          | 0.7               | 33                           |                                                    |                                              |
| " 34             | —                         | 922                            | 7"            | Ł                           | "                                           | 1.1882                                     |                          | 1.2               | 53                           |                                                    |                                              |
| " 35             | —                         | 885                            | 6"            | Ł                           | "                                           | 7.0468                                     |                          | 0.2               | 9                            |                                                    |                                              |
| " 36             | —                         | 869                            | 7"            | P                           | "                                           | 1.6223                                     |                          | 1.9               | 84                           |                                                    |                                              |
| " 37             | —                         | 984                            | 7"            | Ł                           | "                                           | 0.6536                                     |                          | 0.3               | 13                           |                                                    |                                              |
| " 38             | —                         | 859                            | 9"            | P                           | "                                           | 0.8859                                     |                          | 0.8               | 36                           |                                                    |                                              |
| " 39             | 37                        | 965                            | 9"            | W                           | "                                           | —                                          |                          | 0.8               | 36                           |                                                    |                                              |
| " 40             | —                         | 379                            | 9"            | Ł                           | "                                           | 0.3359                                     |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 41             | —                         | 223                            | 12"           | S                           | "                                           | —                                          |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 42             | —                         | 295                            | 12"           | S                           | "                                           | —                                          |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 43             | —                         | 905                            | 9"            | Ł                           | Łupki menil.                                | 0.9972                                     |                          | 0.6               | 27                           |                                                    |                                              |
| " 44             | —                         | —                              | —             | S                           | "                                           | —                                          |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| Elsa             | —                         | 1108                           | 6"            | I                           | "                                           | —                                          |                          | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| Gold 1           | —                         | 738                            | 6"            | T                           | Łupki menil.                                | 1.6797                                     | 1.6773                   | 1.0               | 45                           |                                                    |                                              |
| " 2              | —                         | 1037                           | 15"           | S                           | W. polanickie                               | —                                          | —                        | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 3              | —                         | 141                            | 6"            | S                           | Nasunięcie                                  | —                                          | —                        | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| Henryk 1         | 44                        | 1233                           | 7"            | W                           | W. polanickie                               | —                                          | —                        | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| Italica 1        | —                         | 804                            | 5"            | T                           | Łupki menil.                                | 0.2480                                     | 0.2559                   | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| " 2              | —                         | 792                            | 5"            | T                           | "                                           | 2.1930                                     | 2.2520                   | 0.2               | 11                           |                                                    |                                              |
| " 5              | —                         | 865                            | 7"            | T                           | "                                           | 2.1970                                     | 2.2715                   | 0.3               | 11                           |                                                    |                                              |
| Kiernica         | —                         | 945                            | 5"            | T                           | "                                           | 1.4367                                     | 1.3367                   | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| Oil Spring       | 112                       | 562                            | 10"           | WT                          | "                                           | 0.8705                                     | 1.5967                   | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| Photonafta 1     | —                         | 957                            | 7"            | T                           | "                                           | 2.1700                                     | 1.4919                   | 0.2               | 9                            |                                                    |                                              |
| " 2              | 58                        | 811                            | 6"            | WT                          | "                                           | 2.9800                                     | 2.0474                   | 1.9               | 81                           |                                                    |                                              |
| " 3              | —                         | 962                            | 6"            | T                           | W. polanickie                               | 3.7200                                     | 2.3381                   | 1.5               | 64                           |                                                    |                                              |
| Płytki 2         | —                         | 748                            | 3"            | E                           | Łupki menil.                                | —                                          | —                        | —                 | —                            |                                                    |                                              |
| Polanka 1        | —                         | 938                            | 6"            | T                           | "                                           | 2.5378                                     | 2.3878                   | 0.5               | 22                           |                                                    |                                              |
| " 2              | —                         | 952                            | 6"            | T                           | "                                           | 6.6610                                     | 6.5110                   | 0.5               | 22                           |                                                    |                                              |
| Stefan 1         | —                         | 966                            | 6"            | G                           | "                                           | —                                          | —                        | 1.0               | 43                           |                                                    |                                              |
| " 2              | 77                        | 1145                           | 9"            | WL                          | "                                           | 0.2800                                     | —                        | 2.3               | 104                          |                                                    |                                              |
| Stella 2         | —                         | 813                            | 7"            | T                           | "                                           | 9.3500                                     | 9.2870                   | 1.0               | 44                           |                                                    |                                              |
| Tepege-Płytki    | —                         | 843                            | 6"            | T                           | Eocen górny                                 | 0.8100                                     | —                        | 0.2               | 11                           |                                                    |                                              |
| Viribus Unitis   | —                         | 762                            | 6"            | T                           | Łupki menil.                                | 0.2000                                     | —                        | 2.0               | 89                           |                                                    |                                              |
| Razem — Total    | 328                       |                                |               |                             |                                             | 56.6310                                    | 157.9782                 | 28.5              | 1268                         |                                                    |                                              |

Bitków Obszar gazowy — Région des puits à gaz.

|               |    |      |     |   |               |   |   |      |     |  |                                                                               |
|---------------|----|------|-----|---|---------------|---|---|------|-----|--|-------------------------------------------------------------------------------|
| Dąbrowa 134   | —  | 511  | 10" | G | Łupki menil.  | — | — | 3.6  | 161 |  | Gal. Karp. Tow. Naft. Akc.                                                    |
| " 135         | —  | 366  | 12" | S | Polanickie    | — | — | —    | —   |  |                                                                               |
| " 136         | —  | 348  | 12" | S | "             | — | — | —    | —   |  |                                                                               |
| Gusher        | 29 | 1181 | 6"  | W | W. polanickie | — | — | 2.6  | 115 |  | Ska Akc. „Nafta“<br>Standard-Nobel Ska Akc                                    |
| Nobel 6       | —  | 494  | 10" | S | Łupki menil.  | — | — | —    | —   |  |                                                                               |
| " 8           | —  | 425  | 10" | G | "             | — | — | 5.5  | 248 |  |                                                                               |
| " 12          | —  | 664  | 10" | S | "             | — | — | —    | —   |  | Polski Przem. Naft.<br>Comp. Franco-Polonaise des Pét.<br>Polski Przem. Naft. |
| " 13          | —  | 736  | 10" | S | "             | — | — | —    | —   |  |                                                                               |
| Podlasie      | —  | 659  | 9"  | S | "             | — | — | —    | —   |  |                                                                               |
| Polopetrol 6  | 1  | 512  | 12" | W | "             | — | — | 4.0  | 179 |  | Gal. Karp. Tow. Naft. Akc.                                                    |
| Ropex         | —  | 977  | 5"  | S | "             | — | — | —    | —   |  |                                                                               |
| Razem — Total | 30 |      |     |   |               |   |   | 15.7 | 703 |  |                                                                               |



**BITKÓW** Dział — Région du „Dział“

| S Z Y B<br>PUITS | Uwiercono<br>Mètres forés | Głęb.<br>aktual<br>m.<br>Prof | Rury<br>Tubes | Stan szybu<br>État du puits | Formacja<br>geolog.<br>Formation<br>géolog. | Produkcja<br>ropy<br>Production<br>d'huile | Oddano<br>Expédié | Prod. gazów<br>Prod. des gaz |                                                    | FIRMA<br>Société               |
|------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------|
|                  |                           |                               |               |                             |                                             | Cyst.-kg. miesięcz.<br>Cit.-kgs. par mois  |                   | m <sup>3</sup> /min.         | m <sup>3</sup><br>tys./mies.<br>milles<br>par mois |                                |
| Dąbrowa 101      | —                         | 1073                          | 6"            | Ł                           | W. polanickie                               | 0.5050                                     |                   | 1.9                          | 83                                                 | Gal. Karpackie Tow. Naft. Akc. |
| " 102            | —                         | 1011                          | 7"            | Ł                           | Łupki menil.                                | 2.3509                                     |                   | 2.9                          | 131                                                |                                |
| " 103            | —                         | 1006                          | 6"            | T                           | "                                           | 0.8725                                     |                   | 0.4                          | 17                                                 | "                              |
| " 104            | —                         | 847                           | 7"            | P                           | "                                           | 0.1332                                     |                   | 2.5                          | 113                                                | "                              |
| " 105            | —                         | 1150                          | 6"            | T                           | "                                           | 6.8932                                     |                   | 0.1                          | 4                                                  | "                              |
| " 106            | —                         | 705                           | 9"            | Ł                           | "                                           | 0.4867                                     |                   | 1.2                          | 53                                                 | "                              |
| " 107            | —                         | 993                           | 7"            | G                           | "                                           | —                                          |                   | 0.2                          | 8                                                  | "                              |
| " 108            | —                         | 1048                          | 7"            | E                           | "                                           | —                                          |                   | 0.9                          | 39                                                 | "                              |
| " 109            | —                         | 989                           | 9"            | P                           | "                                           | 1.1029                                     |                   | 0.4                          | 17                                                 | "                              |
| " 110            | —                         | 1091                          | 7"            | Ł                           | "                                           | 12.1801                                    |                   | 0.1                          | 4                                                  | "                              |
| " 111            | —                         | 961                           | 7"            | P                           | "                                           | 0.8850                                     |                   | 0.8                          | 37                                                 | "                              |
| " 112            | —                         | 938                           | 7"            | Ł                           | "                                           | 1.0892                                     |                   | 1.0                          | 47                                                 | "                              |
| " 113            | —                         | 1155                          | 5"            | P                           | "                                           | 1.1726                                     |                   | 0.2                          | 9                                                  | "                              |
| " 114            | —                         | 1023                          | 6"            | T                           | "                                           | 0.8111                                     |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 115            | —                         | 1117                          | 6"            | T                           | "                                           | 3.7050                                     |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 116            | —                         | 1078                          | 7"            | T                           | "                                           | 5.2180                                     |                   | 1.1                          | 51                                                 | "                              |
| " 117            | —                         | 1223                          | 6"            | T                           | "                                           | 1.9427                                     |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 118            | —                         | 805                           | 9"            | X                           | W. polanickie                               | —                                          |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 119            | —                         | 1098                          | 6"            | T                           | "                                           | 9.5547                                     |                   | 0.1                          | 6                                                  | "                              |
| " 120            | —                         | 1187                          | 7"            | T                           | Łupki menil.                                | 16.7289                                    |                   | 1.4                          | 62                                                 | "                              |
| " 121            | —                         | 1140                          | 7"            | Ł                           | "                                           | 5.7700                                     |                   | 0.7                          | 31                                                 | "                              |
| " 122            | —                         | 864                           | 9"            | S                           | W. polanickie                               | —                                          |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 123            | —                         | 779                           | 7"            | S                           | "                                           | —                                          |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 124            | —                         | 720                           | 9"            | S                           | "                                           | —                                          |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 125            | —                         | 100                           | 16"           | S                           | "                                           | —                                          |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 126            | 7                         | 1042                          | 6"            | W                           | Łupki menil.                                | —                                          |                   | 1.5                          | 67                                                 | "                              |
| " 127            | —                         | 578                           | 10"           | S                           | W. polanickie                               | —                                          |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 128            | —                         | 413                           | 12"           | S                           | Nasunięcie                                  | —                                          |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 129            | 25                        | 1105                          | 9"            | WT                          | Łupki menil.                                | 6.8072                                     |                   | 2.1                          | 95                                                 | "                              |
| " 130            | —                         | 897                           | 9"            | Ł                           | —                                           | 0.2117                                     |                   | 8.9                          | 396                                                | "                              |
| " 131            | —                         | 986                           | 7"            | Ł                           | Łupki menil.                                | 3.9744                                     |                   | 4.2                          | 188                                                | "                              |
| " 133            | —                         | 145                           | 14"           | S                           | Nasunięcie                                  | 0.4149                                     |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| Gargoyle         | —                         | 1350                          | 6"            | Ł                           | Łupki menil.                                | 3.1000                                     |                   | 0.2                          | 9                                                  | Comp. Franco-Polon. des Pétr.  |
| Guenot           | —                         | 1497                          | 6"            | P                           | "                                           | 4.2643                                     | 141.2923          | —                            | —                                                  | "                              |
| Mougeot          | —                         | 1335                          | 5"            | P                           | "                                           | 7.7177                                     |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| Nobel 1          | —                         | 1070                          | 9"            | Ł                           | "                                           | 0.2952                                     |                   | —                            | —                                                  | Standard - Nobel Ska Akc.      |
| " 2              | —                         | 1067                          | 6"            | Ł                           | "                                           | 1.9740                                     |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 3              | —                         | 1089                          | 7"            | Ł                           | "                                           | 0.6264                                     |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 4              | —                         | 893                           | 8"            | P                           | "                                           | 1.3420                                     |                   | —                            | —                                                  | "                              |
| " 5              | —                         | 983                           | 7"            | Ł                           | "                                           | 2.8573                                     | 2.2505            | —                            | —                                                  | "                              |
| " 7              | —                         | 1166                          | 6"            | T                           | "                                           | 12.9048                                    | 11.1879           | —                            | —                                                  | "                              |
| " 9              | —                         | 1324                          | 7"            | T                           | Łupki menil.                                | 6.4467                                     | 4.5038            | —                            | —                                                  | "                              |
| " 10             | —                         | 1262                          | 6"            | T                           | "                                           | 9.6936                                     | 7.8609            | —                            | —                                                  | "                              |
| " 11             | —                         | 1051                          | 8"            | W                           | "                                           | —                                          | —                 | —                            | —                                                  | "                              |
| Paryż 132        | 63                        | 935                           | 9"            | W                           | Nasunięcie                                  | —                                          | —                 | —                            | —                                                  | S-té Indust' de Galicie        |
| President        | —                         | 1142                          | 6"            | P                           | Łupki menil.                                | 4.6046                                     | —                 | —                            | —                                                  | Comp. Franco-Polon. des Pétr.  |
| Prizer 1         | —                         | 1040                          | 5"            | S                           | "                                           | —                                          | —                 | —                            | —                                                  | "                              |
| " 2              | —                         | 1513                          | 6"            | T                           | "                                           | 1.5500                                     | —                 | —                            | —                                                  | "                              |
| " 3              | —                         | 780                           | 6"            | T                           | W. polanickie                               | 0.7800                                     | 10.0732           | 2.6                          | 118                                                | "                              |
| " 4              | —                         | 846                           | 9"            | Ł                           | Łupki menil.                                | 2.3800                                     | —                 | 4.8                          | 217                                                | "                              |
| Raoul 1          | —                         | 1131                          | 4"            | T                           | "                                           | 1.5130                                     | 23.8120           | 4.5                          | 201                                                | Tow. Naft. „Segil“             |
| " 2              | —                         | 1204                          | 5"            | T                           | "                                           | 15.1900                                    | —                 | 2.0                          | 89                                                 | "                              |
| " 3              | —                         | 1021                          | 10"           | T                           | "                                           | 5.2080                                     | —                 | 2.0                          | 89                                                 | "                              |
| Sunflower        | —                         | 1148                          | 7"            | P                           | "                                           | 3.5100                                     | —                 | 1.2                          | 54                                                 | Comp. Franco-Polon. des Pétr.  |
| Tepege-Płoski    | —                         | 963                           | 7"            | S                           | W. polanickie                               | —                                          | —                 | —                            | —                                                  | Tepege                         |
| Valotte          | —                         | 1436                          | 5"            | P                           | Łupki menil.                                | 6.7267                                     | —                 | —                            | —                                                  | Comp. Franco-Polon. des Pétr.  |
| Zofja            | —                         | 1095                          | 9"            | T                           | "                                           | 14.9200                                    | 15.2580           | 1.0                          | 46                                                 | Tow. dla Pizem. Naft.          |
| Razem - Total    | 95                        |                               |               |                             |                                             | 190.4110                                   | 216.2386          | 50.9                         | 2281                                               | Gal. Karpackie Tow. Naft. Akc. |

**Bibliografia.**

„Echo Powszechnej Wystawy Krajowej“. Ukazał się ostatnio Nr. 1. „Echa Powszechnej Wystawy Krajowej“, oficjalny organ Wystawy Powszechnej 1929 r.

Na wstępie pisma widnieje autograf Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Ignacego Mościckiego, zachęcającego „wszystkie produkujące czynniki do wzięcia jaknajszerszego udziału w urządzeniu Wystawy wedle swych sił i możliwości“. Dalej następuje artykuł wstępny od wydawnictwa i redakcji.

W dalszym ciągu przynosi „Echo“ artykuł dra Stanisława

Wachowiaka, naczelnego Dyrektora Powszechnej Wystawy Krajowej, nader przychylne o Wystawie oświadczenia p. inż. Zygmunta Słomińskiego, Prezydenta m. stoł. Warszawy, przegląd prac techniczno-budowlanych P. W. K. artykuł wiceministra dra Karola Bertoniego, artykuł p. Jerzego Warchałowskiego, artykuł o Polonii Amerykańskiej i jej znaczeniu materialnem. Wreszcie idzie artykuł o finansach P. W. K., o znaczeniu P. W. K. dla rolnictwa, podział P. W. K. na grupy i kronika P. W. K.

Cena jednego egzemplarza wynosi 1. zł. Przedpłatę przyjmuje Administracja „Echa“ Poznań, ul. Grunwaldzka 22.





## OGŁOSZENIA.



**KONCERN  
NAFTOWY**

**„PREMIER”**

**I NAFTOWY PRZEMYSŁ MAŁOPOLSKI**

**PARYŻ**

**LWÓW**

**WARSZAWA**

89 Boulevard Hausmann

BATOREGO 26.

Senatorska 42.

**Kopalnie:** Borysław, Tustanowice, Popiele, Rypne, Kosmacz, Słoboda Rungurska, Pasieczna, Kobylany, Perehińsko, Krościeńko, Męcinka etc.

**Tłocznie:** Borysław, Tustanowice, Mraźnica, Schodnica, Pereproszyna, Wielopole Krosno.

**Rafinerje:** W POLSCE: Trzebnia, Drohobycz, Peczeniżyn.  
W CZECHOSŁOWACJI: Maehrisch Schoenberg (Sumperk.)

**ORGANIZACJE SPRZEDAŻY w Polsce:** „OLEUM” Tow. z ogł. por., Centrala, Lwów, Batorego 26.

**Składy:** Biała Podlaska, Białystok, Bielsko, Brody, Brześć n. Bugiem, Bydgoszcz, Chełm, Chrzanów, Częstochowa, Drohobycz, Grodno, Grudziądz, Jędrzejów, Kalisz, Kielce, Kołomyja, Kraków, Lida, Lublin, Lwów, Łomża, Łowicz, Łódź, Łuków, Miechów, Peczeniżyn, Pińsk, Piotrków, Poznań, Przemyśl, Rejowiec, Równe, Sosnowiec, Stryj, Tarnopol, Tomaszów Mazowiecki, Warszawa, Wilno, Włocławek, Włoszczowa, Zamość, Złoczów.

**Reprezentacje:** w Niemczech: „AMIA G” Sp. Akc. Berlin, IV. W. Schirbaurdamm 56.  
we Francji: „PREMIER” Paryż, 30 rue Grammont.  
inne kraje Europy: „GALLIA” Sp. Akc. Wiedeń I, Renngasse 6.

## Gwarectwo „HRABIA RENARD”

Kopalnia węgla i Zakłady Przemysłowe w Sosnowcu.

**Oddział: Walcownia rur i żelaza**

**Rury bez szwu czarne i ocynkowane ze stali Siemens-Martin, wyrobianej przez Tow. Huta Bankowa.**

Rury żelazne wyciągane na gorąco i zimno do rozmaitego użytku. Rury z kołnierzami stałymi i ruchomymi na przewody parowe, powietrzne i gazowe. — Rury gładkie i fasonowe do kotłów, parowozów, traktorów. — Rury Fielda, Rury pompowe, Rury wiertnicze, Rury studzienne o grubych ściankach do przewodów hydraulicznych, Rury posadzkowe.

**Rury spawane od 1/8" do (1 1/2").**

Rury spawane z mufami, lub kołnierzami, nagwintow. na przewody gazowe. Mufy — Gwinty długie — Łuki. Żelazo ciągnięte okrągłe i sześciokątne. — Natychmiastowa dostawa rur normalnych wszelkich wymiarów. — Termin dostawy rur specjalnych po porozumieniu. — Odlewy żelazne. —

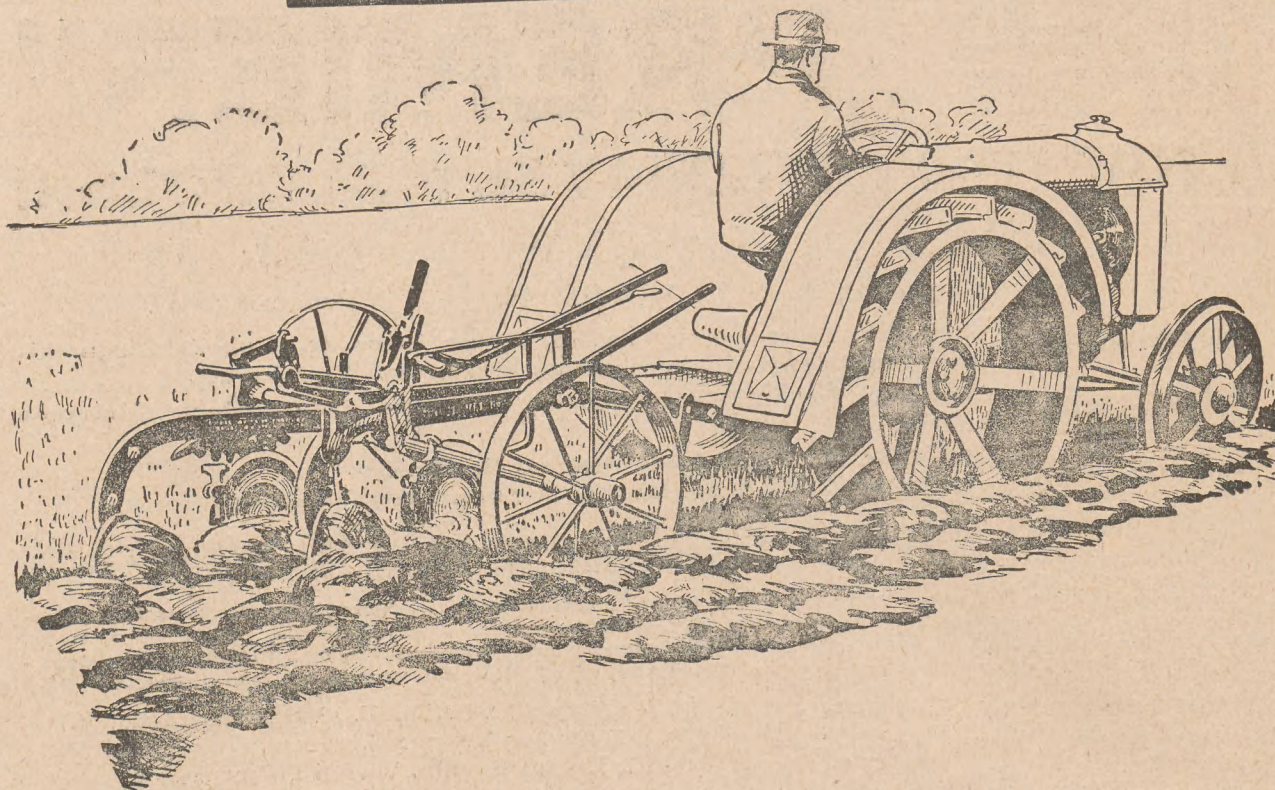
**SKŁADY:** WARSZAWA, ul. Żelazna 59, tel. 53-88  
POZNAŃ, ul. Składowa 4, tel. 12-59  
LWÓW, ul. Kołłątaja 5, tel. 12-80.

**Specjalność:** Rury o cienkich ściankach do cukrowni i aparatów dylatacyjnych. Wężownice wszelkich kształtów i wymiarów.

**Przedstawiciele:** Inż. A. de ROSSET, Warszawa, Foksal 11, lub Wilcza 29 a, tel. 272-56.  
ANTONI BERNHARD, Poznań, Wielkie Garbary 18, tel. 12-59  
ANTONI BERNHARD, Łódź, Andrzejka 7, tel. 9-01  
JULIAN BONK, Lwów, Biuro i skład ul. Kołłątaja № 5, tel. 12-80.  
Inż. ZYGMUNT MEHL, Kraków, ul. Szewska № 16, tel. 47-88.  
Inż. JERZY Pobóg-KRASNODEBSKI, Katowice, Młyńska 5, tel. 22-03.



## Najtrudniejsza pora dla rolnika.



**R**ok rocznie powtarza się ta, tak krytyczna dla rolnika pora, kiedy jedna robota następuje po drugiej, czas nagli, i wszystko zależy od tego czy się z pracą nadąży. Już teraz pracuje się na przyszłoroczne zbiory.

Po jesiennej orce następuje bronowanie oraz inne roboty w polu.

Jeśli jednak w gospodarstwie znajduje się traktor FORDSON, rolnik może robić to wszystko spokojnie, nie potrzebując się obawiać, że praca jego może być ukończona zapóźno, lub że się czegoś nie zdąży zrobić. Każdy cal ziemi będzie uprawiony prawidłowo, na potrzebną głębokość, co jest tak ważne dla następnych zbiorów.

Dobrym dwu-skibowym pługiem FORDSON może w ciągu jednego dnia zaorać dwa hektary gruntu.

Za pomocą dobrej siedmio-rzędowej brony talerzowej upora się FORDSON w tym samym czasie z 10 hektarami gruntu. Walcowanie i kultywowanie odbywa się również szybko.

Dla FORDSONA znajdzie się praca przez rok cały. W zimie jest on doskonały dla pracy stałej — we dworze jak: młócenie, prasowanie siana, piłowanie i pompowanie, przy której FORDSON okazuje się wielce pomocnym.

**FORDSON zaoszczędza czas, pieniądze, konie i pracę.**

**FORDSON im więcej pracuje tem lepiej się opłaca.**

# Fordson

Żądajcie pokazów przez upoważnionych przedstawicieli.

Upoważnione przedstawicielstwa Forda i Fordsona w następujących miastach Polski i w. m. Gdańska.

LWÓW, BIAŁYSTOK, BIELSKO, BYDGOSZCZ, CZĘSTOCHOWA, DROHOBYCZ, GNIEZNO, GRODNO, GRUDZIĄDZ, KATOWICE, KALISZ, KIELCE, KOŁOMYJA, KRAKÓW, KUTNO, LUBLIN, ŁOMŻA, ŁÓDŹ, OSTRÓW (Wielkp.), POZNAŃ, PŁOCK, PRZEMYSŁ, RADOM, RZESZÓW, RÓWNE, SANOK, STANISŁAWÓW, SOSNOWIEC, STRYJ, TORUŃ, TARNÓW, TCZEW, WARSZAWA, WŁOCŁAWEK, WILNO, WRZEŚNIA (Wielkp.), GDAŃSK, Sopoty.



**W. FITZNER S z o. o.****SIEMIANOWICE G. Śl.****Rok zał. 1869.**

- I. **Wyroby spawane z blachy żelaznej.** Rury o średnicy od 200 mm do 3000 mm, w długościach do 48 m. Kształtowniki. Stupy do lamp. Bębny do wirówek. Warniki dla celulozy. Zbiorniki dla gazów, płynów, sprężonego powietrza i t. p. Beczki do składów piwa. Lejnice do cynku. — Bębny młyńskie. Zlewniki. Walce grzejne i t. p.
- II. **Kotły parowe wszelkich systemów.** Płomienicowe. Cyrkulacyjne z opłomkami Glognera. Komorowo-opłomkowe. Bateryjne. Dupuis. Dwupłomienicowe. Locomobilowe. Stożące i inne. — Ekonomajzery. Oczyszczacze wody. Paleniska. Ruszty. Rury płomienne i rury Gallovy'a. Przegrzewacze i odoliwiacze pary. Kominy. Zbiorniki do wież ciśnień. Konstrukcje żelazne.
- III. **Przewody rurowe na wysokie ciśnienia.**
- IV. **Warsztaty mechaniczne i reparacyjne** dla parowozów, wagonów i urządzeń maszynowych.

**PRZEDSTAWICIELSTWO**

na Woj. Lwowskie, Stanisławowskie i Tarnopolskie

**Inż. KAZIMIERZ NEYMAN****LWÓW, ul. Nabelaka 20.****ZAKŁADY MECHANICZNE „URSUS” S. A.****W WARSZAWIE****Rok zał. 1894****Rok zał. 1894**

- I. **Silniki spalinowe** na ropę, naftę, olej gazowy i gaz ziemny. a) dwusuwne, pionowe, 4, 8, 12 i 16 KM. b) czterosuwne, średnospężne, (uproszczony Diesel), poziome od 25 do 60 KM. c) systemu Diesel pionowe, od 40 do 600 KM.
- II. **Armatura.** Dla pary, gazu i wody. Specjalna dla cukrowni.
- III. **Odlewy żeliwne.** Wysoko jakościowe odlewy maszynowe. Specjalne odlewy dla przemysłu chemicznego, kwaso- i ługoodporne.
- IV. **Odlewy metali półszlachetnych.** Mosiądz bronz, białe matala itp.
- V. **Laboratorium metalurgiczne.** Analizy metalurgiczne, techniczne, metalograficzne i t. p.

**PRZEDSTAWICIELSTWO**

na WOJ. LWOWSKIE, STANISŁAWOWSKIE I TARNOPOLSKIE

**Inż. KAZIMIERZ NEYMAN****LWÓW, ul. Nabelaka 20.****„NORIT”  
WĘGIEL AKTYWNY**

produkowany przez

**ALGEMEENE „NORIT” MAATSCHAPPY S. A.  
AMSTERDAM.**

Używany jest:

- przez **gazoliniarnie** do adsorpcji gazoliny z gazów ziemnych,  
przez **rafinerje nafty i olejów mineralnych** do bielenia olejów,  
przez **cukrownie** do rafinacji cukru,  
przez **przemysł farmaceutyczny** do bielenia specyfików, alkaloidów, cukru mlecznego, gliceryny etc.  
przez **przemysł tłuszczowy** do bielenia olejów roślinnych,  
przez inne przemysły wyrobu i uszlachetniania przetworów organicznych.

Wyjaśnień udziela wymienione towarzystwo lub

**p. I. v. HENGEL, Lwów, pl. Smolki 5/III.**

wzgl. telefon 271.

**WYDAWNICTWA  
KRAJOWEGO TOWARZYSTWA NAFTOWEGO**

□ □ □

**„PRODUKTY NAFTOWE”.**

Normy i metody badania na podstawie prac Sekcji Olejów Mineralnych Polskiego Komitetu Normalizacyjnego.

**„WYKŁADY Z ZAKRESU TECHNIKI NAFTOWEJ”** III kurs inżynierski urządzony przez Wydział Mechaniczny Politechniki Lwowskiej w czasie od 16 — 19 marca 1926.**„ANKIETA W SPRAWIE KODYFIKACJI POLSKIEGO PRAWA NAFTOWEGO (1927 r.)**

Dr. ALFRED KIELSKI.

„Trzy lata prób Kartelu Naftowego”

**Do nabycia w Administracji.****„PRZENYSŁU NAFTOWEGO”, Lwów, ul. Akademicka 17.**



# GALICYJSKIE KARPACKIE NAFTOWE TOWARZYSTWO AKCYJNE

dawniej BERGHEIM & MAC GARVEY.

FABRYKA MASZYN i NARZĘDZI WIERTNICZYCH  
Tustanowice — Glinik Marjampolski — Borysław

№ 16

dostarcza z własnej produkcji:

a) w dziale budowy maszyn: maszyny parowe dla celów wiertnictwa, parowe wyciągi tłokowe, wyciągi tłokowe z napędem elektrycznym i motorami spalinowymi, pompy parowe, pompy transmisyjne i t. p.

b) w dziale kopalnianym: kompletne urządzenia wiertnicze wszelkich systemów, żurawie wiertnicze polsko-kanadyjskie, pensylwańskie, płuczkowo-udarowe, „Rotary“, kombinowane, żurawie wiertnicze przewożne, wszelkie narzędzia, przybory, maszyny i aparaty, wchodzące w zakres techniki głębokich wierceń, wszelkie urządzenia pompowe grupowe i pojedyncze, oraz przybory do pompowania.

c) w dziale rafineryjnym: wszelkie maszyny, aparaty, przybory, prasy ssączkowe, płyty i ramy do tychże i t. p.

d) w dziale odlewniczym: wszelkie odlewy żeliwne do 5.000 kg, odlewy mosiężne, surowe i obrobione.

e) w dziale konstrukcyjnym: wszelkie konstrukcje żelazne, zbiornice, żel. tanki, suwnice itp.

f) w dziale ogólnym: beczki żelazne, samorodnie spawane, o pojemności 200 litrów, z blachy czarnej oraz pocynkowanej, kuźnie polowe, ogniska kuzienne i formy ogniowe, imadła równoległe, palniki i urządzenia do opał plynnygo i gazowego, wszelkie wyroby kute (żelazne i stalowe) w stanie surowym wzgl. kompletnie obrobione.

Wykonujemy również wszelkie naprawy maszyn i urządzeń wchodzących w zakres kopalnictwa i rafinerji nafty.

## „STANDARD-NOBEL W POLSCE”, SPÓŁKA AKCYJNA

CENTRALA W WARSZAWIE, AL. JEROZOLIMSKIE 57.

Przeszło 240 własnych składów i Zastępstw we wszystkich większych miastach Rzeczypospolitej.

Sprzedaż Nafty, Benzyny i Produktów Specjalnych dla celów przemysłowych i rolniczych w najlepszych gatunkach.

Olej gazowy, — Oleje maszynowe, — Oleje cylindrowe.  
Oleje automobilowe: krajowe i amerykańskie. — — — —

**WŁASNE AUTOMATYCZNE STACJE BENZYNOWE**  
we wszystkich większych ośrodkach ruchu automobilowego.

Oleje białe. — Produkty Specjalne: „Flit“ i „Pyłochłon“.

**Asfaltowanie dróg sposobem amerykańskim.**

Kopalnie nafty w Zagłębiach: Borysławskim i Stanisławowskim.

**FABRYKA GAZOLINY W BORYSŁAWIU.**

**RAFINERJA NAFTY W LIBUSZY. — — — —**

**WŁASNA ŻEGLUGA RZECZNA.**

## „STANDARD-NOBEL W POLSCE”, Spółka Akcyjna

ZARZĄD: WARSZAWA, AL. JEROZOLIMSKIE 57.

Adres tel.: „STANOBEL“.